

# PUEBLO

Año XIV.—Núm. 4.415.—70 céntimos

Madrid, jueves 12 noviembre 1953

## MUSSADEQ PIDE QUE LE DEJEN DEFENDERSE

### Estudiantes y elementos izquierdistas distribuyen impresos a favor del ex jefe del Gobierno persa Las tiendas de Teherán cierran sus puertas

TEHERAN, 12.—Las tiendas del centro de la ciudad han cerrado sus puertas en señal de protesta contra el proceso de Mussadeq. Ante el Tribunal que le juzga, el ex primer ministro declaró esta mañana: "Mi único crimen es que he impedido a los extranjeros inmiscuirse en los asuntos del país." (Efe.)

#### ESTUDIANTES E IZQUIERDISTAS DISTRIBUYEN OCTAVILLAS EN FAVOR DE MUSSADEQ

TEHERAN, 12.—Estudiantes y elementos izquierdistas han distribuido impresos por la ciudad que dicen: "Mussadeq es el legítimo jefe del Gobierno. Pedimos su libertad."

El Gobierno ha actuado rápidamente para mantener el orden y ha adoptado todos los medios de precaución necesarios.

Ante el Tribunal que le juzga, Mussadeq ha dicho: "Mi objetivo ha sido siempre que la nación se gobierne por sí misma de manera independiente, y para ello nacionalicé la industria del petróleo."

Las autoridades dicen que los establecimientos que han cerrado sus puertas no lo han hecho por simpatía hacia Mussadeq, sino ante el temor de que se produjeran disturbios. (Efe.)

"MEJOR SERIA QUE ME CORTASEIS LA CABEZA"

TEHERAN, 12.—Mussadeq ha pedido un tónico cardíaco después de exponer el fiscal sus conclusiones en el sentido de

que el Tribunal tiene facultades legales para juzgar a Mussadeq. El acusado ha declarado que, como se ha dejado al fiscal que hable durante siete horas y media, él tiene derecho a responderle de manera adecuada. "¿Por qué no me dejáis defenderme? — preguntó—. Mucho mejor sería—añadió—que mandáseis me cortar la cabeza." El fiscal sostiene equivocadamente que estoy contra el Sha. Esto es falso. Dicen que vivo con lujo en

la prisión. Llévame a mi celda solitaria. No quiero vuestro pedazo de pan. Es fácil cambiar al Sha, pero lo que no se puede hacer es cambiar a la nación. Yo quiero un Sha que sea monarca del país y al que no pueda expulsar nadie. En estos momentos nada me importa más que demostrar mi inocencia e integridad. Vosotros habéis sido engañados. Es la primera vez que un jefe de Gobierno es juzgado de esta manera". (Efe.)

#### CABECILLAS DETENIDAS

TEHERAN, 12.—Los cabecillas de unos grupos que tratan de oponerse al proceso contra Mussadeq han sido detenidos anoche.

#### ULTIMA HORA

LAS TROPAS ABREN FUEGO CONTRA LOS MANIFESTANTES Y RESULTA MUERTO UN ESTUDIANTE

TEHERAN, 12 (Urgente. 5 tarde).—Tropas respaldadas por tanques y fuerzas de la Policía han abierto fuego contra los estudiantes procomunistas del Tudeh que celebraban manifestaciones callejeras a favor de Mussadeq. Uno de los levantiscos resultó muerto de un balazo en el vientre y otro herido en una pierna, ello en las cercanías de la Universidad. (Efe.)

## Evite el contagio

ENJUAGÁNDOSE,  
GARGARIZANDO  
CON

### ANTISEPTICO LISTERINE

Desinfecta boca y garganta

LABORATORIO FEDERICO BONET, S. A. INFANTAS, 31 - MADRID

### Medias GRAN VALS

NYLON  
DUPONT

PREFERIDAS por su

- ◆ BELLEZA
- ◆ CALIDAD y
- ◆ PRECIO

SI USTED NO LAS CONOCE,  
HAGA UN ENSAYO

EL DANUBIO AZUL

AVENIDA JOSE ANTONIO, 54,  
y PRECIADOS, 9. MADRID

(Provincias: Pidamos el nuevo catálogo, que enviamos libre de gastos)

## LAS AGUAS BAJAN CLARAS

La Administración en estos años está un poco desbordada. Reducir la discusión en torno a sí el pueblo español tiene mucha o poca Administración, parece bastante simplista. España, con su importante atraso económico, y, sobre todo, con su necesidad de dar paso al Estado moderno, con todo su aparato de atribuciones o de intervenciones, ha aumentado, lógicamente, su Administración. La esfera privada, con un mayor volumen de negocio y de actividades, cuenta también con una poderosa burocracia. Lo importante, y lo grave, es el sitio que ha cogido la Administración en la organización de la vida pública, o en la actividad política. De este fenómeno no tiene culpa nadie, porque ha sido natural, como una tormenta o una epidemia. Lo que parece que está aconsejado intentar en estos momentos es una rectificación de los límites de la Administración, un movimiento para hacerla regresar a su sitio.

El fenómeno es muy sencillo. En 1936 quedó roto el dispositivo de la representación pública o política que caracterizaba, principalmente, el juego de los partidos en el terreno de los principios y la guerra de partisanos en la esfera económica-social.

Los vencedores de 1939 no se contentaron solamente con una victoria militar sobre la combinación marxista que tuvieron enfrente, sino que pusieron en marcha un nuevo sistema de organización de la sociedad y del Estado. Se suprimieron los partidos políticos y las asociaciones obreras y patronales. No mataron, sin embargo, la representación, la participación del pueblo en el destino de su país, sino una determinada forma de representación: la liberal-capitalista. No eliminaron la democracia, sino una modalidad de democracia.

La experiencia era audaz, y, desde luego, ambiciosa. Figuraba en las corrientes más modernas de la organización social, a medio siglo de distancia de las primeras señales. A nadie se le podría haber

ocurrido, sin peligro de ser motejado de simple, que esta transformación honda tuviera un breve plazo de cumplimiento. En el orden de las grandes creaciones políticas lo que está intentando España, en medio del silencio o de la incompreensión internacionales, tiene tanta importancia histórica como tuvo la Revolución francesa. Allí, por un lado, los que hablan desde su acera de "dictadura franquista", y por otra, los que están muy tranquilos con su Movimiento nacional—de Dios, Patria y Familia. Ninguno ha visto lo que está alentando sustantivamente estos años. Esta transformación es todo un proceso, y, por ello, es obra de una generación revolucionaria; y, de otra, posterior, de naturaleza rectificadora, sin pasión ya en las cabezas, y con la experiencia por delante.

España está comenzando a entrar en un período crítico: en el relevo de promociones; todavía es un poco pronto para una sucesión de generaciones; pero ya hay más tranquilidad en las cabezas, una experiencia importante y una madurez política en los hombres de treinta a cincuenta años, entre los que están los antiguos, románticos e impetuosos jóvenes que constituyeron las organizaciones políticas nacional-revolucionarias, no marxistas, y tomaron parte en la guerra.

Durante estos años la representación ha estado a un escaso rendimiento, por causa de sus propias vacilaciones ideológicas y de su falta de sitio en el crédito popular. Tenía que suplirlo alguien, porque la relación pública es tan importante a un país como el aire a los pulmones. Esto lo ha venido haciendo la Administración. Todavía estamos en proceso, y la Administración continúa supliendo. Ahora bien: la representación en 1953, con tres mandatos electivos sindicales concluidos, tiene menos vacilaciones y más crédito popular que en 1944, que es la fecha en la que se inicia la "democrati-

zación" de los Sindicatos. Por otra parte, la evolución política española es considerable con el paso de una situación de posguerra civil, de guerra exterior y de bloqueo político internacional a otra situación de liquidación de la guerra civil, de paz exterior y de cooperación internacional. El resultado de esta evolución no podía ser regresivo hacia formas rígidas o herméticas de organización política, sino progresivo hacia formas abiertas, amplias y tolerantes.

¿Ha regresado la Administración a su sitio al ritmo que ha ido ocupando el suyo la representación? Esta es la interrogante que parece oportuno plantear y a la que es preciso responder con la serenidad y ánimo constructivo que ha de caracterizar a la literatura política de estos años.

La verdad es que la Administración ha regresado algo, y que se resiste un poco; pero ni ha regresado lo suficiente, ni está lo debidamente informada respecto a su papel en la organización social. Sería injusto que las inculcaciones se refieran solamente a la Administración pública, o Administración del aparato de gobierno, sino también a la nueva Administración pública inserta en los Sindicatos, que son corporaciones de Derecho público. Las dos están fuera de sus límites de acción y de atribuciones.

Aparentemente, ésta podría parecer, si se observara ligeramente, que era una disolución técnica. Pero en el logro de ello está nada menos que eso, tan apasionante; que es la política. Una Administración poderosa, rodeada de providencialismo y cargada de atribuciones, tendría enfrente, lógicamente, un pueblo silencioso, inoperante y aburrido. Una representación desordenada, artificial, posicional, supondría una sociedad anárquica. Todos los síntomas son que las aguas ya no vienen despeñadas, caudalosas y turbias. Vamos a perfilar bien el cauce.

Emilio ROMERO

## PRESENTACION DE CREDENCIALES

En la mañana de hoy tuvo lugar en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado de los nuevos embajadores de Uruguay y Chile, excelentísimos señores don Alberto M. Fajardo y don Oscar Salas Lepellier. En nuestra fotografía, el Caudillo estrecha la mano del embajador de Chile. En el mismo acto presentó sus credenciales el nuevo ministro plenipotenciario de Noruega, excelentísimo señor don Johan Raerden.

## La Carta de las N. U. es una masa de palabras

QUIENES LLORARON DE ALEGRIA AL CREARLA, SE RIEN AHORA DE ELLA

NUEVA YORK, 12.—La señora Pandit, presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, ha declarado que "la Carta de las Naciones Unidas era una masa de palabras". Añadió que "los hombres y las mujeres se reunieron y crearon un apaciguamiento para sus opiniones mediante una masa de palabras. Cuando la Carta fue creada, los hombres lloraron de alegría, pero no han vuelto a llorar más; sin embargo, se rien de ella. La interpretan, la tergiversan. Es aquello en lo que todos nos refugiarnos cuando no queremos cumplir nuestras obligaciones. Y este no es el camino de la paz." (Efe.)

## PARA HOMBRE

Elegantes impermeables y magníficas gabardinas y trincheras de una fila, cruzadas, tipo "comando", etc.



Swéters, chalecos de punto, camisas, pijamas, prendas interiores de lana, calcetines, pañuelos, corbatas...

Sastrería y camisería a medida, y venta por metros de paños y estambres de la mejor olase en estilos y dibujos muy escogidos

### Nuevas Pañerías

MONTERA, 31



# EL DELFIN DE FRANCIA NO MURIO EN EL TEMPLE, SINO EN ESTADOS UNIDOS

**NUEVA YORK** (Crónica del corresponsal de FIEL, Franky Cifuentes.)—Hace unos días, en una reunión social, el célebre escritor chileno Carlos Dávila recordaba las fantásticas leyendas que corren en torno a la muerte o evasión de la prisión del Temple del Delfín de Francia, hijo de María Antonieta y Luis XVI.

Nos decía que son muchas las pruebas históricas con las que se pretende demostrar que el desgraciado príncipe no murió en el Temple en 1793, sino que cruzó el Atlántico y vino a refugiarse a los Estados Unidos, donde acabó sus días. La Historia puede registrar, por lo menos, cuarenta "delfines" que durante un tiempo medraron y alcanzaron fama a costa de las extrañas circunstancias motivadas por la Revolución francesa.

Son muchos los norteamericanos que están convencidos de que el Delfín murió aquí. Se dice que el aún famoso naturalista John James Audubon era nada más y nada menos que su católica Majestad Luis XVII. Llegó en 1804 a Mill Grove, una finca de Pensilvania, y allí se dedicó a su pasión: la ornitología, y a coleccionar pinturas. Extraños visitantes fueron a verle durante su vida. Hay numerosos pasajes oscuros en ella y a éstos se agarran los que creen a pie juntillas que Audubon era el Delfín que no había muerto en el Temple en 1793.

Hay otra versión que tiene muchos adeptos: la de que el Delfín era el pastor protestante

Eleazar Williams, que vivió en el Estado de Wisconsin. Cuando llegó a Nueva York, en 1795, no tenía más que diez años y era un típico psicópata, degenerado y casi imbecil. Los tres acompañantes que lo cuidaban con solicitud lo llevaron al Norte y lo pusieron en manos de unos indios "iroqueses". Allí se fué normalizando y la luz de la inteligencia penetró lentamente en su tenebroso cerebro. Dos pastores protestantes lo educaron y lo convirtieron en misionero.

Más adelante, el príncipe de Joinville, hijo del Rey Luis Felipe, Talleyrand, los duques de Montpensier, el duque de Orleans y el conde de Beaujolais, anduvieron indagando entre los indios y hasta parece que llegaron a entrevistarse con el pastor Williams.

En 1848, un francés de apellido Belanger, en su lecho de muerte juró que él había traído a los Estados Unidos al Delfín de Francia.

Las leyendas tienen tan poca base como estas otras más modernas de que Adolfo Hitler es el oculto en la Patagonia, o que Beria toma el sol en una playa del Mediterráneo. Pero hacen felices a los norteamericanos que, a pesar de ser demócratas y republicanos hasta la médula de los huesos, aman el brillo y la poesía de las familias de sangre azul, y se enternecen porque la princesa Margarita no sonríe a los fotógrafos aquejada del mal de amor.

## ROMA, HOY (3)

# Los antecedentes del problema triestino

La línea Morgan.--El territorio libre.--No hay posibilidad de elección.--El trasfondo.--Declaración tripartita.--Italia pretende transigir.--Incidentes sangrientos

La línea Morgan, en virtud de los acuerdos de Alexandre, dividió el territorio de Trieste en dos partes, tal como se estableció en febrero de 1945 mediante acuerdo esencialmente militar. La parte sur de la zona, denominada Zona B, fué confiada a la ocupación de las tropas yugoslavas; la parte norte, denominada Zona A, y que mucho más reducida en extensión (tercera parte de la totalidad) comprende la importante ciudad y el puerto de Trieste y 300.000 de los 350.000 habitantes que pueblan el territorio, fué entregada a la administración anglo norteamericana.

Esta división se consideró en todo momento provisional, pues se pretendía la creación de un Territorio Libre que, agrupando las dos zonas y sometido a la autoridad de un gobernador, quedara neutralizado y se rigiera conforme a las normas de un Estatuto Permanente aprobado por el Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas.

En efecto; en el Tratado de Paz con Italia, una sección especial, la III, está dedicada al Territorio Libre de Trieste, y en el artículo 21 del texto se dice: "En virtud del artículo presente se constituye el Territorio Libre de Trieste, cuya extensión queda delimitada por el mar Adriático y por las fronteras definidas en los artículos 4 y 22 del presente Tratado. El Territorio Libre de Trieste es reconocido por las potencias aliadas y asociadas y por Italia, que deciden que su integridad y su independencia quede asegurada por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas."

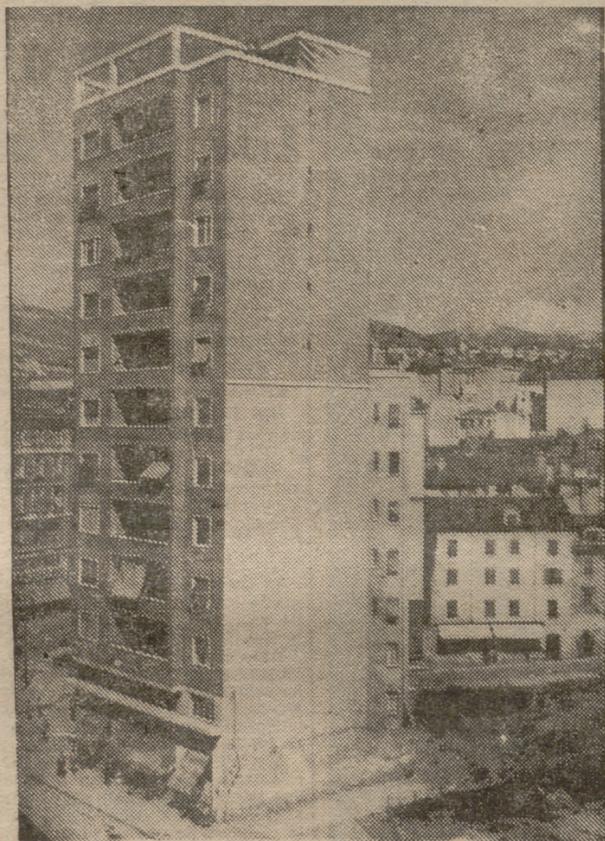
### EL TERRITORIO LIBRE

El Territorio Libre de Trieste se constituye, pues, en virtud del artículo 21 del Tratado de Paz con Italia, y no en virtud del anterior acuerdo de 1945, que sólo se refiere a la ocupación militar de un territorio enemigo. Requisito indispensable para la constitución del Territorio Libre, habría de ser la elección del gobernador que lo rigiera, ya que éste tendría que entrar en funciones tan pronto como, de acuerdo con el Tratado de Paz, cesara la soberanía italiana sobre Trieste; a tal efecto, ya en los meses de noviembre y diciembre de 1946 el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores, reunido en Nueva York, comenzó a preocuparse del asunto. Sin embargo, el Tratado de Paz con Italia entró en vigor el 15 de septiembre de 1947, sin que el artículo 21 pudiera ser puesto en práctica porque no habían sido acordadas las necesarias y previas disposiciones que posibilitaran la existencia del Territorio Libre.

Yugoslavia, entretanto, iba convirtiendo de manera cada vez más firme y efectiva su ocupación militar en una incorporación definitiva, ayudada entonces por el apoyo de Moscú; y los anglo norteamericanos continuaron la ocupación de la Zona A, porque el mismo Tratado de Paz, en el artículo 1 de su anexo VII, dispone que "hasta que no entre en función el gobernador, continuará en el Territorio Libre la administración de los mandos militares aliados, que actuarán cada cual en su zona respectiva".

### NO HAY POSIBILIDAD DE ELECCION

Pero no hubo posibilidad de elegir gobernador. En las primeras conversaciones de 1946 se propuso que fuera elegido entre personas que no tuvieran la nacionalidad de ninguno de los "cuatro grandes" (Inglaterra, Francia, Estados Unidos y Rusia). Hacia enero de 1947 comenzaron a conocerse los nombres de algunos de los propuestos, y en abril del mismo año se celebró la reunión del Comité Permanente del Consejo de Seguridad para deliberar sobre las propuestas, sin que se llegara a un acuerdo; un mes después se celebró otra reunión, en la cual Gromyko declaró descaradamente:



Uno de los nuevos edificios de Trieste.

"Nunca aceptaré más que los candidatos que yo mismo haya propuesto"; entre ellos, violando un acuerdo previo de Nueva York, había figurado el embajador de Francia en Checoslovaquia, Maurice Dejean. En vista de la falta de acuerdo, se nombró un Subcomité de tres miembros que propusiera tres nombres de entre los diez presentados por miembros de la O. N. U., no pertenecientes al Consejo de Seguridad, sin que tampoco esta pretendida solución fuera viable; y el 25 de septiembre de 1947, atendiendo al estancamiento a que había llegado la situación, el francés Parodi propuso que se invitara a Italia y a Yugoslavia a que se pusiesen de acuerdo entre ellas para la elección de gobernador, indicando un nombre al Consejo de Seguridad. La propuesta fué captada con fecha 18 de septiembre, y el mismo día, en un violento discurso, Tito acusó a los occidentales de torpedear el nombramiento de gobernador para el Territorio Libre, movidos por el ansia de no abandonar Trieste.

En los primeros meses de 1948 tuvo lugar un trabajoso cambio de impresiones entre Italia y Yugoslavia, que dió como resultado el que se enviaran al Consejo de Seguridad los nombres que habían sido discutidos, sin acuerdo, entre las dos partes interesadas. En este instante quedó ya prácticamente muerto el propósito, por parte de las Naciones Unidas, de nombrar un gobernador para el proyectado Territorio Libre.

### EL TRASFONDO

La razón de que no pudiera lograrse el acuerdo es bien clara. La supuesta amistad y colaboración entre los vencedores de la guerra había ya quedado rota. Rusia y Yugoslavia tenían intereses opuestos a los del resto de sus antiguos aliados y se luchaba en el campo diplomático en un plano de claras divergencias, que alcanzaban cada vez más abiertamente los límites de la hostilidad; la desconfianza era mutua, y el nombramiento de gobernador suponía, en todo caso, la determinación de quién habría de ser quien administrara un territorio de primera valoración en el orden estratégico. Por otra parte, Yugoslavia "adscrita" toda vía a la política de Moscú, perdía cada vez más a los ojos de los

aliados una confianza y estimación que iba ganando la Italia de posguerra, ayer enemiga, pero ya hoy aliada en la nueva lucha que se estaba dibujando. Por todo ello, cuando la cuestión del nombramiento de gobernador se hallaba aún pendiente de solución en el Consejo de Seguridad de la O. N. U., el 20 de marzo de 1948, los Gobiernos de Francia, Gran Bretaña y los Estados Unidos formularon una propuesta tripartita que variaba totalmente la orientación del problema triestino.

### LA DECLARACION TRIPARTITA

La declaración tripartita del 20 de marzo de 1948 dice, entre otras cosas: "Las discusiones en el Consejo de Seguridad han demostrado ya que el acuerdo sobre la elección de gobernador resulta imposible." "... Yugoslavia ha adoptado, en la zona que se halla bajo su temporaria administración, medidas que comprometen la posibilidad de aplicar el Estatuto." "Los Gobiernos de los Estados Unidos, del Reino Unido y de Francia han decidido, por lo tanto, proponer que el territorio libre de Trieste vuelva a la soberanía italiana, como la mejor solución."

La propuesta fué rechazada por Yugoslavia y por la Unión Soviética; ambas naciones propusieron al Consejo de Seguridad, en julio de 1948 y en enero de 1949, respectivamente, nuevos nombres para la designación de gobernador; nombres que, tras diversas deliberaciones, no fueron aceptados. En marzo, en mayo del 49, en abril del 50 los rusos insistieron sobre la necesidad de nombrar un gobernador y declarar libre el territorio triestino. Desde entonces, es el error de notas entre los Gobiernos aliados y el de Rusia fué tan frecuente como cada vez más duro y opuesto a la mutua comprensión, situando el problema en términos de solución cada vez más lejana.

### ITALIA PRETENDE TRANSIGIR

Dos años después, a través de los cuales comienza el alejamiento de Belgrado y Moscú y el acercamiento de Belgrado a Londres, Italia, ante el punto muerto a que había llegado la cuestión triestina y percatándose de lo peligroso que pudiera llegar a ser el nuevo estado de cosas, propone una solución que, considerando la De-

claración Tripartita como punto de arranque, posibilite un acuerdo entre las dos partes directamente interesadas y que lleve hasta la cesión a Yugoslavia de las posibles localidades de la Venecia Julia, con población casi exclusivamente eslava. Pero Tito, que ha realizado—en 16 de agosto de 1950—unas peculiares pseudoelecciones en la zona B, animado ahora por sus nuevas posibilidades internacionales, trata de asegurar la incorporación políticoadministrativa de su zona a Yugoslavia (cambio de moneda, establecimiento de aduanas en la frontera con la zona A, supresión de las mismas en la de Trieste y Yugoslavia, etc., etc.), se niega a todo posible entendimiento, y en una época de constante fricción con Italia, que llega al cierre de frontera y al casi absoluto alejamiento, comienza a reclamar también la anexión de la capital y del territorio A de Trieste. Desde el verano de 1951 transcurre el tiempo entre vanos intentos diplomáticos y manifestaciones políticas, tendentes, por parte de Italia, más a suavizar la situación que a lograr un acuerdo sobre la base de la Declaración Tripartita de 1948. Frente a ello, en febrero de 1952, Tito hace conocer su doble propuesta, que llama "tercera solución" y que consiste en a) nombramiento de un gobernador designado por el Gobierno italiano y otro por el Gobierno yugoslavo, que se alternarán cada tres años en el cargo; cada uno de estos gobernadores tendrá a su lado un vicegobernador, de nacionalidad contraria, con derecho de veto; o b) nombramiento de un gobernador neutral, asesorado por dos vicegobernadores, uno de cada nacionalidad, con derecho de veto. Italia contesta poco después, por boca de De Gasperi, presidente del Consejo de ministros, haciendo observar la realidad de que la primera propuesta provocaría una peligrosa política de zig-zag, y la otra, dado el derecho de veto de los vicegobernadores, una parálisis absoluta.

### INCIDENTES SANGRIENTOS

El 20 de marzo de 1952, cuarto aniversario de la propuesta tripartita, con motivo de una manifestación de afirmación italiana, hubo graves incidentes entre la Policía militar aliada de Trieste y la muchedumbre, incidentes que se reprodujeron los días 21 y 22. Como consecuencia, se celebraron en Londres conversaciones italo anglo norteamericanas, que determinaron el acuerdo de que Italia participara de forma más visible en la administración de la zona A.

Tito aprovecha la ocasión para lanzarse nuevamente a la ofensiva y propone una nueva fórmula: administración común, condominio y plebiscito cuando resulte practicable. Italia no podía aceptar tampoco tal propuesta, y el año 1952, de extremada violencia dialéctica, termina con el intento italiano de remitir la cuestión de la progresiva extensión de la zona B del territorio libre ante el Tribunal Internacional de La Haya, propuesta que, naturalmente, fué rechazada por Tito, quien preparaba entonces su viaje a Londres. Este viaje va nuevamente a cambiar el panorama político internacional sobre el cual se desenvuelve el problema triestino, y las pretensiones italianas van a encontrarse sin respaldo por algún tiempo.

Ultimamente es Tito quien en sus discursos reclama la anexión total del territorio libre a Yugoslavia y la internacionalización del puerto de Trieste como única concesión. Italia, cada vez menos firme, solicita la celebración de un plebiscito—en otra hora propuesta por Tito y no aceptado por Italia—, dentro de un cuadro de condiciones que permitan la libre expresión de voluntad de los triestinos y con arreglo a censos anteriores a la acción nacionalizadora del fascismo.

Pero esto es entrar ya en la historia más reciente, que veremos en el próximo artículo.

Demétrio CASTRO VILLACARAS

## ¡¡¡POR FIN!!!

MAÑANA, VIERNES, DOS NUEVAS SALAS SE ABREN AL PUBLICO MADRILEÑO CINE BULEVAR

ALBERTO AGUILERA, 56

y

CINE PEÑALVER

CONDE DE PEÑALVER, 59

MAGNIFICAMENTE EQUIPADOS

EN CONTINUACION DE ESTRENO CON LA PELICULA MAS ALEGRE Y SIMPATICA DEL CINE ESPAÑOL



TOLERADA MENORES

# PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

## Los precios y el público

A raíz de su creación, y en muchas ocasiones posteriores, nos hemos ocupado de las Juntas de Precios y Márgenes Comerciales y de la misión que han de cumplir en cuanto a estabilizar el costo de vida. Ahora que la creación de dichas Juntas se está llevando a cabo rápidamente en todas las provincias españolas, no estará de más que volvamos a ocuparnos de su funcionamiento y reiteremos de nuevo alguna de nuestras anteriores precisiones en torno a este esencial asunto.

Debemos, en primer lugar, insistir sobre el hecho de que la labor de las Juntas difícilmente podrá ser coronada por el éxito si el público consumidor y los propios comerciantes no corroboran sus esfuerzos. En ningún caso las Juntas suponen una renovación de la época de intervencionismo; baste saber, por ejemplo, que el presupuesto nacional de alimentación está asegurado hasta un plazo muy amplio. No hay escasez de artículos; por lo tanto, ni la intervención es necesaria ni conveniente. Lo único que se pretende es regular los precios; es decir, evitar que contra la normal abundancia conspiren los especuladores y jueguen al alza haciendo uso de cualquier pretexto. El público debe impregnarse bien de estos hechos para no caer, por un conformismo lamentable, en la carrera de las subidas.

Hay que saber comprar. Desde el momento en que es posible elegir entre una u otra tienda, entre tal o cual abastecedor o detallista, el consumidor ha de esforzarse en escoger aquel que le ofrezca artículos en mejores condiciones de calidad y precio. Dejándose llevar por el automatismo y conformándose con el mismo abastecedor, no provocando la competencia comercial entre ellos, los consumidores hacen poco menos que inútil todo el esfuerzo gubernamental y, a la postre, son ellos los que impiden el mejoramiento de todo el mercado.

Hay que saber vender. Lo anterior no significa en ningún caso un perjuicio para los comerciantes. Significa, eso sí, un peligro para el especulador y para el intermediario ocioso. Precisamente para los que no tienen nada que hacer en el comercio honrado, los que no debían tener nada que hacer, mejor dicho, pero que al amparo de la antigua situa-

ción de escasez montaron sus tinglados de encarecimiento y tratan de prevalecer ahora a costa de la ignorancia y del conformismo de los compradores. Por el contrario, el verdadero comerciante honrado, el que se esfuerza en atraer a la clientela mediante ajustes de precios y calidades, es el que está auténticamente interesado en que la obra de las Juntas prospere y nada teme en realidad de ellas. Estos buenos comerciantes y el público consumidor son, en definitiva, los que pueden decidir esta batalla de reajuste y deben esforzarse denodadamente en suscitar y promover el restablecimiento de la antigua costumbre comercial de la competencia, en la que se han basado tradicionalmente estas relaciones.

Una consecuencia evidente que se logrará del funcionamiento de las Juntas y de la adecuada colaboración del público es la de favorecer notablemente el costo de la vida. Afecta, por tanto, y muy sensiblemente, a los salarios reales. El menos optimista de los cálculos permite asegurar que el restablecimiento de precios y el reajuste de márgenes significa el equivalente a un aumento de salarios del 10 al 15 por 100 siempre partiendo del supuesto de las condiciones actuales, mejoradas merced al funcionamiento de las Juntas. Esto no impide, claro está, que nosotros sigamos viendo necesario el abordaje del problema de conjunto tal y como de una manera pública el Delegado Nacional de Sindicatos lo ha expuesto en diferentes ocasiones durante estos últimos dos años.

La plausible labor de las Juntas de Precios, para las que no regatearemos nunca nuestra aprobación, forzoso es reconocer, sin embargo, que es una labor parcial. Afecta exclusivamente a artículos alimenticios, pero quedan fuera de su órbita una serie de necesidades (calzados, vestido, vivienda, diversiones, etcétera) que indudablemente son indispensables también para la vida de una familia y gravan los presupuestos en una proporción que debe ser muy tenida en cuenta. Por eso mismo no podemos menos que esperar, al tiempo que la labor de las Juntas se va desenvolviendo, prosigan los estudios iniciados sobre las retribuciones y se lleve a cabo en éstas también una labor de reajuste y de estabilización adecuada.

## PUNTUALIZACIONES

De tiempos remotos se había en España de la necesidad de una descentralización. Esta palabra tan fea fué esgrimida con derivaciones políticas por los apóstoles, solapados o explícitos, de un separatismo periférico alimentado en la tradición centrífuga española. Por lo tanto, el Estado, que no quería descentralizarse políticamente — y hacía muy bien — tampoco encontró caminos para una oportuna y adecuada descentralización administrativa. Lo primero hubiera sido suicida; lo segundo fue, sencillamente, equívoco. Confundidos los dos términos, el político y el administrativo, se creyó o temió que la estructura política del Estado sufriría un grave quebranto si se largaban algunas de las amarras que le ligaban con sus dependencias provinciales o con las corporaciones locales.

De este error, alimentado por la buena fe ya indicada, nació una estructura administrativa férrea, y orgánicamente inflexible, que centró en Madrid todas las actividades nacionales, cuando menos en la cúspide o en la página final de los copiosos expedientes nacidos en la periferia con el "V. E.", no obstante, resolverá de las proposiciones de los negociados.

Ha llegado el momento de preguntarse si España, que ha superado felizmente los peligros de la rotura política, y se halla organizada hoy en un compacto haz sin riesgo de fisuras, no estará ya en condiciones de ativar ciertos excesos de la centralización, que únicamente sirven para un constante trasiego entre las provincias y la capital, con beneficio exclusivo de hoteleros, cafeteros y empresas de transporte, que si no es vitando, por lo menos no es

necesario. Nuestra experiencia profesional nos muestra a diario ejemplos de esa recargada centralización, de ese tener que venir a Madrid para todo, aunque el todo sea asunto que pueda resolverse en provincias sin la menor lesión de los intereses generales. Parece que por soslayar un mal se ha caído en el opuesto, y que para no alimentar esperanzas reprobables de tipo centrífugo, se ha reforzado con exceso lo centrípeto. ¿No podía intentarse algo en ese sentido? Sin necesidad de dañar una organización de sólida textura, podría intentarse alguna suavización que no se liberase de papeleo superfluo y aligerase la relación entre el gran núcleo central y los satélites provincianos. Que las provincias no lo esperen todo de Madrid; que en Madrid no las obligue a buscarlo todo en él; que sólo llegue aquí lo que no podría eludirse sin algún peligro. Hay que dar un poco de descanso a las lanzaderas que van y vienen de Madrid a provincias o viceversa, sin otro resultado que una contaminación innecesaria, estéril y, en ocasiones, perjudicial.

# CORRESPONSAL ES DE PUEBLO

## EN EL EXTRANJERO

### PREPARATIVOS PARA LA II BIENAL HISPANOAMERICANA

#### Este año se celebrará en los países DEL CARIBE

#### Llega a La Habana el señor Sánchez Bella

LA HABANA. (Crónica de nuestro corresponsal, Daniel Camiroaga).—Andaba indagando por esta bulliciosa Habana por quien pudiera darme noticias sobre el magno acontecimiento que intencionalmente ha de tener lugar en breve fecha: la II Bienal Hispanoamericana, y parecía que todos se habían conjuntado para no saber nada, y era lo cierto que nada concreto se sabía, hasta que llegó nuestro Alfredo Sánchez Bella, docto y animoso director del Instituto de Cultura Hispánica, que anda por estas tierras en plan misionero de propaganda del arte hispanoamericano. Cayó aquí por coincidencia de su designación para representar a España en Panamá y Costa Rica en acontecimientos nacionales de dichos países, y como Cuba es base y obligada estación de parada de todo transeúnte a Centroamérica, venía bien, encadenado sucesos, para pasar un rato en la Perla del Caribe y explicar los propósitos que animaron a España en la creación de la Bienal Hispanoamericana.

El doctor Sánchez Bella ha llegado con toda oportunidad, e incluso su llegada ha motivado una aceleración de los trabajos organizadores de la Exposición, que si bien tiene obras de variada factura y nacionalidad, no tienen éstas aún cobijo adecuado donde posar decentemente. El Palacio de Bellas Artes, soberbio edificio que ha levantado su estructura frente al Palacio Presidencial, no está terminado y, es más, carece de muchas cosas que difícilmente—a no ser que los cubanos demuestren una superceleración en su ornamentación—pueden estar terminadas a fines del mes de diciembre, como se piensa, si por quien correspondía no se dan las órdenes adecuadas para ello.

Sánchez Bella reunió a los periodistas en uno de los salones del Capitolio, y en amena charla, fácil y puntualizada, fué hilvanando todos los hechos acaecidos antes y después de la primera Bienal, hasta llegar a situar la segunda en la capital de Cuba, coincidiendo con el año del centenario de Martí. Nos habló de la gran aportación española y de lo que representaba esta Exposición para Cuba, no sólo en su aspecto artístico, sino también en el turístico, haciendo resaltar que esto sólo es una demostración artística, sin injerencias políticas ni pretextos para la propaganda. E hizo bien con señalar esto último, adelantándose así, sabiamente, a las suplicas más o menos bien intencionadas que pudiera despertar su presencia aquí.

Nos anunció la llegada oportuna de críticos de arte y periodistas españoles en una ocasión magnífica para poder apreciar toda la magnitud artística de la América hispana y llegar a un mayor acercamiento y canalización de voluntades y propósitos que desde hace tiempo han solido desviar su trayectoria artística a lugares donde el arte tenía una mejor acogida de tono mercantil y donde se feriba la producción hispanoamericana, con menosprecio



CRONICA de LA HABANA

de su verdadero valor artístico por un verdadero interés de comerciar con lo poco conocido. Así, de este modo, la preocupación de España es hacer desaparecer esos desaciertos que victimaban a los hispanoamericanos, con perjuicio del arte mismo, que por no tener auspicios que lo sostuvieran, tenían que morir o vilipendiarse. Ese es el gran esfuerzo hispano.

Peró hay aún quien no lo entiende así. Son aquellos que suelen estar "de vuelta" en todo y que nada se les escapa. Son los eternos sabihondos, con un complejo de inferioridad tan estridente, que no aceptan concursos ni conjunciones, viviendo anacoretamente con sus artilugios. Por eso un grupo de artistas ha lanzado un manifiesto desaprobando esta Exposición como homenaje a Martí, ya que la patrocina un "Gobierno extranjero". Ellos no van a la Bienal, y lo siento por Cuba, ya que todos quisiéramos que este país mostrara las obras de todos sus artistas. Ellos no van, pero no importa en el fondo, ya que otros cubanos, tanto o más que aquéllos, se preparan para enviar sus mejores aciertos.

Aquí no figura el arte como expansión política, porque, aunque otros lo nieguen, ni aplaudiendo ni protestando el arte deja de ser arte si encierra un positivo valor. Diego Rivera, el indio mejicano, puede glorificarse, aunque pinte en sus murales al mismo Satanás, porque Rivera es un artista, a un que lamentemos sus orientaciones filosóficas. Si él viniera, lo mismo que Picasso—si no envía éste un engendro descabellado—, tendría un puesto de honor.

Tendremos el consuelo de ver a Dalí, con su última "Madona", y quizá hasta sus mismos bigotes paseen por la calle de San Rafael. Aquí no podrá pensar en piruetear en la Plaza de Toros con helicópteros que eleven al toro vencido, pero podría pintar un abigarrado "bembé" con todo su hechizo de brujería afrocaribana. Y no sería mal tema.

### El regreso de Armillita a los toros suscita encontradas opiniones REGRESA POR NECESIDAD Lo que piensan los "armillistas"

MEJICO. (Crónica del corresponsal de "Amunco", José Quintanar).—Las más encontradas opiniones se han suscitado en el ambiente de los toros ante el anuncio hecho por Fermín Espinosa (Armillita), de que regresa a los ruedos, contratado por el doctor Alfonso Gaona, por un mínimo de tres corridas en la Plaza Méjico y una exclusiva de diez por los ruedos de la provincia.

Mientras, la noticia de su retorno es en estos momentos la comidilla del día en los corrillos de los cafés, y un sector del "armillismo" aplaude su regreso y otro, igualmente considerable, si en te que lo haga. Pero una vez tomada la decisión por el ídolo, está firmemente dispuesto a aplaudirlo y estimularlo todas las tardes. El diestro de Sotillo se dispone a salir con rumbo a la finca ganadera de Chichimeco, situada en las inmediaciones de Aguascalientes.

Fermín adoptó serenamente su decisión, y se muestra complacido de ello. "Estoy encantado—dijo, visiblemente emocionado por la solemnidad del momento—de volver a vestir el traje de luces y pisar los ruedos."

Vestido con un traje azul y la frente un poco sudorosa, el diestro

Tres fechas tiene contratadas para la Plaza Méjico. La primera de ellas está programada para el 10 de enero. La primera corrida que toreará después de anunciar su retorno será el 20 de diciembre, en el coso de Aguascalientes. Después de algunas tardes por la provincia, llegará a la Monumental de Insurgentes.

"Desde el momento en que me decidí a volver a los toros—agregó—, he comenzado a sentir la inquietud natural del torero. La preocupación y la responsabilidad que adquiere uno es grande y pesa mucho, pero estoy resuelto a salir adelante."

Por su parte, el doctor Alfonso Gaona se encuentra satisfecho por haber logrado la contratación de Fermín Espinosa (Armillita). "Yo no le hubiera pedido que regresara—dijo el empresario—; pero ante la noticia de que estaba pensando hacerlo, me puse en contacto con él, y en diez minutos llegamos a un acuerdo."

Personalmente—añadió el doctor Gaona—estoy muy contento de poder contar para la temporada con un hombre de la categoría de Fermín, y le doy la más cordial enhorabuena a toda la afición, que estará en posibilidad de ver a una gran figura taurina de Méjico. Espero que su regreso a los ruedos sea para bien de todos."

El empresario de la Plaza Méjico se puso en contacto con el diestro de Sotillo a través de José Pagés Liervo y Renato Leduc, que gestionaron la entrevista que culminó con la contratación del diestro.

Las conversaciones se desarrollaron en la casa de Pagés, quien se muestra complacido por el regreso del torero.

"El regreso de Fermín Espinosa—dijo—era necesario, desde el punto de vista económico. Y no podía entender cómo un torero tan grande como él, con veinticinco años de gloriosa trayectoria taurina, podía vivir en departamento muy modesto y viajar en camión cuando debía vivir en un palacio y tener automóviles de sobra."

Fermín regresa por necesidad—siguió diciendo en fático Pagés—, vuelve porque necesita volver; pero, a pesar de que ha estado retirado cuatro años de los toros, regresará demostrando su calidad de maestro, y nadie, órgano bien, nadie va a poder con él."

El coronel Escalante aplaude y deplora:

"Como aficionado—dijo—, estoy encantado de que vuelva. Como amigo, me ha decepcionado... Qué mucho a Fermín; sé por qué vuelve... Yo no lo hubiera querido; pero ahora que ha tomado ese camino, soy el primero en aplaudirlo."

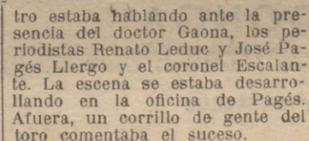
La contratación de Fermín Espinosa (Armillita) por parte del doctor Gaona causó gran sorpresa en los medios taurinos.

La noticia—sin confirmación—de su regreso a los ruedos había comenzado a circular desde hace algunos meses.

Empezó a tomar visos de autenticidad cuando, a principios de noviembre, comenzaron a celebrarse piteas entre el diestro de Sotillo y Pablo B. Ochoa, gerente de la Plaza de El Torero.

Durante tres días hubo entrevistas entre los dos personajes, y la atención de los taurinos estaba puesta en Armillita y la Plaza de San Bartolo Naucaján. Se creía que, de regresar, lo haría, pero en aquel coso.

Pagés y Leduc pusieron en contacto al diestro Gaona y a Fermín, y el 4 de noviembre, por la noche, quedó cerrada la contratación del maestro de Sotillo, cuya inclusión en los carteles de la Plaza Méjico ha dado un sesgo inesperado al desarrollo de la temporada.



tro estaba hablando ante la presencia del doctor Gaona, los periodistas Renato Leduc y José Pagés Liervo y el coronel Escalante. La escena se estaba desarrollando en la oficina de Pagés. Aftuera, un corrillo de gente del toro comentaba el suceso.

"La decisión de mi regreso a los toros—siguió diciendo, ponderadamente, el saltillense—la he adoptado consciente de todo lo que ello significa. Espero responder a lo que los aficionados esperan de mí."

Preñada de sus palabras estaba la atención de los circundantes, mientras los "flashes" se disparaban cada segundo. Algunos de sus entusiastas partidarios brindaron por el retorno.

"La determinación la tomé de momento—continúo diciendo, reflexivamente, Fermín—. Me hicieron una proposición ventajosa, y yo la acabo de aceptar, porque me siento físicamente en perfectas condiciones y creo que tengo que responder."

Armillita tiene en la actualidad cuarenta y dos años de edad. Su brillante carrera taurina abarcó veinticinco. Ahora vuelve a abrir dando un giro sensacional a los preparativos y al desarrollo de la próxima temporada taurina hispanomejicana.

Está puesto con los toros. "Cuando fui a España toqué en varias ocasiones en las ganaderías de allá, y me sentí muy bien—siguió explicando el diestro—. A mi regreso a Méjico he seguido toreando, y considero que estoy en condiciones para volver a los ruedos."

**INGLES-FRANCES**  
CON DISCOS O SIN DISCOS

**CONTABILIDAD**  
CALCULO - REDACCION  
TAQUIGRAFIA - ORTOGRAFIA  
CULTURA GENERAL

**CORTE Y CONFECCION**

**OFRECEMOS REGALAMOS OBSEQUIAMOS**

EN CONMEMORACION DE LOS 100.000 ALUMNOS MATRICULADOS

100.000 P.TS. EN PARTICIPACIONES DE LA LOTERIA DE NAVIDAD

**CURSOS GRATUITOS**

**CCC**  
APARTADO 108  
SAN SEBASTIAN

SOLICITE FOLLETO GRATIS

CON TOCADISCOS  
MINIATURA

1.65 AL DIA

POR CORRESPONDENCIA  
CUALQUIERA DE LOS FAMOSOS CURSOS

# NOSOTROS NO HEMOS CAMBIADO DE DOCTRINA, SON ELLOS LOS QUE COMIENZAN A ENTENDER NOS

## «La Prensa» seguirá en manos de los trabajadores argentinos

### HA DECLARADO EL GENERAL PERON

BUENOS AIRES (Crónica del corresponsal de FIEL, Joaquín Ramos).  
Todo el personal del diario «La Prensa» se reunió en el salón de actos del edificio del periódico para escuchar las palabras de Eduardo Vuletich, secretario general de la C. G. T., quien dió a conocer el pensamiento del Presidente Perón, que unas horas antes le había dicho que, «mientras subsista una sola de las conquistas obreras, «La Prensa» seguirá en manos de los trabajadores».

La Confederación General del Trabajo argentina respondió con este acto de solidaridad a un editorial del «New York Times» aparecido hace días, en el que se venía a decir que, mientras «La Prensa» siga en manos de los trabajadores y no sea devuelta a sus antiguos propietarios—la aristocrática familia Gainza-Paz—, no podrá creerse que Perón está dispuesto a ser amigo de los Estados Unidos.

El editorial del «New York Times», titulado «La política de nuevo cuño de Perón», decía textualmente: «Por desgracia, la hoja de servicios del Presidente Perón es tal que harían falta un poco más que unas cuantas palabras para convencernos de su buena fe. Tal como en el caso de otra nación totalitaria, la Unión Soviética, hemos aprendido que las palabras nada significan como no estén apoyadas por los hechos, y esta vez toca a Perón suministrar los hechos para apoyar sus palabras. Debería comenzar por restaurar el diario «La Prensa» en su antigua gloria bajo su legítimo propietario.»

El secretario de la C. G. T. calificó a la sugerencia del diario norteamericano de «alocada y ni siquiera digna de tenerse en cuenta», y dijo que era «un ejemplo típico de pasquismo internacional».

«Se pretende hacer creer que nuestro Gobierno, cediendo a presiones bastardas, se ha visto obligado a cambiar de posición en sus relaciones internacionales. Es decir, ya no queremos—según el «New York Times»—formar un imperio con todas las naciones iberoamericanas; ya no pretendemos sojuzgar a los pueblos hermanos vecinos. Ahora, por obra y gracia del miedo, del temor y de la infamia, hemos cambiado de frente y hemos cedido ante la fuerza y las exigencias de los poderosos demócratas, que adoran a la libertad porque ella les sirve para esclavizar a los menos fuertes. Ahora—según el «New York Times»—nuestro Gobierno está poco menos que implorando el perdón por sus errores y dispuesto a pagar su pecado en cualquier

forma. La condición para que nos absuelvan es que devolvamos «La Prensa» a la oligarquía.»

«Miente torpemente quien pretenda que los argentinos hemos cambiado de frente. No hemos variado ni de doctrina, ni de opinión, ni de programas, ni de objetivos. Lo único que sucede es que alguien nos ha comprendido. Alguien tuvo la valentía de decir toda la verdad de la nueva Argentina. A ese alguien los argentinos lo consideramos un amigo y sabemos cumplir con las obligaciones de la amistad.»

Se refería con estas palabras a la visita que hizo recientemente el señor Milton Eisenhower, enviado del Presidente norteamericano, a consecuencia de la cual se han modificado fundamentalmente las relaciones con los Estados Unidos. Desde entonces son muchos los altos funcionarios y legisladores argentinos que han sido invitados a visitar la gran nación del Norte. El secretario de Estado adjunto para asuntos latinoamericanos, Mr. Moors Cabot, en un discurso en el que fijaba la política exterior de Washington en el Hemisferio tuvo las palabras más amistosas pronunciadas por un dirigente norteamericano en los últimos años.

Por su parte, el Presidente Perón ha destacado también el hecho de que el Departamento de Estado no se guía ahora por las informaciones y comentarios de la Prensa estadounidense, sino que tiene una política propia. Hay también ahí síntomas de la mejoría de relaciones. La mayor parte de los diarios norteamericanos no dirigen ahora ataques sistemáticos a la Argentina, sino que informan con singular objetividad, pero quedan algunos baluartes que mantienen su tradicional oposición. Los más destacados de ellos son el «New York Times» y la Asociación Interamericana de Prensa, que en su informe anual dedica hace pocos días 33 hojas. La mayor parte de él a demostrar que en Argentina no había libertad de Prensa. El nuevo presidente de la Asociación, en una conferencia de Prensa en el Waldorf Astoria de Nueva York acaba de burlarse de la actitud amistosa de Perón hacia los Estados Unidos, diciendo: «Perón debe necesitar algo.»

El director del diario «La Prensa», Martiniano Passo, ha presentado su renuncia ante el directorio, por razones de carácter sindical. La renuncia le ha sido aceptada. Resulta que el señor Passo fue nombrado presidente de un nuevo sindicato periodístico, la Unión Argentina de Periodistas, que pretende actuar al margen del Sindicato Argentino

de Prensa, afiliado a la C. G. T., y que va a adherirse a la Confederación General de Profesionales. Ambas organizaciones sindicales apoyan la política social del Presidente Perón. No debe por eso interpretarse que la renuncia del señor Martiniano Passo puede estar motivada por cuestiones políticas y mucho menos por los posibles ataques del «New York Times», sino que obedece a intereses sindicales.

Para el cargo de director de «La Prensa» ha sido designado el señor Luis María Álvarez, uno de los más íntimos colaboradores de Martiniano Passo, que, por cierto, fue durante muchos años editorialista del periódico, cuando éste pertenecía a la familia Gainza-Paz. El hecho demuestra una continuidad en la línea del diario «La Prensa», que difícilmente podrá ser interpretada por el «New York Times».

## Corte de corriente en tres días laborables, desde el amanecer hasta el anochecido

### Se vuelve al sistema de restricciones de septiembre, por haberse agravado la situación de la producción hidroeléctrica en la región centro-levante

Pasado el efecto de las lluvias del mes de octubre, se ha agravado nuevamente la situación de la producción hidroeléctrica en la zona Centro-Levante, por lo que es preciso volver al régimen de suministro que se estableció a principios del pasado mes de septiembre.

Por lo tanto, desde el próximo domingo, día 15, el régimen

de suministro en la región Centro para los usuarios de las productoras Hidroeléctrica Española, Unión Eléctrica Madrileña y sus filiales y distribuidores en las provincias de Madrid, Avila, Segovia, Toledo, Cuenca y Guadalajara será el que se expone a continuación:

#### DIAS DE CORTE

Se darán cortes de corriente en tres días laborables de la semana, desde el amanecer hasta anochecido.

Los domingos, durante las horas diurnas y en las madrugadas de los demás días, se cortará la corriente en la medida que sea necesario para reponer en lo posible las existencias de agua de los embalses que se hayan consumido en los días de trabajo y en las horas que diariamente se dará alumbrado. Los cortes de las madrugadas podrán iniciarse desde este momento, es decir, de la implantación de este régimen general de suministro.

#### PORCENTAJES DE CONSUMO

Los porcentajes de consumo que se autorizan serán los siguientes, en los distintos usos:  
Alumbrado de viviendas y público, 50 por 100 del promedio de los consumos efectuados en los meses de noviembre y diciembre del pasado año.

Cámaras frigoríficas, elevaciones de agua, fábricas de harina y pan, servicios de puertos, hospitales, fábricas de gas, Prensa, industrias de minería que exporten sus productos y las declaradas de interés nacional: 70 por 100 de los consumos efectuados en la misma época del año anterior.

Tracción eléctrica urbana, sitios hornos y fábricas de cemento: 70 por 100.

Industria, minería y usos domésticos: 50 por 100.

Aquellos usuarios que excedan en sus consumos de los porcentajes autorizados serán sancionados con el corte de suministro y económicamente, si procede.

Los fraudes de energía se sancionarán con el corte definitivo del suministro hasta que se levanten las restricciones y con la imposición de una sanción económica complementaria de cinco pesetas por cada kilovatio-hora que resulte de la aplicación de la liquidación reglamentaria.

#### NORMAS PARA LOS USUARIOS

a) Continúa terminantemente prohibido el alumbrado de escaparates de los establecimientos comerciales en todo momento y mantener iluminado su interior después de la hora oficial de cierre.

b) Continúa prohibido el encendido de anuncios luminosos y alumbrado de fachadas durante todos los días de la semana.

c) Los usuarios industriales sólo podrán utilizar energía durante las horas de luz solar de los días laborables de la semana en que se dé corriente a su sector.

Las Industrias cuyo cupo de consumo es de 70 por 100, según más arriba se expresa, podrán utilizar la energía durante las horas de madrugada, cuando dispongan de ella, pero quedará terminantemente prohibido el que la utilicen en las horas de alumbrado comprendidas entre las seis de la tarde y las once de la noche, excepto para aquellas operaciones que exijan continuidad de marcha.

Toda infracción que se cometa en cualquiera de los puntos antes expuestos será sancionada con el corte inmediato del suministro, y económicamente, si así procediese.

Continúa suspendida la aplicación de mínimos de consumo, como también la contratación de nuevos suministros, con excepción de los de alumbrado de viviendas.

Los días de corte que correspondan a cada sector de la Zona Centro serán los mismos que tuvieron establecidos hasta el día 26 de octubre pasado.

#### A CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA

Busque en este periódico la sección de TRANSPORTES POR CARRETERA y se informará de las mejores servicios de mercancías de Madrid a las distintas regiones y capitales de España

## Crónica de Medicina

### Comentario de la semana sanitaria

Hemos observado, durante estos siete últimos días, un recrudecimiento de la epidemia de anginas que hemos señalado durante todo este otoño. Más casos, y algunos rebeldes, como corresponde a la mayor virulencia de los gérmenes producida por los pasajes sucesivos en distintos organismos. Esto, unido a la presencia cada vez más frecuente de los procesos catarrales de la época, han incrementado sensiblemente el trabajo de los médicos.

Como ya se ha dicho, casi huérfanos de disposiciones que afecten a la clase sanitaria se encuentran los últimos «Boletines Oficiales», y así sólo podemos citar una petición de permuta de los doctores Peyró y Martín Vicente para las plazas de A. P. D. de Espina de la Orbada (Salamanca) y Losacio de Alba (Zamora). También se expone un proyecto de clasificación de Ayuntamientos para el ejercicio libre de la profesión de médico en la provincia de Valencia. Entre las noticias vemos el anuncio de un curso de perfeccionamiento sanitario organizado por la Escuela Nacional de Sanidad, y que tendrá lugar del 10 al 19 de diciembre, y cuyo plazo de matrícula concluye el día 30 de los corrientes. Interesantes han sido los acuerdos tomados en la última reunión de la Junta de Médicos del Seguro de Enfermedad, y que, en resumen, son los siguientes: revisión total de las afiliaciones para evitar los abusos, supresión del impuesto de Utilidades a los médicos por las ganancias profesionales como facultativos del Seguro Obligatorio de Enfermedad, puesto que su labor es casi benéfica, a semejanza de los de la Beneficencia, que no computan esos ingresos para efectos tributarios; establecer un tanto por ciento fijo sobre la prima media abonada por los asegurados para ingresos profesionales; no ampliación de los beneficios del Seguro a los que ingresen cantidades superiores a las de los beneficiarios actuales, puesto que dicha obra social fue creada para los económicamente débiles; que se establezcan unas bases económicas razonables para los médicos del Seguro antes de la implantación del Seguro total; retribución a tono con el prestigio de su título académico; limitación de la función burocrática del médico; establecimiento de un código de sanciones a los asegurados, y otras de menor interés. Todas estas conclusiones serán elevadas a la superioridad. Noticia curiosa ha sido esa de la presentación de un solo opositor a la plaza anunciada en la Sección de Farmacia del Cuerpo de Sanidad de la Armada. (¡Y luego dicen que hay plétora!) Por último, merece especial mención el nombramiento de miembro numerario del Instituto de Estudios Madrileños, que ha recaído en el doctor Álvarez Sierra, al que le fué entregado por el primer teniente de alcalde, en representación del conde de Mayalde, un artístico pergamino correspondiente a dicho título como recuerdo de la Corporación a su labor fecunda de investigación en la historia de la Medicina de la capital.



Doctor Álvarez Sierra

### Consejos a las madres

#### NUOVO MEDICAMENTO QUE SUPRIME LOS VÓMITOS

En el «Journal of the American Medical Association» del día 3 de octubre pasado, los doctores Friend y Cunnins, del Peter Bent Brigham Hospital, de Boston, exponen los resultados obtenidos con el nuevo medicamento «45-60 R. P.».

Este producto ha sido estudiado por Courvoisier, Laborit y Huguenard y tiene múltiples aplicaciones. Una de las más interesantes es la de oponerse a la apomorfina y de hacer vomitar a los animales de laboratorio. Los médicos americanos se han interesado en esta última propiedad para utilizar en toda clase de enfermos a los que el vómito puede llegar a producir trastornos graves.

Las causas de náuseas y vómitos en las que se ha empleado el medicamento han sido en las siguientes: cáncer generalizado, laberintitis, vómitos nerviosos, uremia, obesidad y también en las producidas por algunas drogas, como: antabuse, antagonistas del ácido fólico, aureomicina, codeína, morfina, gas mostaza, terramicina y uretano. En los casos graves ha sido preciso aplicar por vía intramuscular una dosis inicial del medicamento (25 a 50 miligramos), pero rápidamente los enfermos han podido to-

mar por la boca la dosis de 25 miligramos tres o cuatro veces al día. La acción ha sido evidente alrededor de una hora después de la administración en casi todos los individuos a los que se les ha aplicado. Utilizado en treinta y cinco casos de alcoholismo, combinándolo con el antabuse, el «45-60 R. P.», ha contribuido al rápido restablecimiento del paciente, deteniendo sus vómitos, haciéndole dormir tranquilamente y haciendo que al día siguiente se despertara completamente restablecido. Su eficacia en las intolerancias gástricas a los diversos antibióticos también ha sido comprobada y únicamente se ha observado que produce en ocasiones sequedad de boca, ligera somnolencia, palpitaciones, oleadas de calor.

TRES MILLONES DE HOMBRES MORIRÁN DE CÁNCER EN 1954  
En los doce próximos meses, tres millones de hombres morirán de cáncer. Sólo en los Estados Unidos esta enfermedad ha provocado 220.000 fallecimientos en este año. En Alemania, el cáncer mata a una persona cada cuatro minutos, y es la causa de un fallecimiento por cada seis muertes. Una operación quirúrgica por cada cuatro tiene por objeto extirpar un tumor canceroso. Pero a pesar de

## Compañía Trasatlántica Española

VIAJE DIRECTO A CUBA Y MEXICO

La motonave

### «COVADONGA»

Saldrá de los puertos de Bilbao y Santander el día 1 del próximo diciembre, de Gijón el 2, de Vigo el 3, de Lisboa, facultativa, el 4, y de Cádiz el 6, para

HABANA Y VERACRUZ

aceptando pasajeros y carga.

La motonave

### «SATRUSTEGUI»

Saldrá de Barcelona el 28 de noviembre para Génova, y nuevamente de Barcelona el día 3 de diciembre y de Cádiz el día 6, para TENERIFE, SAN JUAN DE PUERTO RICO, CIUDAD TRUJILLO, LA GUAYRA, CURAÇAO, CARTAGENA (Colombia), HABANA y NUEVA ORLEANS

aceptando pasajeros y carga.

El vapor

### «HABANA»

Saldrá de Bilbao y Santander el día 11 de diciembre, de Gijón el 12, de Vigo el 13, de Lisboa, facultativa, el 15, y de Cádiz, el 17, para

TENERIFE, LA GUAYRA, CURAÇAO, HABANA y NUEVA ORLEANS aceptando pasaje en clase única y carga.

Para información general, en las nuevas oficinas de la Compañía, AVENIDA DE CALVO SOTEL, 4, BAJOS

## Delegación Nacional de Sindicatos

La D. N. S. saca a concurso restringido la adquisición de 275 resmas de papel con destino a la Imprenta Sindical.

El pliego de condiciones que ha de regir dicho concurso puede recogerse en la Oficina Mayor de la Delegación Nacional de Sindicatos, Alfonso XII, núm. 34.

Las proposiciones deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado, terminando el plazo de presentación el día 18 de noviembre, a las once horas.

Madrid, 12 de noviembre 1953.—El oficial mayor,

MAGSAYSAY LOGRA UNA VICTORIA ABRUMADORA, que es reconocida por Quirino EL PRESIDENTE ELECTO ESTUDIA YA LA COMPOSICION del nuevo Gobierno

MANILA, 12.—Ramón Magsaysay ha logrado una victoria abrumadora sobre el Presidente Elpidio Quirino. Este, al reconocer su derrota, dijo: "El veredicto del pueblo debe ser aceptado en aras de la unidad nacional. No tengo más que buenos deseos, hacia mi Patria y hacia mi sucesor."

CONTRA EL COMUNISMO Y POR LA SEGURIDAD COLECTIVA

MANILA, 12.—Mucho antes de que Quirino concediera la victoria de su adversario, los partidarios de Magsaysay organizaron festines de antorchas en toda la nación.

Magsaysay sigue a Quirino y Manuel Rojas como Presidente de la República proclamada el 4 de julio de 1945, cuando los Estados Unidos concedieron al archipiélago una completa independencia.

El ex secretario de Defensa, que rompió políticamente con el Presidente Quirino para presentarse a la elección, aseguró que continuará desarraigando el comunismo militante de las Filipinas. "Pero para los engañados por el comunismo—agregó—debo haber una tolerancia humana que les permita retornar a la vida democrática pacífica."

"En el exterior—añadió—, nos entregaremos firmemente a una política de seguridad colectiva entre las naciones libres del mundo contra la agresión comunista."

Estas elecciones han sido más tranquilas que las de 1949, en las que perdieron la vida doce personas.

Magsaysay se encontraba a bordo de un yate cuando Quirino reconoció la derrota. Su aplastante victoria le lleva a su cargo con completa mayoría en el Senado y en la Cámara, y, por tanto,

LOS ARTESANOS DE WUPPERTAL OBSEQUIAN AL CAUDILLO

WUPPERTAL (Alemania), 12.—Un grupo de veinticinco aprendices metalúrgicos y vidrieros, que prepara una próxima excursión a España en autobuses, exhibe con orgullo una obra de artesanía para el Generalísimo Franco. Lleva un escudo de esta ciudad con la inscripción: "Al Caudillo de España, Una Granada y Libro, la ciudad de Wuppertal". El artefacto Klaus Etzel dice que él mismo ha traducido la inscripción al castellano, que está estudiando, como todos sus jóvenes compañeros de viaje. Los excursionistas saldrán de Wuppertal para España el próximo día 15. (Efe.)

LA ENTREVISTA DEL GENERALISIMO EN TELEVISION

NUEVA YORK, 12.—Por las emisoras de televisión de los Estados Unidos continúa la proyección de la entrevista concedida por el Generalísimo Franco a la Agencia United Press en Madrid. Algunas emisoras de la guardia para sus emisiones especiales de fin de semana, en que se concede preferencia a los programas de noticias y a los programas de análisis. Entre las ciudades en que se ha transmitido ese programa figuran Washington, Boston, Richmond, Nueva Orleans, Memphis, Houston, Chicago, Minneapolis, Oklahoma City, Great Salt, Lake City y Los Angeles. Muchas estaciones dan cuenta de que han recibido numerosas llamadas telefónicas de personas que querían tener la seguridad de no quedarse sin ver el programa. (Efe.)

DISTINCION A DON MANUEL VALDES

CIUDAD TRUJILLO, 12.—La Presidencia dominicana anuncia la concesión de la Gran Cruz de la Orden de Juan Pablo Duarte, la más importante del país, al embajador de España, don Manuel Valdes Larcanaña. (Efe.)

to, con facilidades para realizar los cambios que tiene planteados.

Ocho de los veinticuatro puestos del Senado eran elegidos en esta ocasión, y los ocho están casi asegurados para los nacionalistas o sus coaligados demócratas. Los nacionalistas tienen asegurados ya treinta y cuatro de los ciento dos puestos de la Cámara de Representantes que eran elegidos. Algunos círculos políticos calculan que la coalición obtendrá más de la mitad de los puestos de la Cámara. (Efe.)

MAGSAYSAY BUSCA COLABORADORES

MANILA, 12.—El Presidente electo, Ramón Magsaysay, se ha puesto inmediatamente a la tarea de buscar colaboradores para formar su nuevo Gobierno, a bordo del yate anclado en la bahía de Manila, donde se ha retirado para estudiar a las muchedumbres entusiasmadas con su victoria.

A bordo del yate dijo a los periodistas que "daba las gracias al Presidente Quirino por los buenos deseos expresados por éste al admitir su derrota". (Efe.)

LOS LIBERALES APOYARAN AL NUEVO GOBIERNO

MANILA, 12.—Eugenio Pérez, presidente del partido liberal y representante de la Cámara de Representantes, ha felicitado a los vencedores y ha declarado que los liberales prestarán al nuevo partido en el Poder toda clase de cooperación "compatible con nuestra responsabilidad como nueva oposición".

El candidato triunfante, Magsaysay, ha conferenciado con el general Carlos Rómulo, a quien se cita como probable embajador en Estados Unidos y representante de Filipinas en las Naciones Unidas. (Efe.)

PRESENTAN SUS CREDENCIALES AL CAUDILLO LOS NUEVOS EMBAJADORES DEL URUGUAY Y CHILE

También presentó sus Cartas credenciales a Su Excelencia el nuevo enviado extraordinario de Noruega

En la mañana de hoy tuvo lugar en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado de los nuevos embajadores extraordinarios y plenipotenciarios del Uruguay y Chile en España, excelentes señores Alberto M. Fajardo y Oscar Salas Lepelletier. Los actos se celebraron a las doce y media y a las trece.

Los representantes del Uruguay y Chile llegaron a Palacio en carrozas escoltadas por la Guardia Mora, penetrando por la plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales.

Al pie de la escalera de honor, los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y jefes de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores. Los señores Fajardo y Salas Lepelletier llegaron a Palacio con el personal de sus respectivas Embajadas. Durante la celebración de los actos, Su Excelencia estaba acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, teniente general de la Casa Militar, jefe de la Casa Civil, segundo jefe e intendente de la

COMENTARIOS DEL "NEW YORK TIMES"

NUEVA YORK, 12.—El "New York Times" dice hoy en su editorial, acerca de las elecciones filipinas:

"Hubo violencias esporádicas el día de las elecciones, como podía esperarse de una nación donde hay fama de sangre caliente, y donde las pasiones políticas estaban desencadenadas desde hace meses. Esto debe, desde luego, ser deplorado, pero mucho más importante es el hecho de que la voluntad popular haya sido expresada. Los filipinos han dado otra valiosa demostración de la verdadera democracia." (Efe.)

El nuevo Tratado consular hispano-salvadoreño

SAN SALVADOR, 12.—En el nuevo Tratado consular hispano-salvadoreño que acaba de firmarse en esta capital se han introducido determinadas novedades técnicas, que tienden a facilitar la necesaria información de los cónsules sobre los cambios del estado civil de los súbditos de ambos países. En este Tratado, que sigue por lo demás el tipo clásico de los de esta especie, se regulan el establecimiento de los súbditos de las dos partes contratantes; el nombramiento y atribuciones de los cónsules; la protección de los nacionales y las normas referentes al Registro Civil, sucesiones, actos notariales, actas de cancelaría, y, finalmente, las que regulan la navegación y el comercio. (Efe.)

Como se sabe, la Subsecretaría de Industria ha dado instrucciones a las diversas Direcciones Generales para que comuniquen con las empresas nacionales, tanto siderúrgicas como transformadoras, interesadas en beneficiarse del plan de ayuda económica firmado con los Estados Unidos. De acuerdo con ello, el Sindicato Nacional del Metal ha remitido el pasado 2 de noviembre una circular a las Empresas de tal ramo enviando el cuestionario de la citada Subsecretaría, que han de rellenar los industriales interesados.

Dicho cuestionario—que se recomienda esté en poder del Sindicato el 15 del corriente—contiene, entre otros numerosos datos, los siguientes: personal, materias primas precisas, valor de las instalaciones, posibilidad del aumento de producción y de exportación, maquinaria que se precisa importar de los Estados Unidos y Memoria del último ejercicio social.

También el Sindicato Nacional Textil ha dirigido una circular, con su correspondiente cuestionario, a las empresas que estén interesadas en beneficiarse del plan de ayuda económica concertado con los Estados Unidos. A este respecto, el Sindicato ha convocado una reunión el día 23, en la que los Industriales Informarán sobre el mejor medio de sus instalaciones aprovechadas este ofrecimiento; el cual ha sido acogido con satisfacción por las Empresas deseosas de renovar el utillaje y modernizar sus factorías. De modo concreto se hace patente la necesidad de importar maquinaria para el acabado de los tejidos.

Hasta ahora se sabe que las industrias que enviarán representantes a la reunión del día 23 son las de Barcelona, Valencia, Sevilla, Vizcaya y Guipúzcoa.

LA IMPORTACION DE PIEZAS DE AUTOMOVIL Y MOTOS

En una de las últimas reuniones celebradas en el Sindicato del Metal por la Comisión Mixta de Fabricantes, Comerciantes de Accesorios y Recambios de Automóvil se presentaron para su aprobación los siguientes puntos: a), que el Ministerio deniegue la importación de piezas de automóvil y motocicletas que se fabriquen en España en cantidad y calidad; b), inclusión en el catálogo de todas las piezas que se fabriquen en España; c), que gocen de protección arancelaria las piezas de fabricación nacional; d), denegación de toda nueva industria análoga a las existentes, y sobre todo de las extranjeras que disminulan su capital no español bajo nombres nacionales, y e), que se reduzcan los cupos de divisas destinados a importar piezas que no produce nuestra industria y que el sobrante de estas divisas se invierta en importaciones de primeras materias.

"Esperamos que una vez aprobada la nueva ley de Viviendas se concedan a la Organización Sindical mayores recursos y facilidades"

Declaraciones del Delegado Nacional de Sindicatos a la Prensa barcelonesa

BARCELONA.—Antes de su regreso a Madrid, el Delegado Nacional de Sindicatos, señor Solís Ruiz, recibió a los informadores, con los que sostuvo una larga entrevista. Expresó su gran satisfacción por la presencia de gran número de labradores catalanes en la concentración de Granollers, señal de que el triunfo del sindicalismo nacional está cercano. Concede, pues, gran importancia al acto de Granollers, porque en él pudo darse cuenta de la preocupación del campo ante problemas definidos del mismo, ya que es indudable que si el labrador mantiene su unidad exige a sus mandos representativos una total entrega al servicio de los intereses agrarios. "La presencia del ministro de Agricultura en la concentración—dijo—, y muy especialmente las reuniones habidas en la C. N. S. con el representante del Gobierno, significan, por una parte, la preocupación gubernamental por nuestros problemas y el reconocimiento y eficacia de una acción sindical que tienda a

defender los intereses legítimos de sus asociados, sin olvidar los de la comunidad." Afirmó que nos hallamos ante unas elecciones en el campo que nos brindan ocasión oportuna de ver si el labrador se decide de una vez a recoger las riendas de la Organización Sindical, poniéndolas en la mano de sus hombres más capacitados y honestos, excluyendo a las Hermandades de todo montaje exclusivamente burocrático o personalista y montando servicios útiles al campo, tales como bodegas, Cooperativas y servicios de maquinaria, de gestión y asesoramiento, de semillas selectas y bonos de crédito, etc. "Los hombres del campo, a mi entender, han de influir también, a través de la Organización Sindical, en la marcha política de sus pueblos."

En relación con la provincia de Barcelona, los propósitos más inmediatos son, en primer término, la instalación material, con la máxima eficacia, de los más importantes Sindicatos provinciales, y en la misma línea inmediata, la

puesta en marcha de centros sindicales, Cooperativas de consumo que proporcionen beneficios de tipo económico a los trabajadores.

"También quiero hacer notar que una vez aprobada la nueva ley de Viviendas, esperamos que ésta conceda a la Organización Sindical recursos y facilidades para iniciar la segunda etapa de este tipo de construcciones en la provincia, algunas en régimen cooperativo." "Si encontramos—afirmo—, o es puesto a nuestra disposición por el Ayuntamiento, la Diputación Provincial o cualquier otro organismo o particular un terreno en el que se incluya parte de pinar y parte de playa, iniciaremos sin dilación la edificación de un gran poblado de descanso "fin de semana", dotado de iglesia, restaurante económico, casino, sala de recreos y, en principio, 250 hotelitos familiares, todo ello al alcance de los trabajadores de ingresos más limitados."

El Delegado Nacional de Sindicatos se despidió de los informadores momentos antes de tomar el avión para Madrid. (Gifra.)

Los Sindicatos Textil y del Metal, ante el Convenio de ayuda económica hispanonorteamericano

AUMENTO DE SALARIOS A LOS TRABAJADORES RESINEROS DE CUENCA

CUENCA.—A consecuencia de las gestiones llevadas a cabo por la C. N. S., las empresas integradas en el Grupo de Resinas de la Sección Económica del Sindicato Provincial de Industrias Químicas han acordado verificar un aumento de salarios a los trabajadores resineros a su servicio, habiendo solicitado la oportuna autorización del delegado provincial del Trabajo.

La cuantía de este aumento, con variaciones según las modalidades de trabajo y las diferentes categorías profesionales, significa un aumento que se aproxima a la cuarta parte de los actuales salarios y afecta tanto al personal de monte como al de fábrica y guardería, teniendo efectos retroactivos a la fecha del comienzo de la actual campaña.

LA OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y LAS SUBASTAS DE SUS GRUPOS DE VIVIENDAS

Ultimamente han sido anunciadas las siguientes subastas para la construcción de grupos de viviendas protegidas de la Obra Sindical del Hogar, en colaboración con el Instituto Nacional de la Vivienda:

Grupo "Cervantes", en Castellón (Navarra), de 48 viviendas, por un presupuesto de subasta de 2.036.084,75 pesetas.

Grupo "Sanz Zoilo" en Cáseda (Navarra), de 44 viviendas, presupuesto de subasta 2.298.319,24 pesetas.

Grupo "Arrangoleta", en Zumaya (Guipúzcoa), de 50 viviendas, presupuesto subasta 2.920.052,88 pesetas.

Grupo "Santa Eulalla", en Totonana (Murcia), de 30 viviendas,

siendo el presupuesto de subasta 1.031.087,55 pesetas.

Grupo "Monte Igueldo", en San Sebastián, de 13 viviendas, presupuesto subasta 843.742,58 pesetas.

Grupo "Eugenio Fernández", de Tricio (Logroño), de 10 viviendas, siendo el presupuesto de subasta de 563.857,56 pesetas.

Grupo "Tenerías", en Santa María del Páramo (León), de 30 viviendas, presupuesto de subasta 84.446,80 pesetas.

Grupo "Zubicho", en Lezo (Guipúzcoa), de 38 viviendas, siendo el presupuesto de 2.784.418,52 pesetas.

EN LA PRIMAVERA DE 1954 SE CELEBRARA UNA EXPOSICION NACIONAL DE LA INDUSTRIA QUIMICA

Por iniciativa del Sindicato Vertical de Industrias Químicas, y bajo el patrocinio de la Delegación Nacional de Sindicatos, se celebrará en Madrid, en la primavera del próximo año 1954, una Exposición Nacional de Industrias Químicas, primera que se organiza en España.

Dada la importancia y significación económica de este certamen va a procederse, en breve, al nombramiento de una Comisión organizadora integrada por industriales del ramo y funcionarios técnicos del mencionado Sindicato que iniciará inmediatamente los preparativos de la Exposición. En ella se mostrará al público español, e incluso a los especialistas extranjeros, la importancia y perfeccionamiento alcanzada por nuestra industria química en los últimos años.

CRÉDITOS Y VENTAS A PLAZOS

CREDITOS
♦ ELADIO. Todos artículos. Carrocerías, 3.
♦ CREDITOS ARGÁ, sin fiador. ARGÁ, sin recargos abusivos. ARGÁ, máximas facilidades. ARGÁ, los mejores comercios. ARGÁ, todos los artículos. ARGÁ, gastrería, confecciones. ARGÁ, mantas, tejidos. ARGÁ, zapatería, muebles. ARGÁ, radios, electricidad. ARGÁ, relojes, alhajas. CREDITOS ARGÁ, San Bernardo, 77.

MAQUINAS DE HACER PUNTO
♦ LANOFIG.—Montera, 23. D. I. O. S. A.
MOTORES PARA BICICLETAS
♦ MOSQUITO.—Montera, 33. D. I. O. S. A.
MUEBLES
♦ VEINTE MESES comedores, dormitorios, tresillos, muebles de encargo, casas completas. DURAMAS. Almirante, 16.
♦ MUEBLES GAMO. Todos estilos. Beneficencia, 4.
RELOJES
♦ POR 250 DIARIAS, mejores marcas. DURAMAS. Almirante, 16.

CONFECCIONES

♦ TRINCHERAS, cabardinas, abrigos pieles. En LA COLUMNA BLANCA. Fernando el Católico, 14.

Para anuncios en esta sección: Teléfono 22-06-11

PALACIO de MUSICA Demain soir, 11 heures VERSION ORIGINAL du plus grand succès cinematographique, "ORFEO" Aves l'assistance et paroles de son auteur JEAN COCTEAU Hommage au public madrileno et la colonie française

El número del Teléfono de PUEBLO: 25 61 32

# TRANSPORTES POR CARRETERA

SERVICIOS DE MERCANCIAS DE MADRID A LAS DISTINTAS REGIONES Y CAPITALES DE ESPAÑA

- \* **ALBACETE**  
ALBACETE.—224238.
- \* **ANDALUCIA Y MARRUECOS**  
TRANSPORTES AUTO-ANDALUCIA.—Céntral: Paseo de Atocha, 17.—Telfonos: 210747, 274690.—Sucursal: Cartagena, 32.—Por carretera, a CORDOBA, SEVILLA, HUELVA, CADIZ, ALGECIRAS, TANGER, JAEN, GRANADA, MALAGA, ALMERIA.—Pequetería y tonelaje.  
AUTOSUR.—Cáceres, 2. 278602-274792-278804  
Transporte a toda Andalucía y Marruecos.  
JAEN.—TRANSPORTES PASCUAL.—Juan de Austria, 11.
- \* **ASTURIAS**  
GIJON, OVIEDO, AVILES, PRAVIA.—García Mares. 277092.
- \* **CASTILLA Y LEON**  
SEGOVIA, CUELLAR, VALLADOLID, LEON.  
TRANSPORTES FRAGA.—239455.  
LEON, PONFERADA, ASTORGA, LA BARRERA.—GARCIA MARES. 277092.
- \* **EXTREMADURA**  
TRANSPORTES EXTREMADURA.—Calle Palencia, 29.  
33-42-38  
33-39-27
- \* **GALICIA**  
LUGO, ORENSE, VIGO, PONTEVEDRA, SANTIAGO, CORUNA, FERROL.—García Mares. 277092.
- \* **GUIPUZCOA**  
EIBAR.—224238.  
VERGARA.—224238.
- \* **ISLAS BALEARES**  
PALMA MALLORCA.—Palacios.—Tudescos, 3. 224238.  
CIUDADELA - MAHON.—224238.
- \* **LEVANTE**  
ALICANTE. 224238.—ELDA. 224238.—ALICANTE, CARTAGENA, ALICANTE. 273629.—VALENCIA. 273629.
- \* **SANTANDER**  
SANTANDER.—TRANSPORTES POSTIGO.—Única empresa en exclusiva de este servicio.—Paquetería y tonelaje.—Nuestra antigüedad es garantía de seriedad y buen servicio.—Palos de Moqueo, 30.—274589.  
SANTANDER TORRELAVEGA.—García Mares. 277092.
- \* **VIZCAYA**  
TRANSPORTES VASCO-MADRILEÑOS.—Teléfono 271114.

Recomendamos e invitamos a los suscriptores, lectores y simpatizantes de nuestro periódico hacer uso de la prestación de servicios que les ofrecemos en esta Sección por ser Agencias de toda solvencia, seriedad y garantía  
**PARA ESTOS ANUNCIOS: TELEFONO 220611**

# INFORMACION GENERAL INFORMACION

## El Gobierno perfecciona y mejora la situación del material de enseñanza y del profesorado

### Discurso del ministro de Educación en la Universidad de La Laguna

LA LAGUNA, 12. — Durante el acto celebrado en la Universidad de La Laguna, con motivo de la inauguración de la Facultad de Filosofía y Letras, el ministro de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez, pronunció un importante discurso, en el que comenzó diciendo que todas las Islas Canarias habían vivido en espera de un mañana que sabían tenía que llegar por obligación de justicia, ya que España tiene que sentirse unida en todas sus partes, pues para los hombres de 1936 la Patria comienza, irrenunciablemente, en las Islas Afortunadas, para terminar en las estrellas. Manifestó que a los hombres que tienen la misma edad que la Universidad renacida de La Laguna no hace falta que se les diga, cuando llegan al archipiélago: "No hablo de España refiriéndome a la Península." "No hace falta—agregó—nos pongan en guardia contra tan lamentable equivocación, porque nosotros, junto a los canarios, junto a estos hombres de hablar dulce y alma sensible de esta tierra, hemos recorrido las horas de la Cruzada paso a paso, la meseta castellana o los montes ásperos de

Teruel, asomándose al Mediterráneo, y ya nunca un canario será un ser alejado en las islas perdidas del mar Atlántico, sino un actor vivo presente y operante en la empresa única, total, de hacer una España nueva."

Se refirió luego a la vida de esta Universidad de La Laguna, que tiene cuarenta años y que lleva una firma que a él no podía dejar de encogerle el corazón: la de Joaquín Ruiz-Giménez, ministro de Instrucción Pública de Su Majestad. Habló luego de las deficiencias que había podido apreciar personalmente en los centros de enseñanza que había visitado, y que contrastaban con la claridad y limpieza de otros. Afirmó que con el impulso creador del Caudillo habría de darse alcance y remate urgente a la Universidad y resolver todos los problemas que afectan a los centros de enseñanza.

Manifestó después el ministro que el Gobierno dirigió su atención durante los últimos meses a perfeccionar y a mejorar la situación del material y de todo el profesorado, y que en las Cortes se encontraban ya una serie de proyectos de ley que corregirán en parte las deficiencias existentes en esta materia, en la que más que del cuerpo importa ocuparse del alma de nuestras instituciones.

## Un premio internacional de poesía

La Oficina de Turismo de Catania ha abierto un concurso para otorgar el premio internacional de poesía denominado El Premio Elena-Taormina, por un valor de dos millones de liras. Podrán concurrir a este concurso los poetas españoles que hayan publicado un volumen de poesía en el período de 1950 a 1953. De dicho volumen deberán ser enviados diez ejemplares, antes del 30 del actual, al Ente Provincial per il Turismo de Catania, Sicilia.

La decisión del Jurado será publicada el día 19 de diciembre. Las personas interesadas podrán solicitar ampliación a estos detalles en la Sección de Exposiciones de la Dirección General de Relaciones Culturales.

## Los exámenes de grado superior del Bachillerato se celebrarán en diciembre próximo

### La reválida del plan de 1938, en junio de 1954

### Importante orden del Ministerio de Educación Nacional

El "Boletín Oficial del Ministerio de Educación Nacional" publica hoy una orden ministerial con la convocatoria especial de exámenes de grado superior en diciembre de 1953.

1.º **Fechas de la matrícula y de las pruebas de grado superior en diciembre de 1953.**—La convocatoria especial del próximo mes de diciembre, anunciada en las instrucciones de 29 de mayo de 1953, se celebrará a partir del día 9 de dicho mes. La matrícula se abrirá el día 5, en las Secretarías de las Universidades, sin perjuicio de la prórroga que deberá concederse a los que tengan asignaturas pendientes, de acuerdo con lo que disponen los números 4.º, 5.º y 6.º de esta orden.

Se celebrarán por separado en dicha convocatoria:

a) Las pruebas orales y escritas de los seis primeros años del plan de 1938, tanto para los alumnos que sólo tengan aprobados dichos seis primeros años en sus centros respectivos, como para los alumnos que, teniendo aprobados los siete años completos del mismo plan, quieran acogerse a la reválida de los seis primeros años para obtener así el grado superior del Bachillerato; unos y otros con la obligación de seguir el curso universitario, que se celebrará a partir del mes de enero.

b) Las pruebas orales de reválida del plan de 1938 para los alumnos que, teniendo ya aprobados los ejercicios escritos de la reválida de dicho plan, quieran aprobar en esta convocatoria extraordinaria los ejercicios orales que les faltan, de acuerdo con las normas seguidas en las convocatorias anteriores, y sin obligación de cursar el año preuniversitario.

2.º **Pruebas de reválida de los seis primeros años del plan de 1938.**—A los alumnos que se presenten a estas pruebas les serán exigidas solamente las materias estudiadas y aprobadas en los cursos cuarto, quinto y sexto del plan de Bachillerato de 1938, con exclusión de las que no han sido tampoco exigidas en las convocatorias de grado de junio y septiembre (griego o idioma moderno).

Los que aprueben y aspiren a ingresar en centros de enseñanza superior deberán seguir el curso preuniversitario establecido por el artículo 83 de la ley de Ordenación de la Enseñanza Media.

3.º **Pruebas orales de reválida para los alumnos que tengan aprobadas las escritas del plan de 1938.**—Los alumnos que, teniendo aprobadas en convocatorias anteriores las pruebas escritas de reválida del plan de 1938, quieran presentarse en este curso de transición a la próxima convocatoria de diciembre, serán examinados en las pruebas orales que les faltan de las materias de los siete años completos de su plan de Bachillerato, con exclusión de las que no fueron tampoco exigidas en las convocatorias anteriores.

4.º **Alumnos con dos asignaturas pendientes de sexto año.**—Los Institutos Nacionales de Enseñanza Media y los colegios legalmente reconocidos podrán examinar en la primera semana de diciembre a los alumnos que tengan pendientes una o dos asignaturas del sexto curso del plan de 1938, a fin de que, si son aprobados, puedan presentarse a la convocatoria extraordinaria de grado superior de dicho mes.

Se exceptúan del cómputo las disciplinas en que dicho plan de 1938 tenían carácter de complementarias (Dibujo, Formación del Espíritu Nacional, Enseñanzas del Hogar y Educación Física), a las que deberán ser aprobadas para poderse matricular en los exámenes de grado.

5.º **Alumnos con tres asignaturas pendientes del sexto año.**—Estos alumnos podrán también optar por cursar el nuevo sexto año (plan de 1953) de acuerdo con lo dispuesto en la orden de 1 de agosto último, regla 1.ª, o por examinarse de las tres asignaturas pendientes del plan de 1938, igual que los que tengan una o dos pendientes; pero en este segundo caso no tendrán que abonar derechos de matrícula si ya hubieran hecho efectivo el primer plazo del nuevo curso.

6.º **Alumnos acogidos a dispensas de escolaridad.**—Podrán también acudir a la convocatoria extraordinaria de exámenes de asignaturas para poder pasar después a las pruebas de grado, aunque con obligación de seguir el curso preuniversitario que ordena la ley, los alumnos acogidos al régimen de dispensa de escolaridad que se encuentren en alguno de los siguientes casos:

a) Los que obtuvieron la dispensa con pruebas de séptimo curso y no hayan hecho uso de la misma, o no hayan aprobado integralmente dicho séptimo curso.

b) Los que obtuvieron la dispensa con pruebas de sexto curso y no hayan hecho uso de la misma, o tengan pendientes de aprobación tres asignaturas como máximo de las computadas en el número 2.º de esta orden.

7.º **Matrícula para los exámenes de asignaturas pendientes.**—La matrícula para el examen de asignaturas pendientes se abrirá el 21 del corriente y será cerrada el día 30.

Los alumnos abonarán los derechos de matrícula, excluidos los de prácticas, conforme a lo determinado en las órdenes de 31 de julio y 8 de septiembre del año actual, así como los derechos inherentes a las diligencias previstas en el apartado 7.º de la orden de 1 de agosto.

8.º Se autoriza a las Delegaciones Nacionales del Frente de Juventudes y de la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. para realizar las convocatorias de exámenes respecto de las materias que tengan pendientes los alumnos que se acogen a la presente orden.

9.º **Convocatoria extraordinaria en junio de 1954 para los alumnos pendientes del examen de Estado del plan de 1938.**—Los alumnos que no hayan aprobado en las anteriores convocatorias la reválida de los siete cursos del plan de 1938 y no se acojan a la convocatoria extraordinaria del próximo mes de diciembre en favor de los que tengan aprobados seis cursos de dicho plan, o no obtengan en esta última su aprobación, podrán presentarse a una convocatoria extraordinaria para la reválida de dichos siete cursos, que se celebrará en el mes de junio de 1954. Los que la aprueben entonces quedarán exentos de seguir el curso preuniversitario.

## GUIA DE ESTUDIANTES Y OPOSITORES

PREPARACIONES ATENEO (Sobre).—Bachillerato, Reválida Comercio, Magisterio, abreviado para Bachilleres, Correos, Guías-Interpretes Turismo, Idioma por nativos, Taquigrafía, Cultura, Radiotécnicos, Banca, Dibujo (Proyectistas, Publicitarios) Practicantes, Peritos Industriales Fuencarral, 43.

# PUEBLO se lee en toda España

# NUEVO CURSO PRACTICO DE FRANCÉS

Por J. L. Dumontier-Béroulet (Una exclusiva de PUEBLO) Prohibida la reproducción

LECCION 19

FRANCES	PRONUNCIACION	ESPAÑOL
La jambe	la JANb'	la pierna
Le bras	le bra	el brazo
Le doigt	le düá	el dedo
L'ongle	l'ONGl'	la uña
Le visage	le vízazj'	el rostro, la cara
La figure	la figUr'	la cara
Le poignet (1)	le puañé	la muñeca (del brazo)
Le corps	le kor	el cuerpo
Le genou	le JENú	la rodilla
Le coude	le kud'	el codo
L'épaule	l'epol'	el hombro
Le dos	le do	la espalda
Le talon	le talON	el talón
La taille	la tall'	el talle, la estatura
L'objet	l'objé	el objeto
L'habitude	l'abitüd'	la costumbre
La coutume	la kutUm'	la costumbre
Saisir	séZir	coger
Vernir (2)	vérnir	esmaltar, barnizar
Toujours	tuJúr	siempre
Car	kar	pues
Pour	pur	para
Fardé	fardé	maquillado
Le maquillage	le makillaJ'	el maquillaje
La poudre	la pudr'	el polvo

FRANCES	ESPAÑOL
—J'ai deux jambes et deux pieds pour marcher.	—Tengo dos piernas y dos pies para andar.
—Deux bras et deux mains pour saisir les objets.	—Dos brazos y dos manos para coger los objetos.
—Combien de doigts avez-vous?	—¿Cuántos dedos tiene usted?
—Dix aux mains et dix aux pieds (3).	—Diez en las manos y diez en los pies.
—Les femmes ont l'habitude de porter les ongles vernis (2).	—Las mujeres tienen la costumbre de llevar las uñas con esmalte.
—Et aussi le visage fardé.	—Y también el rostro maquillado.
—Pas toujours, car ma femme n'aime pas cette coutume (4-5).	—No siempre, pues, a mi mujer no le gusta esta costumbre.
—Où portez-vous la montre?	—¿Dónde lleva usted el reloj?
—Au poignet.	—En la muñeca.
—Je préfère l'avoir dans la poche (6).	—Prefiero tenerlo en el bolsillo.

**NOTA IMPORTANTE:** Cuantos lectores de PUEBLO que sigan este NUEVO CURSO PRACTICO DE FRANCÉS deseen consultarnos acerca de dichas lecciones pueden hacerlo dirigiéndose a este periódico e indicando en el sobre: "Para el NUEVO CURSO PRACTICO DE FRANCÉS". Todos los sábados contestaremos a sus cartas en estas mismas páginas.

**OBSERVACIONES**

1) Le poignet es "la muñeca" del brazo, y no "la mano", juguete de las niñas, que se dice la poupée (la pupé).

2) Vernir significa exactamente "barnizar", "esmaltar" y se suele decir en francés ongles vernis, "uñas esmaladas, barnizadas", o sea, "uñas con esmalte".

3) Hemos visto ayer la expresión à la main, "en la mano"; hoy nos toca la misma, pero en plural: aux mains (o MIN) y aux pieds (o pie), literalmente "a las manos" y "a los pies", o sea, "en las manos" y "en los pies".

4) Pas toujours, "no siempre", es otra expresión muy castiza para un francés. Recuerden un giro parecido que hemos estudiado en la lección 2: pas très bien, "no muy bien".

5) En la lección 14 hemos hablado ya del verbo almer, que significa, a la vez, muchas cosas: "amar", "gustar", "querer". Pues bien, he aquí un ejemplo de su aplicación con el sentido de "gustar".

Ma femme n'aime pas cette coutume, literalmente "mi mujer no ama esta costumbre", es decir, "a mi mujer no le gusta esta costumbre", traducción bastante libre, por cierto, pero mucho más correcta en castellano.

6) "Tenerlo" se traduce por l'avoir (l'avar), o sea, "lo tener". Fijense también en dicha construcción, sobre la que volvemos a hablar por su interés.

Han podido notar ustedes que solemos enseñarles un refrán francés cada semana, como premio a su trabajo, ya que son ustedes unos alumnos muy, muy, muy buenos, estudiosos, formalitos y todo lo demás... Para no faltar a esta costumbre, vamos a ver hoy otro proverbio relacionado con nuestro curso: C'est en forgeant qu'on devient forgeron (s'ÉAN forJAN k'ON devIN forJERON), "Es forjando que se llega a ser herrero", lo que corresponde al refrán español "machacando se aprende el oficio".

Lo mismo podemos afirmar al hablar del estudio de un idioma. Volviendo a leer, estudiar, hablar—incluso chapurreando—estas lecciones, por su parte,

La forma interrogativa se forma como lo hemos visto ya otras muchas veces. Tengan, no obstante, sumo cuidado en la pronunciación, sobre todo, por lo que se refiere a los enlaces.

**Finis-je?** (fini J'), ¿acabo yo?  
**Finis-tu?** (fini tU), ¿acabas tú?  
**Finis-il?** (fini il'), ¿acaba él?  
**Finis-elle?** (fini el'), ¿acaba ella?  
**Finissons-nous?** (finisON nu), ¿acabamos nosotros?  
**Finissez-vous?** (finisé vu), ¿acabáis vosotros?, ¿acaba usted? o ¿acaban ustedes?  
**Finissent-ils?** (finis'il'), ¿acaban ellos?  
**Finissent-elles?** (finis't'el'), ¿acaban ellas?  
Ninguna dificultad tampoco para la forma negativa.  
**Je ne finis pas** (JE nE fini pa), yo no acabo.  
**Tu ne finis pas** (tU nE fini pa), tú no acabas.  
**Il ne finit pas** (il nE fini pa), él no acaba.  
Etcétera...

El número del teléfono de PUEBLO: 25 61 32

# ECONOMIA, FINANZAS Y CORPORACIONES



## BOLSA de Madrid

### Irregularidad y cambios más débiles

Hoy, el mercado se ha manifestado menos activo y menos firme que en jornadas anteriores. Excepción, sin embargo, ha sido el corra bancario, donde, menos España y Banesto, los demás títulos presentan una buena baraja de alzas especialmente el Hipotecario en acciones viejas y nuevas.

Los valores eléctricos presentan pequeños recortes, menos Chorro, que mejora medio entero y Viego, nuevas, y Cantabrico 5., que también se ha hecho en alza.

El panorama en títulos de arbitraje es de debilidad. Rif cede cinco puntos; Española de Petróleos, tres, y Explosivos, dos. También han cedido terreno Altos Hornos, Auxiliar de Ferrocarriles y Material y Construcciones.

En total se han contratado 78 valores, de los que han bajado 30, han repetido 26 y han registrado alzas 22.

De títulos no admitidos a cotización oficial se han hecho los siguientes: Hidro-Galicia, 54 (-1); Crédito Hispánico, nuevas, 6; Nicas, 152 (+2).

Fondos públicos:	Del día	Diferen.
Interior	83,75	=
Exterior F	100	+ 0,50
Idem E	100	=
Idem D	100,50	+ 1,50
Idem C	101	=
Idem B	101	=
Amort. 4 %	97	+ 0,50
Idem 3 %	88,25	+ 0,25
Idem abril 1952	100	=
Idem nov. 1951	100,30	+ 0,05
Idem julio 1951	93,75	+ 0,25
Rec. Nacional	94,40	=
Canal Isabel II	101,50	+ 1
Reute	93,75	=
Ayunt. 1914	87,50	=
Idem 1918	85,50	=
Idem 1929	78,25	+ 0,25
Idem 1931 Ens.	84	+ 0,50
Idem 1941	75,25	=
Idem 1946	80	=
Transp. nov. 1925	80	=
Obliq. Marruec.	76	=
Cad. hip. A	86,25	=
Idem B	86	+ 0,25
Idem 4 % exten.	98,50	=
Cad. incomprom.	96,25	=
Idem con lotes	101,25	=

Obligaciones:	Del día	Diferen.
R. Esp. 6 %	95	+ 1
Idem Hisales	87	=
Gas Madrid	84,50	=
Bona Nansa	83,75	=
F. Mieres	84	+ 0,50
Bon. Campsa 1.ª	93,50	+ 0,50
A. Hornos 1951	95,50	+ 0,50
Bon. Nya. Montañ.	98	=
Telefónica 1.ª	95,50	+ 0,75
Idem 2.ª	97,25	+ 0,25
M. Petróleo	94	+ 0,50

Acciones:	Del día	Diferen.
Banco Créd. Ind.	136	=
Idem nuevas	132,50	=
España	580	=
Exterior	290	+ 1
Idem nuevas	1.130	+ 5
Hipotecario	345	+ 5
Idem nuevas	338	+ 3
Central	375	+ 1
Esp. Crédito	534	+ 3
Grat. Comercio	117	=
Hisp. Americano	430	=
Iberio	256	=
Rural B	123	=
Vasgo, nuevas	167	+ 3
E. Poesas	118	=
Idem nuevas	115	=
Gallega	109	=
R. Cantabr. 1.ª	122	=
Idem 2.ª	114	=
Idem 3.ª	109	+ 2
Chorro	114,50	+ 0,50
R. Española	220,50	+ 1,50
Idem nuevas	215	=
Iberduero, ord.	203	=
Idem 5 %	195	=
S. Nansa	176	=
S. S.ª	110	=
Swiliana	135	=
Idem nuevas	110	=
U. E. Madrileña	117	=
Idem nuevas	115	+ 0,25
Idem 75 %	425	=
Ausc. General	122	+ 1
Euro	176	+ 1
Ca	48	=
Hidroviál	110	+ 4
Dreidos	170	=
Alcázar	73	=
Bon.	72	=
Caixa	18	=
Fisa	13	+ 0,25
Layotana	16	=

Maquinista, 6 por 100, 98,25. (Cifra.)

### BOLSA DE BILBAO

BILBAO, 12.—En títulos bancarios hay cambios repetidos, menos en el Vizcaya, que pierde cinco duros, y en el Exterior, que cede uno. Ligeros quebrantos en Eléctricas. Sostenimiento en Navieras. En Metalúrgicas hay pérdidas de tres duros en Euskalduna, de dos en Peiguera y de uno y medio en Hornos.

Acciones: Banco Bilbao, 560; Hispano, 431; Vizcaya, A, 452; Idem, B, 447,50; Banesto, derechos, 106; Exterior, 294; Aviación y Comercio, 110; Suburbanos, 101; Vascongados, C, 147; Viego, 175; Idem, nuevas, 165; Reunidas, 93,50; Española, 220; Idem, nuevas, 212; Iberduero, 203; Idem, 5 por 100, 194; Idem, 6 por 100, 177,50; Sevillana, 111; Minas del Rif, 544; Menera, ordinaria, 100; Idem, preferente, 155; Marítima del Noroeste, 2.270; Naviera Bilbaína, 1.235; Vasco Asturiana, 1.600; Hornos, 185; Peiguera, 240; Naval, preferente, 150; Euskalduna, 565; Santa Bárbara, 146; Bilbasa, cupones, 17; Telefónicas, 162,50; Sefanito, 168; Sniaco, 278; Explosivos, grandes, 278; Químicos, 215; Insa, 97; Resinera, 119. (Cifra.)

### BOLSA DE BARCELONA

Cotizaciones.—Fondos públicos: Ayuntamiento de Barcelona, 73; Idem de 1950, 86,50.

Acciones: Ferrocarriles de Cataluña 5 por 100, 149; Catalana de Gas, E, 116,50; Aguas de Barcelona, ordinarias, 214; Transmediterránea, 165; Banco Central, 375; Asland, ordinarias, 570; Samsón, 366; Cros, S. A., 495; Española de Carburos Metálicos, 300; Española de Petróleos, portador, 402; Fomento de Obras y Construcciones, 283; Ford Motor, 5.300; Tabacos de Filipinas, 340; Industrias Agrícolas, 452; Maquinista, 110,50; Explosivos de 100 pesetas, 274; Idem de 500, 278; Minas Rif, 543; Azucareras, 121.

Obligaciones: Transversal, estampillada, 106,50; Catalana de Gas, bonos 6 por 100, 89; Energía Eléctrica 1941, 5 por 100, 95; Fuerzas Motrices, 42, 74,50.

### Admisión de solicitudes de importación para las Ferias Internacionales de Muestras de Valencia y de Barcelona del año 1954

Acordada por el Ministerio de Comercio la celebración de la Feria Muestrario Internacional de Valencia y de la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, que tendrán lugar del 1 al 20 de mayo y del 1 al 20 de junio del próximo año 1954, respectivamente, se pone en conocimiento de todos los interesados en exhibir muestrarios de procedencia exterior en estos certámenes y especialmente de los representantes expositores que deseen solicitar la importación definitiva de las mercancías extranjeras que sean exhibidas en las citadas manifestaciones feriales, que a partir del día 26 del mes de octubre en curso hasta el día 31 del próximo mes de diciembre podrán presentar solicitudes de importación en los habituales impresos reglamentarios en el Registro General de este Departamento y en las Delegaciones Regionales de Comercio.

Las licencias de importación que pueden autorizarse con motivo de las Ferias Internacionales de Valencia y de Barcelona quedarán sujetas para su puesta en circulación a que los muestrarios que amparen sean expuestos en los certámenes de que se trata y en aquel para el que haya sido solicitada la licencia, condición que quedará cumplimentada mediante la expedición, por la Comisaría General de Ferias de este Departamento, del correspondiente certificado de exhibición.

Los solicitantes deberán dar cuenta a la Comisaría General de Ferias y Exposiciones Comerciales, calle de Beocetos, número 13, Madrid, del número rojo o número...

### Un ganadero nos cuenta

## ENSEÑANZAS DE LA FERIA DE ZAFRA

La contratación de ganado más grande de España.—Milagros del comercio: los cerdos bajan, pero en la ciudad los filetes son cada vez más caros.—La mecanización hace bajar el precio de las mulas.—¿Qué pasa con la lana?

Por su indudable interés económico y ganadero, nos complacemos en reproducir el siguiente reportaje, que nos ha sido enviado espontáneamente por su autor.

Zafra es una pequeña ciudad con mucho carácter propio. Aunque más pequeña que Almendraledo, Villafraña y otros pueblos de la región, tiene mejor comercio que cualquiera de ellos. La feria y, sobre todo, su situación estratégica, sobre un empalme ferroviario, se lo mantienen.

Es cabeza de partido judicial, sus habitantes son diez mil, pero en tiempo de feria, otros diez mil forasteros comen y duermen en la ciudad. No sé el número de los que comen en Zafra y duermen en los pueblos o cortijos cercanos. Creo que no sería exagerar calcularlos en cinco mil. Por lo tanto, durante la semana de feria, la población aumenta en un 150 por 100, pese a lo cual, me dicen en el Ayuntamiento, nunca ha habido dificultades de ninguna especie.

¿Se dan ustedes cuenta de lo que pasaria en Madrid si de repente aumentase su población en dos millones doscientos cincuenta mil personas más? Aquí, la hospitalidad de los del pueblo y el buen conformar de los forasteros facilitan todo.

### LAS MULAS

Y esto sí que es peor. Porque los cochinos, si la próxima cosecha es buena, volverán a subir, o por lo menos seguirán siendo negocio, pero las mulas ya es otro cantar. La mecanización del campo, con el elevado número de tractores que hoy trabaja en nuestras fincas, les ha dado un golpe tremendo. Se acabaron las mulas que valían como un puro sangre. Las yuntas de cuarenta mil y más pesetas pasaron, y van con Dios, a la historia.

Una mula de veinte mil pesetas el año pasado, vale éste de diez a doce y encima no ha y quien la compre. También en esto interviene la carestía de los pienso, pero es que había muchas explotaciones agrícolas, en las que las mulas consumían un 70 o un 75 por 100 de los piensos producidos, limitando al mínimo las posibilidades ganaderas.

Los caballos también se resienten. Cada vez se monta menos. No hablemos de los "jeeps" de los señores, sino de las "Guzzis", de los encargados y las bicicletas de los jornaleros, que abandonan los burros.

### LA FERIA

Aquellas ferias, como las de la época de la Diadura, con ciento veinte mil cochinos, pasaron a la historia. El promedio de estos últimos años es de unos treinta mil, es decir, más que en ninguna otra feria de España y, seguramente, más que en ninguna de Europa. La causa de este bajón a una cuarta parte es, sobre todo, la actual facilidad de comunicaciones, que hace que mucho ganado sea tratado y vendido en sus puntos de origen, con una economía muy considerable para los ganaderos.

Este año han entrado en el rodeo 30.000 cochinos, 24.000 cabezas de ganado lanar y 14.500 de caballar y mular. Además, 5.500 de vacuno. Por estas cifras verán claramente que lo esencial en esta feria son los cochinos y las mulas.

Las dos cosas que este año han estado peor, dentro de una feria mala.

Un viejo ganadero amigo mío dice que sólo hay dos clases de ferias: la de "¿Cómo está usted, don José?" y la de "¿Qué usted con Dios, don José?". Es decir, cuando el tratante busca al ganadero y cuando le huye. Esta ha sido de las de "¿Qué usted con Dios?". ¿Que por qué?

### LOS COCHINOS

Desde hace tres años, los precios de los cochinos bajan de forma ininterrumpida. Esta verdad rotunda extrañará al hombre de la ciudad, que cada vez paga más caro su filete de lomo. Son milagros del comercio. De alguno puedo decir cuyas arrobas de cochino han valido la mitad que en 1951. Sin embargo, el precio del kilogramo de cebada en aquellas fechas era de 1,63 pesetas, y el de este año es de cuatro.

Naturalmente, en esta campaña han perdido dinero la mayor parte de los ganaderos. Prácticamente, todos los que no tienen fincas de monte para cebar sus cochinos con bellotas.

El alto precio de los piensos ha sido el principal motivo determinante de la baja. Los millares de cerdos que habitualmente se engordaban en cebaderos se han reducido en gran proporción. Los precios de la cebada y el maíz casi han limitado los cochinos, actualmente en ceba, a los de montañera, pues se calcula que por cada arroba que se pone un cerdo en ceba, consume dos fanegas de cebada—= 69 kilogramos—= 276 pesetas. Pues bien, lo más caro que sobre cebas se ha hecho en Extremadura ha sido a 210 pesetas.

La demanda ha sido, por tanto, sólo a base de comprar cochinos a un precio de pérdida para el ganadero, es decir, hallando el comprador compensación en las arrobas que lleva el cochino cuando aquél lo vende.

Para terminar, diré que el precio de este año ha sido, en números redondos, 160 pesetas para cochinos de dieciocho meses y unas seis arrobas, aptos para entrar en montañera. Los cochinos más jóvenes, excluidos lechones,

menos dinero. Los más viejos, poco más.

También los lechones han valido poco. ¿Quién tiene ganas de meterse en recrias? Unas siete pesetas la libra, contra diez el año pasado.

### LAS MULAS

Y esto sí que es peor. Porque los cochinos, si la próxima cosecha es buena, volverán a subir, o por lo menos seguirán siendo negocio, pero las mulas ya es otro cantar. La mecanización del campo, con el elevado número de tractores que hoy trabaja en nuestras fincas, les ha dado un golpe tremendo. Se acabaron las mulas que valían como un puro sangre. Las yuntas de cuarenta mil y más pesetas pasaron, y van con Dios, a la historia.

Una mula de veinte mil pesetas el año pasado, vale éste de diez a doce y encima no ha y quien la compre. También en esto interviene la carestía de los piensos, pero es que había muchas explotaciones agrícolas, en las que las mulas consumían un 70 o un 75 por 100 de los piensos producidos, limitando al mínimo las posibilidades ganaderas.

Los caballos también se resienten. Cada vez se monta menos. No hablemos de los "jeeps" de los señores, sino de las "Guzzis", de los encargados y las bicicletas de los jornaleros, que abandonan los burros.

### LO DEMAS

El ganado lanar se ha movido

y, como siempre, ha ahorrado disgustos a sus dueños. Cuatrocientas pesetas cabeza es un precio medio que da idea de lo que se ha hecho.

El vacuno ha tenido buenos precios para muerte, y no tan buenos para vida.

### LA LANA

¿Qué pasa con la lana? Uno tiene a menudo la impresión de que los fabricantes le toman el pelo. Vean el ejemplo de esta temporada: En junio se pagó, la merina tipo Barros, a cincuenta o cincuenta y una pesetas kilogramo, mientras que ahora nos aseguran que a cuarenta y seis pesetas le pierden dinero.

Todo esto crea un clima de confusión que no creo beneficie a nadie, como no sea a quienes quieran pescar en río revuelto.

El intento de subasta que el Sindicato llevó a cabo el año pasado, en Zafra precisamente, fue saboteado por los compradores, no sólo visible sino hasta ostensiblemente. ¿Por qué? ¿No les era más cómodo y más económico que tener que recorrer por pueblos y cortijos cientos y cientos de kilómetros por carreteras de testables?

Un consuelo nos queda, y es que—aunque ellos se empeñen en ignorarlo—la prosperidad de quienes comercian con nuestros productos, no puede ser sino consecuencia de la nuestra y de la de sus clientes.

## QUEDAN FIJADOS LOS PRECIOS DE VENTA DEL ACEITE DE OLIVA PARA LOS PRODUCTORES

### NORMA DE ADQUISICION POR LA COMISARIA DE ABASTECIMIENTOS

En virtud de una disposición que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado", los precios de venta de las distintas clases de aceite de oliva para los productores serán los siguientes:

Este año han entrado en el rodeo 30.000 cochinos, 24.000 cabezas de ganado lanar y 14.500 de caballar y mular. Además, 5.500 de vacuno. Por estas cifras verán claramente que lo esencial en esta feria son los cochinos y las mulas.

Los dos cosas que este año han estado peor, dentro de una feria mala.

Un viejo ganadero amigo mío dice que sólo hay dos clases de ferias: la de "¿Cómo está usted, don José?" y la de "¿Qué usted con Dios, don José?". Es decir, cuando el tratante busca al ganadero y cuando le huye. Esta ha sido de las de "¿Qué usted con Dios?". ¿Que por qué?

### LOS COCHINOS

Desde hace tres años, los precios de los cochinos bajan de forma ininterrumpida. Esta verdad rotunda extrañará al hombre de la ciudad, que cada vez paga más caro su filete de lomo. Son milagros del comercio. De alguno puedo decir cuyas arrobas de cochino han valido la mitad que en 1951. Sin embargo, el precio del kilogramo de cebada en aquellas fechas era de 1,63 pesetas, y el de este año es de cuatro.

Naturalmente, en esta campaña han perdido dinero la mayor parte de los ganaderos. Prácticamente, todos los que no tienen fincas de monte para cebar sus cochinos con bellotas.

El alto precio de los piensos ha sido el principal motivo determinante de la baja. Los millares de cerdos que habitualmente se engordaban en cebaderos se han reducido en gran proporción. Los precios de la cebada y el maíz casi han limitado los cochinos, actualmente en ceba, a los de montañera, pues se calcula que por cada arroba que se pone un cerdo en ceba, consume dos fanegas de cebada—= 69 kilogramos—= 276 pesetas. Pues bien, lo más caro que sobre cebas se ha hecho en Extremadura ha sido a 210 pesetas.

La demanda ha sido, por tanto, sólo a base de comprar cochinos a un precio de pérdida para el ganadero, es decir, hallando el comprador compensación en las arrobas que lleva el cochino cuando aquél lo vende.

Para terminar, diré que el precio de este año ha sido, en números redondos, 160 pesetas para cochinos de dieciocho meses y unas seis arrobas, aptos para entrar en montañera. Los cochinos más jóvenes, excluidos lechones,

Reguladores Sindicatos u organización que establezca, a los precios indicados, los aceites que se le ofrezcan o deseen comprar.

Los almacenistas de origen o industriales refinadores comprarán los aceites de oliva a los precios señalados y los venderán en régimen de libre contratación, sin más limitación que los toques máximos de precio que para el consumo y demás atenciones autorizadas señala la Comisaría de Abastecimientos. Este organismo destinará al consumo aceites que, a ser posible, no deberán tener aceites superior a tres grados y con un conjunto de humedad e impureza no superior al 1 por 100. Asimismo dispondrá la aplicación que haya de darse a los aceites refinables y refinados de oliva.

Los aceites de orujo de acidez superior a los 50 grados quedarán intervenidos a disposición de la Comisaría de Abastecimientos, al precio de 395 pesetas los 100 kilogramos, que regía para los mismos en la campaña anterior. La adjudicación de estos aceites y de los ácidos grasos resultantes se hará a los industriales desdobladores y jaboneros que ofrezcan la entrega de mayor cantidad de glicerina en las condiciones que se establezcan. La Comisaría de Abastecimientos podrá comprar los aceites de orujo que se le ofrezcan al precio tipo de siete pesetas kilogramo, referido al de 25 grados de acidez y tolerancia del 2 por 100 de humedad e impurezas, y del 3 por 100 de ácidos grasos determinados al éter de petróleo.

El precio de los aceites refinables—los de acidez superior a tres grados—será, hasta cinco grados inclusive, el resultante de aplicar al de 1,030 pesetas fijado para el de tres grados, una reversión de dos pesetas por 100 kilogramos y décima de acidez en más. Los aceites comprendidos entre cinco y veinte grados tendrán una disminución en el precio de una peseta por décima de acidez en más y 100 kilogramos, hasta llegar a 20 grados, en que su precio será 840 pesetas.

Los aceites de acidez superior a 20 grados quedarán inmovilizables a disposición de la Comisaría de Abastecimientos al precio único de 600 pesetas los 100 kilogramos.

Los precios indicados se entenderán en fábrica y envasados los aceites por cuenta del fabricante, pero debiendo el almacenista poner a disposición del mismo y en su propia almazara los envases necesarios.

Al objeto de regular la producción y el consumo, la Comisaría de Abastecimientos podrá adquirir, a través de los Almacenes

### Acuerdo hispanogermano

Ha sido rubricado en el Ministerio de Asuntos Exteriores de la República federal alemana el texto de un nuevo Acuerdo comercial hispanogermano. El nuevo convenio prevé un intercambio de trescientos millones de marcos por ambas partes.

### AVISO GREMIO DE VINOS

Determinados competidores y sus incontrolados agentes tratan inútilmente de menar nuestro prestigio achacándonos la explotación de establecimientos al detalle en ruinas y desleal competencia con nuestros propios clientes. A unos y otros invitamos a comprobar tan mala fealdad al afirmar rotundamente que no poseemos ninguna sucursal en esta capital.

Pueden el tiempo nuestros detractores; podían imitarlos en la actividad y organización al servicio de estos clientes, que disponen de nuestras bodegas, emplazadas en las principales y más acreditadas procedencias manchegas, como asimismo nuestro servicio rápido de camiones cisternas propios, que nos permiten dar calidades, condiciones y precios que constituyen la única razón de nuestro éxito. A nuestros buenos amigos y clientes, por sus constantes atenciones y afección, que ha duplicado nuestras ventas, les quedamos muy agradecidos.—M. de E. Sánchez Montalvo. Moratines, 23. Teléfono 279720.

Comentarios del momento

Mañana, en Chicago, el campeonato mundial del peso welter

Kid Gavilán va a enfrentarse, por tercera vez, con Johnny Bratton, en combate que lleva implícita la disputa del título mundial de los welters.

Kid Gavilán va a jugar la baza más peligrosa de su partida como campeón, ya que su adversario, este Johnny Bratton, conoce bien al camagüeyano y la pelea no le ofrece, por lo tanto, la amenaza de lo desconocido.

Si atendemos a las características de ambos contrarios, fácil resulta suponer cuál será la tónica de este choque, en el que no es fácil la valoración apriorística de ese intomable espíritu batallador que es fondo vivo en el arte de Kid Gavilán, junto a las cualidades «homicidas» de Johnny Bratton.

Los quince asaltos del encuentro transcurrirán bajo el signo de la agresividad descarnada de dos hombres—dos negros—en quienes bullen, en complicada mescolanza, los deseos respectivos de desquite y reafirmación.

¿El negro de las Antillas o el negro de Chicago? Quizá un problema deportivo de mejor fortuna con la negación real del poderío blanco.

C. A. PALOMINO

La tripleta central del Real Madrid

Para encontrar antecedentes al juego de la tripleta central del Madrid sería necesario quitar a nuestro fútbol bastantes años. Así y todo, no hay garantía de que tríos hoy marchitos o en expectativa forzosa hubieran de igualar o superar el rendimiento de Olsen, Di Stefano y Molowny, considerada la acción de los tres delanteros del Madrid individual y conjuntamente.

La primera gran tripleta de posguerra la formaron Arencibia, Pruden y Campos. Técnicamente estaba por bajo de la hoy madridista, a causa de la pobreza de recursos de Pruden, que la óptima calidad de los interiores no podía compensar.

Casi al mismo tiempo otro trío coge el relevo: Escold, Martín y César. El catalán, jugador frío, reposado y metódico, llevaba la batuta del juego ofensivo. Martín ha sido el mejor rematador de un fútbol con rematadores. El ariete valentino, tras pasado a Las Ramblas, era la sal y pimienta que faltaba al juego serio y pensado del serenísimo Escold. Y César, con las facultades y el ánimo que dan los pocos años, un César en edad de merecer y con pelo, añadía su solvencia técnica al éxito de una gran tripleta, campeona de España.

El trío interno del Madrid, atracción máxima en los campos de España, ofrece analogías con los ya citados. Olsen, Di Stefano y Molowny, como fracción de una línea de Club, es ya de por sí un derroche de clase. Olsen desentona un poco en razón de la calidad extra de los otros dos. Pero su presencia se nota y su juego brilla con luz propia, sin ser deslumbrado por los alardes de sus compañeros.

El juego de tripleta tiene un inconveniente: necesita, para que el enlace en corto no degenera en lentitud inaceptable, de una rapidez en la concepción y de una seguridad en el manejo del balón en sus tres componentes, cosa que pocas veces se consigue. Cuando el avance en tripleta—que, repito, ha de ser en corto—no se lleva a la suficiente velocidad, aun bien ejecutado, la probabilidad de reacción o recuperación por parte del contrario es enorme.

El juego de tripleta tiene un inconveniente: necesita, para que el enlace en corto no degenera en lentitud inaceptable, de una rapidez en la concepción y de una seguridad en el manejo del balón en sus tres componentes, cosa que pocas veces se consigue. Cuando el avance en tripleta—que, repito, ha de ser en corto—no se lleva a la suficiente velocidad, aun bien ejecutado, la probabilidad de reacción o recuperación por parte del contrario es enorme.

Rafael SANCHEZ-GIRON

El árbitro Reis Dos Santos fué encerrado en el Estadio de Braga Y agredido bárbaramente por un empleado y otro desconocido

LISBOA, 12.—El árbitro Internacional portugués Reis Dos Santos, que dirigió en Barcelona el encuentro España-Bélgica, ha manifestado que abandona definitivamente sus actividades deportivas consecuencia de la agresión de que fué objeto en Braga. Después de dirigir el partido en dicha ciudad, Reis se encontró con que las puertas del Estadio estaban cerradas y que no permanecían en el recinto más que un empleado y otro individuo bien vestido y de buena apariencia.

A CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA

Busque en este periódico la sección de TRANSPORTES POR CARRETERA y se informará de los mejores servicios de mercancías de Madrid a las distintas regiones y capitales de España

LO QUE SE HABLA Y COMENTA

MEDIO MILLON POR NACIONALIZARSE.—Al Madrid le interesa la nacionalización de Olsen. A Olsen, no sabemos. Aunque todo parece indicar que no le disgustaría. Depende únicamente su decisión de la fundamental cuestión dinero. Si "este" se pone a tono de las circunstancias y deseos expresados por el argentino, es posible que acceda a renunciar a su actual nacionalidad para tomar la española.

La cuestión dinero, cláusula esencial sobre la que están girando las conversaciones y habilidades de las partes interesadas, en lo que a Olsen se relaciona, toma la forma de medio millón de pesetas, que es la suma, según hemos oído hablar, que solicita éste para hacerse español.

Lo que el Madrid está dispuesto a darle pertenece al estudio secreto de los que, por delegación, con él se hallan negociando.

A nosotros, medio millón de pesetas es una cantidad que ha dejado de producirnos vértigo. Estamos habituados a oír otras más exuberantes. Así es que si Olsen consigue la metalización en efectivo de su demanda, nuestra enhorabuena. Porque lo que hoy no duda nadie es que Olsen es un jugador de cuerpo entero. Y nosotros entendemos por jugadores de cuerpo entero los que saben jugar, juegan siempre y exponen lo que sea. Que es lo que deben hacer todos y hacen muy pocos.

UN DUO QUE ES UNO SOLO.

La desafortunada actuación de la selección en Bilbao ha originado, como es natural, comentarios fuertes, pero constructivos, e indignaciones lógicas.

Lo que no es lógico es que el peso denso de los comentarios busquen una diena que es la que no corresponde.

Nos explicaremos.

Después del seleccionador único, vino el trío de seleccionadores, pero como este trío no cantó como se esperaba, se volvió a la fórmula del seleccionador único otra vez. Como tampoco éste, se dijo en sus días, no acertaba, se recurrió al sistema actual en vigencia, es decir, al del seleccionador único y delegado técnico. Y ahora nos encontramos con que aquél tampoco ha demostrado, a juzgar por el reciente partido de San Mamés, agrupar condiciones brillantes e indiscutibles de competencia. Y, en consecuencia, la crítica, que sólo vela por el bien nacional del fútbol, como debe ser y es, ha astillado su palo especial para estas ocasiones sacudiendo donde duele. Donde duele porque a todos los hace daño que les den en la llaga de la verdad.

Sin embargo, nosotros po-

nemos muy en duda que el que figura como seleccionador sea en verdad el seleccionador, lo que no creemos, sobre todo después de lo escuchado a quienes, enterados, no hablan por hablar.

Es lo cierto que el delegado técnico, como tal, aunque no como tal, pues desconocemos todavía su auténtica personalidad, no explicada ni aclarada por nadie, es delegado técnico para algo.

En una ocasión Iribarren se definió muy bien: "Mis obligaciones como seleccionador son las de seleccionar, formar el equipo representativo y designar el sistema táctico a seguir." Si esto hace el seleccionador, ¿qué es lo que hace el delegado técnico? La verdad es que no le queda nada. Porque si tiene por uno de sus deberes el de preparar al cuadro seleccionado, ¿por qué no lo preparó antes de jugar contra Suecia? ¿Acaso porque no posee el título de preparador nacional? Por favor, no se nos diga que efectuó un entrenamiento días antes del choque.

Y terminamos. En este nuevo dúo mucho nos tememos que haya sido el seleccionador el delegado técnico. Todas nuestras informaciones convergen en ese sentido.

ES NATURAL QUE ECHEN LAS MUELAS.

Los que estuvieron en Bilbao y vieron la desastrosa actuación de nuestra selección, regresaron a Madrid malhumorados y "achando las muelas" cuando se referían en sus enardecidos comentarios al seleccionador.

Un compañero, que no escribe de fútbol y que es fama de oír a los que con tanta "furia"—ésta se ha quedado sólo para las conversaciones—arremetían contra el seleccionador, apostilló:

—Es natural que al hablar de Iribarren echen las muelas...

SE HA CONFIRMADO.

La Junta directiva del Atlético de Madrid ha acordado suprimir la Secretaría técnica del Club, que desempeñaba José Luis Costa. En un "se dice" de hace más de veinte días, dábamos esta noticia, ahora confirmada. Enhorabuena.

JUNIOR

YA PASEA BARTALI

MILAN, 12.—El "as" del ciclismo italiano Gino Bartali ya ha dado su primer paseo, restablecido de las heridas que sufrió en accidente de automóvil el pasado 18 de octubre. Hoy o mañana marchará a su ciudad natal de Florencia. (Efe.)

MUNDO DEPORTIVO

San Mamés va a recoger el próximo domingo "retales" importantes del equipo nacional.

Por ejemplo, van a estar en un campo Ramallets, Biosca, Bosch y Kubala; y en el otro, Orue, Garay, Venancio y Gainza. Son ocho de los once que el pasado domingo vistieron la blusa encarnada del uniforme español, con la diferencia de que en vez de estar juntos como entonces van a estar ahora frente a frente. Pero lo más curioso es que los ocho o los siete, si salvamos a Ramallets, fueron los más endebles frente a los suecos, para ser los otros tres del equipo español: Molowny, Miguel y Muñoz los mejores. Entonces ese "cuatro contra cuatro" del próximo Atlético de Bilbao-Barcelona queda "capitidisminuido" por tan reciente y frustrado lance internacional. El pronóstico queda así complicado, porque nadie sabe quiénes serán los que se reinvidiquen del 2-2. Quizá Panizo sea el que quede mejor de los ocho...

\*\*\*

Durante la estancia en Bilbao pregunté a un adicto al Atlético de Bilbao su opinión sobre Arieta, el nuevo y joven delantero centro del Atlético, y me dijo: "Tiene las mismas cualidades de Zarra, tira con facilidad, pero juega más que Zarra." Y tras una pausa añadió: "Ya nadie se acuerda aquí de Zarra."

Estó último me impresionó.

\*\*\*

El Madrid juega hoy contra el Hércules, que es el primer clasificado del grupo Sur de Segunda División, o sea, un legítimo aspirante al ascenso a Primera División. El Madrid le opone su equipo de jueves, que es un equipo que otro club lo pondría sin vacilar en domingo. Como el Hércules está en los linderos de "Primera", quiere decirse que ha de estar muy cerca también—si es que no se mete en el cercado ajeno—de este "Madrid en día de trabajo." Porque ya saben ustedes que hay un "Madrid entre semana" y un "Madrid fin de semana", como la Cabalgata de Bobby De-

\*\*\*

El seleccionador nacional ha hecho unas declaraciones a nuestro querido compañero Santidrián, en las que dice que no ha habido fallo de selección, sino de seleccionados. Algunos sacarán punta a esto. Pero hay algo de verdad en ello. Kubala y Bosch son dos bien seleccionados que fallaron en el equipo. ¿Y quién es el guapo que habría quitado a Gainza en este partido de San Mamés, cuando en la prueba de selecciones demostró que viejo y todo era el mejor? Porque también se olvida que "seleccionar es poner a los mejores", y que eso no quiere decir "que vayan a jugar bien". Esto se desea, pero unas veces se consigue y otras no. El problema no es quitar a Gainza. Esto es muy fácil. El problema es poner a otro que lo haga mejor. Desde ahora hay la esperanza de encontrarlo; hasta ahora nadie lo ha descubierto.

GILERA

Campeonatos de atletismo del Colegio Mayor "José Antonio"

En las pistas de la Ciudad Universitaria se han celebrado los campeonatos de atletismo del Colegio Mayor del S. E. U. "José Antonio", destinados única y exclusivamente a los colegiales residentes en el mismo. La inscripción alcanzó la cifra de 117 colegiales, la mayoría de los cuales no han practicado el atletismo hasta ahora, por lo que los resultados han sorprendido agradablemente oír su inesperada calidad.

En 100 metros participaron 21 atletas, disputándose siete eliminatorias, y resultó vencedor Ruiz Bravo, en 11 s. 8/10. Cermenada ganó la carrera de 1.500 metros lisos, en 5 m. 6 s. 8/10. En los concursos de saltos y lanzamientos sólo realizaron una cada atleta, resultando vencedores en altura, Morales, con 1,70 metros; en longitud, Ruiz Capillas, con 6,36, y en triple salto, Bernardi, con 12,32. Este atleta ganó también el lanzamiento de jabalina, con 48,80, y García del Pozo quedó primero en lanzamiento del peso, con 10,72. Resaltaron por sus condiciones naturales y en su aptitud para las pruebas atléticas los colegiales Camas Pedreño, Garzón, Puget, Alonso Cermenada, y los vencedores de las distintas pruebas, fueron de los cuales iniciarán seriamente la práctica del atletismo, participando en las competiciones organizadas por el Sindicato Español Universitario.

El Español, derrotado en Niza por 4-1

NIZA, 11.—Se ha jugado un interesante partido entre el Español y el Real Club Deportivo Español, de Barcelona. Ganó el Español por 4-1, habiendo terminado el primer tiempo con 3-0.

Los españoles, indudablemente cansados durante todo el partido, pero, no obstante, en algunas ocasiones demostraron su clase.

Los jugadores españoles mostraron lentos, sorprendentes la rapidez de los jugadores franceses. (Aflil.)

BIEN MIRADO, PARECE QUE SON DE AHORA...



No es extraño que usted, lector amigo, a la vista del grabado que le ofrecemos, se imagine una vieja escena de aquellos tiempos en que el fútbol era fútbol, menos "pizarroso", pero con goles, y había equipos como el de la "foto", cuyos componentes, sentados en largos bancos o en sillas, sobaban con extrema seriedad para el retratista de larga bata, cajón sobre tripoda y parajito. Pero no es éste uno de aquéllos. Se trata de un equipo de nuestros días, la selección sudáfricana de fútbol, conocida por Springbok, que actualmente se encuentra en Inglaterra y que jugará en Portugal el próximo día 22. En la fila delantera del grupo, junto al capitán R. Dow, aparece el entrenador, Kemps; el "manager", Machanik, y los dos "managers" asistentes, Hosking y Ferguson, señores serios, uniformados y de brazos cruzados no menos comodones que sus pupilos en esa "pose" que es, en cierto modo, expresiva estampa del fútbol profesionalizado de nuestro tiempo.

**DEPORTES PUEBLO DEPORTES**

**SE DISCUTIRAN IMPORTANTES CAMBIOS EN EL ORGANISMO DE LA F.I.F.A.**

Mediante una propuesta revolucionaria se quiere ampliar el Comité Directivo CADA PAIS Y CADA CONTINENTE ESTAN DISPUESTOS A CONSEGUIR MAYOR INFLUENCIA EN EL FUTBOL MUNDIAL. Más de 130 delegados, representando a cincuenta países, se reunirán el sábado y el domingo en París

PARIS, 12. (Crónica de Robert Abier, del Servicio Especial de Alfili.)

Más de 130 delegados, representando a unos 50 países, se reunirán en esta capital los días 14 y 15 del mes presente para celebrar el Congreso del mayor deporte mundial, el fútbol, a fin de discutir importantes cambios en el organismo de la Federación Internacional de Fútbol Asociación.

Henry Delaunay, delegado francés en la Federación Internacional y una de las mayores autoridades en dicho deporte, ha manifestado que en el Congreso "habrá animadas discusiones, ya que cada país y cada continente está dispuesto a conseguir mayor influencia en el fútbol mundial".

Hasta ahora 48 países ya han anunciado que están representados por delegados en el Congreso, que tendrá lugar en la sede de la Organización Educativa, Científica y Cultural de las Naciones Unidas (U. N. E. S. C. O.).

Delaunay manifestó que el Congreso extraordinario para decidir sobre importantes cambios en el Comité Directivo de Reglamentos de la Federación Internacional fue proyectado en primer lugar en el Congreso normal de Río de Janeiro en 1950. Se decidió finalmente en el Congreso de fútbol de la Olimpiada de Helsinki, el pasado año.

"El fútbol es en la actualidad el deporte más importante del mundo, siendo miembros de la F. I. F. A. 81 países, y es necesario que 41 naciones estén representadas para obtener el quorum, para decidir cambios sobre reglamentos", dijo Delaunay.

Añadió que 44 países estarán representados por delegados y un mínimo de cuatro por representantes diplomáticos.

El punto principal del debate es la propuesta para cambiar el sistema de elección del Comité Directivo, a fin de ampliarlo y que represente mejor a todos los continentes.

La propuesta ha sido preparada por un Comité especial de la F. I. F. A., dirigido por R. W. Seeldrayers, de Bélgica. Es un compromiso entre las dos concepciones principales; la primera, de una elección general de todos los miembros del Comité; la otra, para la representación automática de algunas posiciones especiales, más la designación de representantes de grupos de países.

El Comité Ejecutivo, tal y como está en la propuesta, incluiría: un presidente, cinco vicepresidentes (tres por elección y dos designados), nueve miembros (cinco designados y cuatro elegidos). El presidente y los vicepresidentes no podrán ser del mismo país.

El actual Comité Ejecutivo es-

ta formado por un presidente, el veterano Jules Rimet, de ochenta años de edad, de Francia; cinco vicepresidentes y seis miembros.

La propuesta establece: Primero. Un vicepresidente será designado directamente por las cuatro Asociaciones británicas. Segundo. Un vicepresidente designado directamente por Rusia. Tercero. Un vicepresidente designado directamente por el bloque de América del Sur.

Cuarto. Los dos vicepresidentes restantes serán elegidos por un Congreso de Federaciones que no tengan participación en la designación de uno de los primeros vicepresidentes nombrados directamente. Los miembros serán designados por los bloques sudamericano, centroamericano, norteamericano y los países asiáticos y africanos.

Los restantes países, meramente Europa continental, elegirán cuatro miembros. Todos los miembros del Comité Ejecutivo serán designados o elegidos por términos de cuatro años. Delaunay dijo que había puntos buenos y puntos malos en esta propuesta revolucionaria, pero que dudaba que el Congreso la aceptara sin más ni más.

"Los países sudamericanos ya han solicitado cuatro represen-

tantes en el Comité Ejecutivo, y Europa continental no está dispuesta a aceptar el ser colocada en una posición segunda. Personalmente, creo que sólo resultados fragmentarios serán alcanzados, y que la cuestión no será solucionada en los dos días de Congreso, aun a pesar de que se celebrarán debates sin descanso."

La cuestión de la sustitución de Jules Rimet, quien ha anunciado que se retirará el próximo año con ocasión de la Copa Mundial de Fútbol Jules Rimet y el jubileo de la F. I. F. A., que tendrán lugar en Suiza, será una cuestión de demora para todos los delegados.

Los países que ya han anunciado su participación en el Congreso extraordinario son los siguientes:

Alemania Occidental, Alemania Oriental, Inglaterra, Argentina, Austria, África del Sur, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Canadá, Chile, China, Colombia, Curacao, Dinamarca, Escocia, Ecuador, Egipto, España, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, India, Elre, Irlanda del Norte, Israel, Italia, Laos, Luxemburgo, México, Holanda, Nicaragua, Noruega, Paraguay, Perú, Portugal, Polonia, Gales, Rumania, Rusia, El Salvador, Sarre, Suecia, Suiza, Turquía, Uruguay, Venezuela, Checoslovaquia y Yugoslavia.

**Inglaterra vence a Irlanda por 3 a 1 Suiza derrota a Francia, en Colombes, por 4 a 2**

LIVERPOOL, 11. (AMN.)—En el campo del Everton se ha jugado esta tarde el partido internacional de fútbol entre Inglaterra e Irlanda, valedero para el Campeonato Mundial de Fútbol. Venció Inglaterra por 3 a 1.

Asistieron al encuentro más de 50.000 espectadores. Los equipos se presentaron así:

Inglaterra.—Merrick; Rickaby, Eckersley, Wright; Johnston, Dickinson; Matthews, Quixall, Lofthouse, Hassall y Mullen.

Irlanda.—Smyth; Graham, Michael, Blanchflower; Dickson, Cush; Bingham, McIlroy, Simpson, McMorran y Lockhart.

Árbitro: R. E. Smith (País de Gales).

En general, fueron los irlandeses los que atacaron constantemente durante el primer tiempo. La mayoría de los críticos coincide en que tuvieron mala

suerte al pitarse el final del primer tiempo sin haber marcado, sino todo lo contrario, con un tanto en contra.

En el segundo tiempo los ingleses jugaron mejor, y se lanzaron al ataque.

Los tantos fueron conseguidos por Hassall, dos, y Lofthouse, los dos de Inglaterra; y por McMorran.

La clasificación del grupo queda establecida así:

J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Inglaterra	2	2	0	0	7	2
Escocia	2	1	1	0	6	4
P. de Gales	2	0	1	1	4	7
Irlanda	2	0	0	2	2	6

Inglaterra se ha clasificado para el Campeonato Mundial, toda vez que aunque gane o pierda su partido pendiente con Escocia irá a Suiza, pues quedaría segundo en el peor de los casos.

PARIS, 11. (AMN.)—Francia jugó esta tarde en el Estadio de Colombes su cuarto partido internacional de fútbol de la temporada, frente a Suiza.

La alineación francesa fue la siguiente: René Mignat; Roger Marche, Lazare Gianessi; Armand Panverne, Robert Jonquet, Jean Jacques Marcel; Joseph Ujlaki, Edouard Karkku, Raymond Kopa, Pierre Fiammion y Edmond Haan.

La formación suiza es la siguiente: Robert Stuber; George Neury, Roger Bocquet; Otto Kern, Charles Casati, Olivier Eggmann; Charles Antenen, Roger Vonlanthen, Eugene Meier, Robert Bahaman y Jacques Patton.

Al final del primer tiempo se llegó con sorprendente ventaja de los suizos de 4 a 1. Marcaron por Suiza Antenen (3) y Patton. El gol francés fue conseguido por Ujlaki.

En la segunda parte la selección galesa se lanzó a una furiosa ofensiva, que se estrelló en el "cerrojo" suizo. Marcó Ujlaki un gol, terminando el partido con el resultado de 4 a 2 a favor de Suiza.

**HUMOR ENTRETENIMIENTO**



—Debía usted de cobrarme la mitad de los honorarios, doctor. Tenga en cuenta que he contagiado de gripe a todo el barrio.



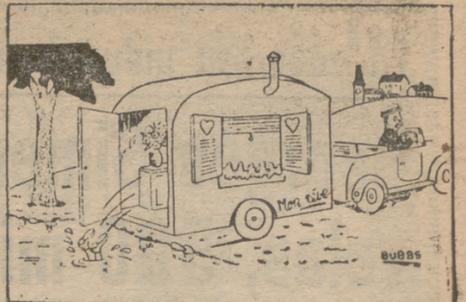
(Sin palabras)



—De modo que este es el enfermo que tiene un piso que renta 600 pesetas con 10 habitaciones...



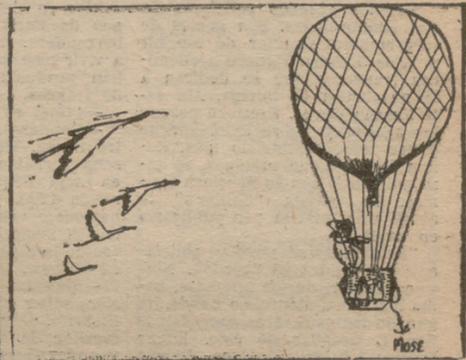
—¿Y cuántos años hace que sufre usted ese complejo de timidez?



—¿Estás ahora bastante cerca del agua?



—... y luego hablas de la película esa de "Los crímenes del museo"!



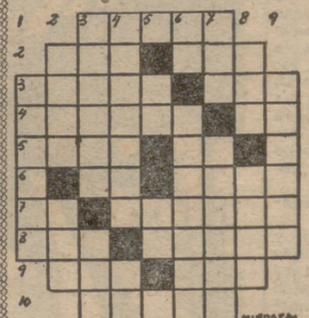
—¿Que no, hombre, que no! Que tú a mí no me estropeas la quiniela.



—El cartero ha dejado esta carta para usted, pero no dice nada de importante.

**CRUCIGRAMA**

NUMERO 870



HORIZONTALES.—1: Ciudad del Brasil.—2: Signo aritmético. Posesivo (plural).—3: Metal. Cuerpo celeste.—4: Aro. Alfracción.—5: Pelo

blanco. Símbolo del masurio.—6: Cuna de Abraham. Cogote.—7: Artículo. Esquivar.—8: Fiera. Satisfaga.—9: Guacamayo mejicano. Especie de bisonte.—10: Acorrala.

VERTICALES.—1: Bacteria infecciosa.—2: Rocío milagroso. Constelación.—3: Al revés, juntarán. Onda.—4: Acogeré. Lengua.—5: Al revés, artículo. Camina.—6: Al revés, símbolo químico. Coche de pasajeros.—7: Lirio. Inventora de una cosa.—8: Llamada de auxilio. Figurado, muy anciano.—9: Pulltré.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 869**

HORIZONTALES.—1: Mitad.—2: Sil. Bol.—3: César. Sen.—4: Abetos. Yo.—5: sorl. uC.—6: aV. Poca.—7: nE. odeloT.—8: Oso. Oreja.—9: Oh. Ara.—10: Evora.

VERTICALES.—1: Casino.—2: Seto. Eso.—3: Misera. Ole.—4: Itati. Yo.—5: Ro. Do.—6: Ab. Superar.—7: Dos. Cólera.—8: Ley. Coja.—9: Novata.

El número del teléfono de PUEBLO: 25 61 32

**Jeroglífico**



¿Qué hacen esos?

Solución al jeroglífico anterior: Tampoco razona en eso.

PUEBLO.—Página 9

**La lámpara de todos**

...FACILITA las labores domésticas

**OSRAM**

PIDA SIEMPRE **OSRAM** LA LÁMPARA DE TODOS

La poderosa industria del asesinato ficticio en los Estados Unidos

# Georges Simenon: 50 años, 6.000 novelas, 500 millones de francos. Rey de la novela de misterio, virtuoso de la atmósfera y el "Dostoyewsky 1953"

"Fumo un kilo de tabaco a la semana, dicto a dos mecanógrafas al mismo tiempo, he comprado un barco y si la literatura no me diera dinero sería barrendero en París"

No; los grandes polliciacos no son subnovelistas. Son genios de una manera singular de escribir novelas. Existen algunos académicos franceses que se dedican a la novelística de intriga. Ahí está Francis Garco. Escriben porque les agrada y, sobre todo, porque ganan más, muchísimo más. Conan Doyle, como sabemos, se hizo millonario con su Sherlock Holmes. La revista "Collier's" le abonó una fortuna por publicar en capítulos.

"Escriba usted novelas polliciacas y obtendrá el 'gordo'. Ningún escritor, de los mimados, como Maughan, Mauris o Lewis, ha ganado tantos dólares como Gardner. L después de éste, Edgar Wallace. Luego Simenon. Detrás las grandes firmas, a la par que Agatha Christie, esa mujercita inglesa que estremece con su Hércules Poirot.

La novela de misterio parece afincada en las naciones de habla inglesa. No ha trascendido el nombre de ningún autor alemán o italiano. Español tampoco. Aquí existe una pléyade de escritores populares de quiosco, que tienen muchos lectores y han ganado bastante dinero. Varios han llegado por sacar pesetas, pero sin vocación. Un escritor sin devoción, sin afán superativo, niega su personalidad. Anthony G. Murphy —Antonio González Morales, de Tordesillas— es el que más siente la vocación, el que mejor escribe, porque no es un intruso. Escribió el libro del milagro de Fátima, y se radia en Estados Unidos y se traduce al inglés y francés. Además está el otro "yo", el polliciacos. Alfz Manz es el más popular, el que más dinero ha ganado. Murphy, el que mejor escribe.

Pero aquí está Simenon. Es el Dostoyewski 1953. ¿Verdad, querido González-Ruano? Un auténtico, un supernovelistas. Debe ingresar en la Academia Francesa. Lo merece. Cincela a los personajes. Crea tramas que subyugan, que emocionan, que nos hacen vibrar. ¿Y su estilo?

Basta de elogios, que, como todo el mundo sabe, en este caso son triviales. Que hable él. Primero mi pregunta, que se refiere a las novelas que ha publicado; —Me parece que son seis mil. He batido el récord mundial de producción. He sido un bárbaro escribiendo. Oculté mi nombre con dieciséis seudónimos, el más famoso de ellos es "Georges Sim". Si no lo hago así nunca me lo hubieran perdonado mis compañeros, los escritores que descansan demasiado. Mi labor, realizada en el curso de treinta años, se divide así: 150 novelas de tipo popular, 80 obras polliciacas y psicológicas, 20 grandes reportajes y más de cinco mil cuentos y novelas cortas.

—Cifras grandiosas. Dígame, ¿cómo ha podido escribir a un ritmo así y sin perder calidad literaria?

—Puedo responder con las mismas palabras que empleé para contestar al ilustre escritor André Gide, de la Academia Francesa. Sinceramente extrañado de mi extraordinaria actividad, el señor Gide me pidió que le descubriera mi secreto. Yo respondí, simplemente: "Porque cuando empecé a escribir compré a plazos una máquina de escribir." Y es verdad; escribiendo con esta logográfica y abundando en dinero, yo pienso que el novelista camina a paso de tortuga. Debe agobiarse el hambre para no tomarnos excesivas vacaciones.

—¿Entendemos con esto que usted pasa hambre?

—Amigo mío: Vamos a precisar: un poco. La pasé en mis tiempos. Usted comprenderá que si después de haber publicado seis mil novelas traducidas y varias llevadas al cine; si, pese a ello, siguiera viviendo como en mis primeros tiempos, entonces renegaría de mi condición de escritor para solicitar una plaza de con-

ductor en el ferrocarril subterráneo de París o trabajaría como barrendero. Ahora tengo derecho a vivir bien, porque mis libros me han producido algunos millones de francos.

—¿Cuál es su biografía?

—Gondensaré mi vida en cuatro líneas. Me llame Georges Joseph Christian Simenon. He nacido en Lieja (Bélgica), el 15 de febrero de 1903, y soy el padre del personaje más francés del mundo: el inspector Maigret, el hombre de la pipa, el Sherlock Holmes de mi país.

—Síntetiza demasiado. Yo quisiera saber cómo fué su iniciación literaria. Sabemos que usted es un escritor de imaginación fabulosa y audaz, pero...

—Yo empecé a escribir porque tenía que empezar a trabajar para comer. Hice el plan a seguir: adquirí una máquina de escribir y redacté mi primera novela, "Le Pont au Arches". Acababa de cumplir dieciséis años y ya pertenecía a la Redacción del diario "La Gaceta de Lieja". Poco después me instalé en París, como secretario de Paul Rebaux. Luego hice reportajes para un gran diario de la capital. Más tarde me recluí en una habitación oscura y destaralada y las novelas salían de mi máquina como por encanto. Con disciplina y tesón se llega a todas partes. Al principio me combatió mucho la crítica, para terminar por ganármela. Oublié un buen éxito, ya que al lector, según dicen, apasionan mis obras. He sido traducido a todos los idiomas europeos y algunas de mis novelas sirven de texto en la Universidad de Oxford. En resumen, a los cincuenta años de edad y a la mitad de mi vida de novelista, he vendido varios millones de ejemplares de mis libros y he ganado otro tanto.

—¿Cuál es la frase de un crítico, con referencia a su labor, que más le ha agradado?

—La que dice que soy el rey de la novela de misterio y un virtuoso de la atmósfera.

—¿Tiene usted maestros?

—No; pero debo decir que estoy impresionado por la potencia de los escritores americanos, que, según mi criterio, tienen cierta superioridad sobre los nuestros, saturados éstos de una cultura clásica y de un cuidado excesivo de la forma que obstaculiza su libertad, en especial para escribir novelas psicológicas y de misterio. Yo me fijé en ellos y seguí un camino nuevo, intermedio entre unos y otros. Quizá a esto se deba mi éxito. A esto y a que yo, cuando me pongo a trabajar, no hago otra cosa que trabajar. En una semana he escrito dos novelas, y he fumado en mi pipa una enormidad de tabaco. Tengo dos secretarías, a las que dicto al mismo tiempo.

La manera de escribir de Simenon no se puede decir que siga las normas rígidas de la Academia. Para escribir novelas polliciacas no es necesario ser un preceptista, un académico. Campeón de los relatos folletinescos, pero con grandes atisbos literarios; autor de obras psicológicas de incuestionable valor, creador de personajes que pasarán a la antología del tipismo francés, Simenon es un novelista universal, muy de nuestro tiempo, que ha sabido vigorizar y dar intensidad dramática a la atmósfera de intriga. Es un escritor de cuerpo entero, comparable al primer novelista francés.

—¿Cómo vive usted actualmente?

—Mis días se pasan en París y en el Hotel de Verdeen, donde trabajo y juego a los bolos con los vecinos. Ahora estoy preocupado porque la semana pasada jugué varias partidas con el cura, el guarda jurado y el carpintero del pueblo, y perdí. El párroco es un magnífico jugador. También tengo un yate, con el que realizo deportes náuticos. Llego hasta alta mar.

—Si quisiéramos hacer una antología de sus obras, ¿qué libros habría que escoger?

—Es difícil hacerlo entre tanta

variedad. Le daré unos cuantos títulos en francés, porque aunque he sido traducido al español profusamente, hoy no me acuerdo de ellos. Escriba: "Quartier Negre", "La Maria de Por", "Le testament

Donadieu", "Le Cheval Blanc", "Maigret revivient", "Liberty bar", "Coup de Lune", "Le Pendu de Saint Phoillieu"...

Juan LOSADA

## Se inaugura en Madrid la PRIMERA CATEDRA DE LITERATURA BRASILEÑA

Enviado por el Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil, el doctor Paulo da Silveira ha inaugurado hoy en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid una cátedra de Filosofía brasileña, que es la primera que se establece en España.

El señor Da Silveira, periodista diplomático, fué delegado técnico del Brasil y primer secretario de Embajada en Madrid desde diciembre de 1940 hasta 1946. El doctor Paulo da Silveira es un gran amigo de España, sobre la que ha pronunciado calurosas conferencias (sabedoría o coragem de Espanha) y escrito interesantes folletos. Pero hablemos con el señor Silveira:

—¿Qué propósitos le animan a iniciar sus conferencias en la cátedra?

—Promover y animar el intercambio cultural entre Brasil y España.

—Muy estupendos son sus propósitos.

—Mi curso hará lo posible para tener al estudiante español en el más íntimo contacto con la cultura brasileña.

—¿Conocen allá nuestra cultura y mundo literario?

—No es necesario decirlo, ya que es un hecho notorio la popu-

laridad de la literatura española en el Brasil. Tanto los escritores clásicos como los modernos, Unamuno, Ortega, Baroja, Azorín, Galdós y Marañón, son bastante familiares entre nosotros.

—¿Cómo nació la literatura brasileña?

—Surgió con los versos del jesuita canario P. Anchieta y la Historia del Brasil, de fray Luis Salvador, escrita en 1580.

—¿Qué es lo que más caracteriza a su literatura?

—La poesía.

—¿Cuál es su estado actual?

—De la literatura brasileña se puede asegurar que atraviesa una de las fases más importantes de su historia. Con características originalísimas, posee nombres de gran altura intelectual como Melo Franco, Gilberto Amado, Manuel Bandeira, Olegario Marián, el mayor poeta premodernista; Rosalina Coelho Lisboa, autora de una novela en que se canta la revolución brasileña, y tantos otros.

—Tendrán un gran apoyo.

—Este avance cultural que se verifica en nuestro país lo debemos al gran apoyo, lucido y eficaz, del Presidente de la República, don Getulio Vargas.

ORTIZ VARON

### El más sensacional alarde de precios bajos en LOZA · PORCELANA · CRISTAL

**VAJILLA 6 cubiertos**  
Porcelana Sta. Clara  
Decorada **400** PTS.

**JARROS PORCELANA**  
Riquísimos decorados  
500 grs. 16 pts. - 750 grs. 20 pts.  
1.250 grs. 30 pts.

**PLATOS "Royal China"**  
Decorados con oro  
UNO **6,50** PTS.

**"Royal China" ENTREMESERA**  
Gran fantasía  
5 Plazas **75** PTS.

**CRISTALERIA 38 piezas**  
con copa Rhin verde, tallada **300** PTS.

**JUEGO TE, 22 piezas**  
CON SERVICIO MERIENDA  
Decorada ORO 18 quilates  
**200** PTS.

**TAZON 12'50**  
con plato

**TAZA TE 10**  
con plato

**TAZA CAFE 7'50**  
con plato

**VAJILLA "Royal China" 6 CUBIERTOS**  
Decorada ORO 18 q. **300** PTS.

**CRISTALERIA "Alto Relieve"**  
13 PIEZAS **15** PTS.

**FLORERO 26 cms.**  
CRISTAL TALLADO  
30 PT. CENCERO  
**5** PT.

**CRISTALERIA "Bordones"**  
14 PIEZAS **20** PTS.

**JUEGO CAFE**  
Porcelana Sta. Clara  
Decorado oro 18 q. **15** PIEZAS **90** PTS.

**JUEGO LICOR ALTO RELIEVE**  
7 PIEZAS **8** PTS.

**CRISTALERIA 25 PIEZAS**  
Tallada a mano **60** PTS.

**JUEGO DESAYUNO**  
Porcelana **7** PIEZAS **75** PTS.

**SERVICIO REFRESCO "Goliath"**  
Tallado a mano, con banda ORO 18 quilates  
7 PIEZAS **200** PTS.

**JUEGO POSTRE PORCELANA**  
7 PIEZAS **75** PTS.

**FINISIMO SERVICIO para CAP**  
Cristal tallado a mano  
8 PIEZAS **150** PTS.

**CRISTALERIA 31 piezas**  
COPAS BICOLOR  
Estrellitas talladas a mano  
**175** PTS.

LAMPARAS de cristal y bronce  
GRAN SURTIDO desde 125 pesetas

**ESTABLECIMIENTOS Alvarez**

ABADA, 3  
SAN BERNARDO, 19 · CAÑIZARES, 10

MILES DE OPORTUNIDADES EN TODAS LAS SECCIONES

# CRONICA MUNDANA

por Pilar NARVION



## HISTORIA MENUDA DE UN GRAN TRAJE DE COCK-TAIL

MAS VERDE, MAS POMPOSO, MAS LARGO DE COMO YO LO QUERIA.—SI USTED NO COMPRA UN TRAJE CADA TEMPORADA, EL COMPETIDOR CREERA QUE ESTA USTED AL BORDE DE LA RUINA.—UNA INCOMPARABLE MARCA FEMENINA.—MODISTAS, FIGURINES, TAFETAS BROCHADAS, LINEA "PANTERA" Y FORMA "COROLA".—LLEGO EL RETAL

—Oh! Oh! Yo no lo quería así, Francisca. De verdad que yo no lo quería así. Me lo había imaginado más corto de talle, más dorado, con el escote más... ¿cómo le diría yo? Eso es, ¡más! Lo vi con los hombros más caldos, la falda de más vuelo. Estos botones son horribles, Francisca. Y ahora me estoy dando cuenta de que este color no me favorece completamente.

La joven señora, llamémosla Juana, llamémosla Luisa, llamémosla como nos parezca oportuno, cae sobre el sofá víctima de un ataque de llanto. Como está acostumbrada a ir al cine, a la manera cinematográfica va componiendo el proceso de su traje de cock-tail.

—Pepe, oye Pepe, escúchame, cariño. Necesito un traje nuevo de cock-tail. Memos de salir el mes próximo con el gerente de "Metales para Frigoríficas" y debo llevar un traje nuevo. Si me pongo el mismo de la vez anterior, le dirá su mujer que no confío en tu solvencia económica. Un hombre que no compra a su esposa un traje de cock-tail cada temporada, ya se sabe, está al borde de la ruina. A mí me da lo mismo. Pero debes hacerlo por el negocio. El negocio es el negocio. Tú siempre lo has dicho. ¿No es cierto, cariño, que siempre lo has dicho?

Pepe queda convencido. Verdaderamente, Juanita tenía razón; un traje de la temporada pasada puede ser más catastrófico para un negocio que la quiebra de un deudor.

Juanita, con el dinero en el bolsillo, comenzó esa incomparable peregrinación femenina, que conduce de las tiendas de tejidos a los figurines, de los escaparates de las casas de modas a las revistas cinematográficas, de los consejos de las amigas a los cambios de impresión con la modista.

—He visto una maravilla de tafetas brochadas en terciopelo, ¡si viese que otomán matizado en oro! ¿Cree que me va bien el encaje de Chantilly? ¿Me aconseja el negro o ese tono almendra sin pelar tan distinguido? Todo eran dudas. ¿Alrosos vuelos; ajustado como un guante; silueta pantera; línea corola?

—¿Qué impresión! ¿Qué involuntaria impresión aquella! Juanita estaba en el vestíbulo de un gran hotel esperando a su esposo, que charlaba de negocios con un hombre muy pesado en el bar. Repentinamente, por la alfombra de nudos comenzó a avanzar el vestido soñado. Venía sobre unos zapatos negros, sobre unas finas medias, cerca de unos guantes rojos hasta el codo, rodeado de varias filas de brillantes en collar, pulseras y sortijas. ¡Qué traje! Los hombres, estas emociones no las comprenden. La emoción de clavar la mirada en un modelo y descuartizarlo, atomizarlo, desintegrarlo, analizarlo en tres cuartos de segundo.

Color verde mar un poco azulado, dos pinzas en el delantero, mangas caídas hasta cuatro milímetros del hombro, costuras inglesas, corte en zig-zag, bias para destacar el escote, la falda delantera al hilo, la de la espalda al contrahilo, tres godés, un volante, falda a cuarenta y dos centímetros y medio del suelo. El modelo se acompaña con pluma negra y rizos despegados, caídos sobre la oreja izquierda.

Hay mujeres admirables. Todas las amigas las envidiamos sin disimulo alguno. Prodigiosas mujeres, que, además de todo lo que he dicho—que es una marca normal—, en tres segundos pueden apreciar que el marido no la miraba, que parecía vasca, que su esposo está empleado en una compañía de minas, que no tienen hijos, que la pelna Perico, que la calza Oswald, que llevaba laca color turquesa mustia y que el tono de su pelo es tinte Maripi número 35.

Sigamos ahora con Juanita y la pequeña historia de su traje de cock-tail. La búsqueda del tejido verde con reflejos dorados, con aquellas extrañas tonalidades azules y aquella caída "a plomo" la obligó a salir mañana y tarde durante quince días seguidos. Para que Pepe no la tomase a risa, explicó que era una promesa al santo de su devoción ésta de ir a rezarle todos los días, con el fin de que protegiese el negocio de las frigoríficas, al que debían su buen pasar. Finalmente, una mañana que venía del mercado, encontró un retal carísimo que se le parecía bastante.

Las modistas consisten en unas señoras que no entienden de trajes, ¿comprenden? Siempre se empeñan en decir que si la falda iba al hilo no podía sentar bien el cuerpo al contrahilo y que tres godés y dos volantes resulta "recargado". Además, si el modelo era tipo "pantera" por delante, ¿cómo iba a ser línea "corola" por detrás?

Pero eso no es nada. La verdadera batalla es la de las pruebas.

# PUEBLO TEATRO PUEBLO TEATRO

## Homenaje al público en el teatro Madrid

La 50 representación de la célebre ópera de Franz Lehár "La viuda alegre" en el teatro Madrid por el gran cantante Luis Sagü-Vela y su excelente compañía lírica se celebrará mañana por la noche, según tenemos anunciado aquí estos últimos días.

El programa de tal velada excepcional, con la que se trata de ensalzar la magnífica cooperación prestada por el público a la actual temporada musical del teatro Madrid, es abundante, escogido y variado al mismo tiempo.

Dará principio con la representación de gala que marca la media centena cartelera de la famosa ópera en el Madrid.

Después vendrá el fin de fiesta, que también hemos detallado ya ayer en su orden interpretativo, y en el que tomarán parte artistas tan destacados como Marta Santa-Olalla, María Francisca Caballer, Teresita Silva, Antonio Marlelo, Fernando Baño y Luis Sagü-Vela.

No hay que decir cuánta es la expectación despertada en el público por este festival dedicado a él, en virtud de que está llenando el teatro Madrid todos los días y popularizando en el mismo coliseo el poco frecuente cartel en todos, que indica la liquidación total del billeteaje.

## Un grandioso festival organiza la C. N. S.

### A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DEL NORTE

A beneficio de los damnificados por las inundaciones de las provincias vascongadas y patrocinado por la C. N. S. madrileña, con la colaboración del Cuadro Lírico del Grupo de Empresa de la Delegación Nacional de Sindicatos y los Grupos de Empresa de Educación y Descanso de la Renda, Standard Eléctrica, Instituto Nacional de Previsión, Brésel y Ballet, de la Escuela de

## El gran éxito del teatro de la Zarzuela

Las representaciones de la espléndida revista argentina "¡Así es América!" están llenando el gran coliseo, tarde y noche. El éxito se traduce, por lo tanto, en una taquilla cuantiosa y envidiable.

El espectáculo platense, brillantemente puesto en escena, e interpretado con el ritmo que es propio y adecuado en una producción tan magnífica como ésta, encanta al público, que ovaciona a los excelentes y acreditados artistas que toman parte en las diversas y bien entonadas estampas de la revista, conjuntados todos ellos para el fin común del rotundo éxito del espectáculo.

Además del lujo y el buen gusto artístico, en la revista de la Zarzuela hay cuadros muy graciosos y actores muy graciosos también para interpretarlos convenientemente, y un elenco femenino numeroso y con un alto porcentaje de caras lindas y cuerpos esculturales, factor importantísimo para el triunfo en el género musical de alta espectacularidad escénica.

## Opera en Radio Nacional de España

Los aficionados madrileños siguen estos días con singular complacencia las retransmisiones de ópera que viene haciendo Radio Nacional de España por su tercer programa.

Por singular gentileza de la empresa del Gran Teatro del Liceo, de Barcelona, donde se desarrolla una temporada de ópera sin precedentes en los anales de la lírica contemporánea, Radio Nacional de España ha retransmitido por su tercer programa "Traviata", "Giocconda" y "Aida", y esta noche va "Tosca".

La labor realizada por el Gran Teatro del Liceo, de Barcelona, es realmente excepcional, y acredita una vez más el depurado gusto de sus rectores y la afición musical existente en Barcelona. La madrileña se ve singularmente favorecida por las retransmisiones de Radio Nacional de España, que cada día cuenta con mayor número de oyentes.

## Los del Fuencarral



Pepe Orjas, primer actor cómico de la notable compañía de Adrián Ortega, que representa la celebrada revista "Las extraordinarias" con un éxito extraordinario artístico y financiero.

## Teatro Beatriz

### EL RIVAL DE SI MISMO

Una emocionante comedia de FRANCISCO BONMATI DE CODECIDO

### ¡EXITO CLAMOROSO!

Insuperable interpretación de

### Carlos Lemos

con toda la magnífica compañía titular

TODOS LOS DIAS, TARDE Y NOCHE

## Las "Variedades" benéficas de Radio Madrid

Cara al público, y al mágico conjuro de la voz de Boby Degáné, el próximo sábado, a las cuatro de la tarde, se inician en Price las funciones de altas variedades, que con el afán de allegar fondos para la tradicional Campaña de Reyes de Radio Madrid, ha organizado esta gran emisora, para que a ningún niño pobre le falte un juguete en fecha tan señalada.

A tan feliz y altruista idea, se han sumado los más grandes artistas de todos los géneros y procedencias, y son ya pocas las localidades que quedan en taquilla para la primera Gala Benéfica de Altas Variedades de Radio Madrid.

A diario, a las siete y a las once el éxito arrollador de la nueva y gigantesca compañía de circo que Carcellé nos presentó la semana pasada, con veinte novedades sorprendentes, que son hoy comentario de todo Madrid.

## SUBASTA

Se saca a subasta pública la venta de once caballos y una mula de desecho de esta Escuela de Aplicación y Tiro de Artillería, cuyo acto tendrá lugar en el acuartelamiento de la unidad de instrucción de la misma (Hoy de Manzanares) el próximo día 25, a las diez horas, siendo por cuenta del adjudicatario el importe de este anuncio.

Madrid, 10 de noviembre de 1953.—El teniente coronel mayor.

## Un interesante estudio de la música en la revista hablada "Viento de Atardecer"

En el salón de Tapices de la Casa de Cisnebos se dijo el primer número de este año de la revista hablada del Servicio Español del Magisterio "Viento de Atardecer", con un sumario dedicado a la música. Presidieron el jefe nacional del S. E. M., don José María Gutiérrez del Castillo; inspectores centrales y jefes de secciones.

Abrió el número el asesor nacional del S. E. M., reverendo Padre Andrés Moreno Gilabert, que resaltó la importancia de la música en la educación. La primera de las ilustraciones musicales corrió a cargo de la orquesta lírica del grupo escolar "Onésimo Redondo", que ejecutó tres obras.

El compositor Fernando Moraleda habló de la música de hoy y de las características y problema de la música actual, con alusiones a su propia obra. La señorita María del Carmen Arias, al piano, ofreció una excelente ejecución de Tamburini y la "Sonata" de Mateo Albeniz.

Siguió a esta estampa musical una página a cargo del crítico musical señor Fernández Cid. Los premiados coros que dirige el reverendo Padre Martín Gorostidi cantaron distintas composiciones. El maestro Romo habló a continuación, y Segundo Pastor ejecutó varias composiciones a la guitarra.

Luis Sagü-Vela, en un diálogo con el director de la revista, habló del problema de la zarzuela. Jesús Corvino dió un recital de violín. La tiple cómica Teresita Silva fué entrevistada por un redactor de la revista sobre temas de la zarzuela y la vida de teatro. El pianista Federico Contreras demostró su virtuosismo y calidad artística.

Cerró el número el director de la Banda Municipal y profesor del Conservatorio, don Jesús Arambarri, con un inteligente estudio sobre dificultades y porvenir de la música y los problemas concretos de su ejercicio.

La revista fué realizada sobre guión de su director, don José

del Corral, con la colaboración de los redactores de la revista señores Valenzuela y Gordo.

### EL PREMIO "OCTUBRE 1953", A SALAS GUIRIOR

Reunido el Jurado que había de juzgar los trabajos presentados al premio mensual "Octubre 1953", de la Dirección General de Prensa, con el tema sobre "España, potencia internacional" ha acordado otorgar el premio al artículo "España, potencia internacional", original de don José María Salas Guirior.

## MONTEPIO NACIONAL DE TRANSPORTES

### CONCURSO PARA ADQUISICION DE INMUEBLES

El Montepío Nacional de Transportes y Comunicaciones abre concurso para adquisición de inmuebles en esta capital. Pliegos y condiciones, en el domicilio social de la entidad, Francisco Silveira, 71. Plazo ofertas termina el día 30, a las trece horas.

Madrid, 9 de noviembre de 1953.—El secretario general.

## Acontecimiento en el Lope de Vega



Con una nueva y espléndida versión de la famosa ópera "Yola", esta noche se presenta la popularísima "vedette" Celia Gámez, que realiza una magnífica creación en esta obra del teatro musical, alegre y espectacular. Celia Gámez debuta rodeada de "ases" teatrales, formando en conjunto una compañía cumbre dentro del género.

## Teatro Alvarez Quintero

### 7.ª y penúltima semana del grandioso éxito de

### LUISA ORTEGA

### y MANOLO CARACOL

en su fantástico espectáculo TORRES DE ESPAÑA

de Quintero, León y Quiroga, con

MANOLITO DIAZ, PILAR DEL VALLE, EMILIO MONTERRUBIO y PACO DE LUCIO

Día 20, formidable homenaje a MANOLO CARACOL

dueño y señor del canto

Se despacha en Contaduría con cinco días de anticipación sin aumento de precio

## "Don Juan Tenorio", en el María Guerrero

Patrocinado por el jefe provincial del Movimiento, y organizado por la Jefatura Política de la Zona Primera de Madrid, se celebrará un acto pro damnificados del norte de España el martes 17, a las diez y cuarenta y cinco de la noche, en el teatro María Guerrero. Se pondrá en escena el drama de Zorrilla "Don Juan Tenorio", interpretado por un grupo de aficionados que se han prestado desinteresadamente en colaboración para el logro de este beneficio. La obra estará dirigida por el conocido actor y director de escena José Franco y será presentado el acto por el popular actor Jesús Tordesillas.

Las invitaciones podrán recogerse en la Jefatura Política de la Zona Primera, calle de San Lorenzo, 15 (teléfonos 31 32 00 y 31 32 08), de doce a dos, por la mañana, y de siete a nueve, por la tarde.

## Mañana se estrena "El velo en la cara", de José López Ruiz

El viernes, en función de noche, será estrenada por el Teatro Sindical de Educación y Descanso—que tanto éxito obtuvo el pasado verano con la puesta en escena del auto sacramental "No hay más fortuna que Dios"—la comedia dramática de José López Ruiz "El velo en la cara".

La comedia, que se aparta de las fórmulas teatrales al uso e intenta una línea de autenticidad que tiene nobles antecedentes en nuestra escena, será dirigida por Pilar Enciso.

## "SOLEDAD", DE UNAMUNO

El Teatro de Cámara, dirigido por Carmen Troitiño y José Luis Alonso, inaugura su temporada el próximo lunes, día 16, a las once de la noche, en el teatro María Guerrero, con la obra inédita de Unamuno "Soledad", interpretada por José María Roderero, María Dolores Pradera, Adela Carbone, José Franco, Prada, etc. Dirección escénica: José Luis Alonso. Y en honor de Jean Cocteau—que ha prometido su asistencia—, su obra "El bello indiferente", interpretada por María Luisa Ponte y Ricardo Hurtado.

Invitaciones: Librería Alfil, Génova, 23, teléfono 37-05-23. De cinco a ocho.

## VISITE EL BARRIO DE LA CONCEPCION

# PISOS SEÑORIALES

FACILIDADES DE PAGO

INFORMACION | MONTE ESQUINZA, 6, Tel. 24-96-25, y EN EL PROPIO BARRIO

"PUEBLO", 16 PAGINAS, 70 CENTIMOS

Los estrenos

Palacio de la Música "ORFEO"

Precedió a la proyección de la película en la función de la noche la presentación del escritor francés Jean Cocteau por Edgar Neville. Jean Cocteau, autor del argumento y diálogos y a la vez director de la película "Orfeo", dijo en sinceras palabras que lo que había realizado podía muy bien haberlo escrito en un pedazo de papel o haberlo pintado en un lienzo. Con esto creo que se proveyó a los asistentes que se trataba de algo creado o soñado por su fantasía, una fantasía muy personal y un tanto "intransferible".

"Orfeo" no es, pues, una película para que prenda en toda la masa de aficionados al cine. Sólo puede interesar a las minorías...

Uno de los intérpretes dice la siguiente frase: "Es un genio, y los genios hacen a veces cosas absurdas." Siendo Jean Cocteau el autor de los diálogos, bien pudiera ser que hubiese escrito esa frase pensando en el resultado de su realización.

Hay algo en la película que sucede—casi lo mismo—en la vida real. Son los motoristas. En la cinta representan la muerte. En la vida real son nuestra tortura los ruidos de los motores, que si no nos matan, nos aturden. La interpretación es, en general, buena. La de Jean Marais se nos antoja que es un tanto afectada. El odio y la muerte están encarnados magistralmente por M. Casares.

GARCIA DE LA PUERTA

LAS MUJERES EN SU VIDA



Toulouse-Lautrec, el héroe auténtico de "Moulin Rouge", tropezó en su vida con una mujer, Marie Charlet, a la que conoció en la calle y a la que amó con pasión desesperada. Cuando, tras unas borrascosas relaciones, Marie lo abandonó, para Toulouse-Lautrec se acabó la fe en las mujeres. En esta escena, Toulouse-Lautrec (José Ferrer) y Marie Charlet (Colette Marchand) discuten su trágico amor. Presentada por Victory Films, el estreno de "Moulin Rouge" se anuncia para el lunes próximo en los cines Pompeya y Palace.

"GUANTES GRISES"



Phyllis Taster y Connel Wilde en una dramática escena de la grandiosa superproducción de la Warner Bros "Guantes grises". La aventura de un hombre cuyas manos, enfundadas en guantes grises, no temblarán jamás al empuñar una pistola o un cuchillo.

RAY MILLAND

El ESPIA (THE THIEF)

El único film sin palabras del cine sonoro

POCO RUIDO Y MUCHAS NUECES

Si, lo contrario del dicho popular: eso es "El espía". Porque en "El espía" no se habla y, sin embargo, se actúa de manera impresionante. "El espía" es la primera y única película desde la aparición del cine sonoro cuyo argumento se expresa puramente en imágenes, sin una sola línea de diálogo. Con la experta utilización de la cámara, efectos sonoros, música y el impacto del propio argumento, el diálogo resulta superfluo.

Ray Milland interpreta el papel central, su mejor creación. Encarna a un hombre de ciencia dedicado a investigaciones atómicas, envuelto en una red de espionaje. Sus aventuras para eludir al F. B. I., la intensa emoción de la huida, de la persecución, adquieren un dramatismo excepcional al no oírse diálogo alguno. "El espía" mantiene la tensión del espectador desde el principio hasta el final, que culmina en el Empire State de Nueva York, el edificio más alto del mundo.

Mirtha Legrán indemniza a Sandrini

BUENOS AIRES, 12.—Treinta y cuatro mil pesos, además de intereses y costas, tendrá que pagar la artista cinematográfica argentina Mirtha Legrán al empresario de la compañía de comedias Luis Sandrini en concepto de daños y perjuicios por incumplimiento de contrato firmado en 1945 para actuar en esta capital. (Efo.)

LA AURORA BAIJISTA CONDENADOS

Desde mañana, Madrid cuenta con dos nuevas salas cinematográficas: "Cine Bulevar" y "Cine Peñalver" con "Aeropuerto"

Nuestra hermosa capital, que se engrandece a pasos agigantados, cuenta desde mañana viernes con dos nuevas salas cinematográficas, confortables y modernas, y dotadas de todos los elementos ultramodernos dentro de la industria cinematográfica: Cine Bulevar, en Alberto Aguilera, número 56, y Cine Peñalver, en Conde Peñalver, número 59, que inauguran nada menos que como locales de continuación de estreno con la exhibición de la película más alegre y simpática del cine español: "Aeropuerto", la estupenda producción española que presenta Cifesa con Fernando Fernán-Gómez, Margarita Andrey, Fernando Rey, Manolo Morán, Maruja Asquerino, Julia Caba Alba y la especial intervención de la gran cantante Juanita Reina, todos bajo la experta dirección del gran director Luis Lucia. Dos nuevos salones cinematográficos, ornato y orgullo de nuestro gran Madrid.

CINEMA PAZ y REAL CINEMA

5 A SEMANA EXITO AUTENTICO Bajo el CIELO DE PARIS La película más etrogada por crítica y público, de DUVIVIER

Real Cinema DEMAIN, VENDREDI 11 HEURES SOIR VERSION FRANÇAISE SOUS LE CIEL DE PARIS Le plus sensationnel et grand succès de la SEMAINE DU CINEMA FRANÇAIS en Espagne

UNA PERSECUCION DE SIETE AÑOS

Pronto tendremos ocasión de conocer todos los detalles de uno de los casos más asombrosos a que ha dado lugar el último conflicto mundial. Se trata de la implacable búsqueda de una persona que habiendo cometido un asesinato en el año 1944 hasta 1951 no fue posible desenmascarar. Durante estos siete años, una de las persecuciones más dramáticas de la historia se ha desarrollado a través del mundo entero, a fin de seguir la pista del peligrosísimo individuo de quien se dijo que en cada idioma se pronunciaba su nombre con terror. Pero ahora, una vez el caso resuelto, una película intrigante y emotiva mediante la cual conoceremos las circunstancias que envolvieron este misterioso asunto ha sido producida por Warner Bros bajo el nombre de "Guantes grises", cuyo estreno tendrá lugar en breve en Madrid, siendo sus protagonistas Cornel Wilde y Phyllis Thaxter.

GACETILLAS

MAS DE 100 REPRESENTACIONES de la divertidísima comedia de D. Jacinto Benavente "Caperucita asusta al lobo". Una creación de Isabel Garcés. Teatro Infanta Isabel.

TEATRO BEATRIZ.—RECITALES DE ARTE Dirección, Enrique Inchausti Génova. Domingo 15, a las 12 de la mañana, presentación de M.ª Luisa Robles, arpista, y Angelines Romero Morellón, pianista. Se despachan localidades.

ORQUESTA SINFONICA DE MADRID Domingo 15 de noviembre: 11,30 mañana. Director, J. Arambarril. Guitarrista, Narciso Yepes. "Maestros cantores", Wagner; "Sinfonía patética", Tchaikowsky; "Concierto de Aranjuez", Rodrigo; "Preludios", Liszt.

TEATROS

Funciones para mañana ALBENIZ.—(Compañía de revistas.) 7 y 11: Robame esta noche (nueva versión), de Paso, Alonso y Montorio). Tres últimos días.

ALCAZAR.—(21-22-52.) Compañía La Máscara. Director, Cayetano Luca de Tena. 7 y 11: Carta a París (de J. A. Giménez-Arnau). ALVAREZ QUINTERO.—7 y 11: Luisa Ortega y Manolo Caracol con Torres de España (de Quintero, León y Quiroga).

BEATRIZ.—(Hermosilla esquina a Claudio Coello, Tr.ª 25-31-08.) 7-11: El rival de sí mismo, de Francisco Bonmati de Codecido.

CALDERON.—(39-13-33.) 7 y 11: Antoñita Moreno presenta su compañía en Dolores la Macarena (de Quintero, León y Quiroga). Butaca, 25 ptas.

CIRCO PRICE.—(21-63-19.) 7-11: ¡Exitazo! Nueva segunda compañía circo internacional. 7 Leotarie (Aguilas humanas), Hermanos Tonetti, Guto (Robot), 3 Hoganas, Rotax, Joe Ortnes, etc. ¡Un espectáculo gigantesco! (Despáchase para tres días.)

COMEDIA.—(Cía. Conchita Montes.) 7: El baile, de Edgar Neville. (El mayor triunfo del teatro español.)

COMICO.—(Pepe Alfayate con Rafaela Rodríguez.) 7,15 tarde: Última representación Quince días millonario. 11 noche (estreno): Nuestras chachas, de Dora Sedano y Luis Tejedor.

ESPAÑOL.—11 noche: Presentación Antonio Ballet Español. Localidades con cinco días anticipación.

FUENCARRAL.—7 y 11: Cía. revistas Adrián Ortega en las mentisosas.

INFANTA ISABEL.—(21-47-78.) 7-11: La divertidísima comedia de don Jacinto Benavente Caperucita asusta al lobo. Más de 100 representaciones.

LARA.—(Compañía titular.) 7 y 11: En las manos del hijo, de Pemán, por Lola Membrives, Canales, Amparo Martí, Azaña, Pastora Peña, Paoo Pierra y todo el conjunto de primerísimas figuras.

LATINA.—7-11: ¡Aquí te espero! Sensacional éxito con Manolita Ruiz y Antonio Garisa. Butaca, 20 pts.

LOPE DE VEGA.—(22-20-81.) Compañía Celia Gómez. 7 y 11: Yola.

MADRID.—(21-56-94.) Compañía lírica Sagl-Vela. 7-11: La vida alegre. Tarde: M.ª F. Caballer, A. Martelo, B. Zarco. Noche: Sagl-Vela, Mta. Santa-Olalla, A. Martelo, F. Baño. Noche, función homenaje público por la 50 representación con un grandioso fin de fiesta a cargo de las primeras figuras de la compañía.

MARAVILLAS.—(Aurora Redondo-Valeriano León.) 7,15-11: Un loco hace ciento.

MARIA GUERRERO.—(31-76-94.) 7,30 tarde: El amor de los cuatro coroneles, de P. Peters Ustinov, adaptada por Luis de Baeza.

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román.) 7 y 11: Éxito extraordinario de la primerísima vedette Queta Claver en su genial creación de ¡A vivir del cuento!, con Lope, Heredia, Venancio Moreno, Maruja Ordovás, Moreno Gracy. Despáchase localidades sin aumento con cinco días de antelación.

REINA VICTORIA.—(Compañía Gasco-Grana.) 7,15-11: La esposa constante.

ZARZUELA.—(Cía. argentina de revistas.) 7 y 11: ¡Así es América...! (12 primeras figuras, 20 bailarinas argentinas, 18 bailarinas españolas.) ¡Un gran espectáculo internacional!

AMAYA.—7-11: Un paso en falso (William Powell, Shelley Winters).

AVENIDA.—7,15 y 11: Los crímenes del museo de cera (Vicent Price). Warnercolor. 3.ª semana.

BARCELONA.—7-11: Armas secretas (Margaret Lockwood-Dane Clark). Primer reestreno. Autorizada.

BULEVAR.—(Alberto Aguilera, 56.) 7-11: Aeropuerto (Fernando Fernán-Gómez, Margarita Andrey, Fernando Rey, Manolo Morán). Tolerada menores.

CALLAO.—(Semana del cine inglés.) 6,45-10,45: Seven days to noon (Barry Jones, Olive Sloane).

CAPITOL.—6,45-10,45: Duelo al sol (Jennifer Jones, Gregory Peck, Joseph Cotten). Technicolor. Carlos III (T. 35-00-02).—Maya.

COLISEUM.—6,45-10,45: El salario del miedo (Yves Montand, Charles Vanel). Primeros premios internacionales Cannes y Berlín.

GOYA.—7-11: Armas secretas (Margaret Lockwood-Dane Clark). Primer reestreno. Autorizada.

GRAN VÍA.—(22-60-34.) 7 y 11: El secreto del desierto (Van Heflin, Wanda Hendrix, Eric Portman). Technicolor. Tolerada. 2.ª semana.

Luchana (T. 24-58-25).—Cantando bajo la lluvia.

PALACIO DE LA MUSICA.—6,45: Concierto Orquesta Nacional. 11: Versión original francesa Orfeo (de Jean Cocteau).

PALACIO DE LA PRENSA.—7-11: El tesoro del condor de oro (Cornel Wilde, Constance Smith). Color por technicolor. Autorizada.

PAZ.—7-11 (primer reestreno): Bajo el cielo de París.

PENALVER.—(Conde de Peñalver, 59.) Continua 4 tarde: No Do Imágenes, Brisas de tempestad, Aeropuerto (Fernando Fernán-Gómez, Maruja Asquerino, Fernando Rey). Tolerada menores.

Pompeya (T. 31-32-21).—Androcles y el león.

PROGRESO.—7-11: Carne de horca (Rossano Brazzi, Emma Penella, Fosco Giachetti, José Nieto). Autorizada.

Proyecciones (T. 23-39-76).—Carne de horca.

REAL CINEMA.—7-11: Bajo el cielo de París. (Genial creación de Duvivier.) Noche, versión francesa.

REX.—(Tel. 22-37-00.) Continua, de 11 a 6. Numeradas, 7 y 11: Europa 1951 (Ingrid Bergman).

RIALTO.—7 y 11: La guerra de Dios (Claude Laydu, Francisco Rabal). Declarada de interés nacional. Tolerada. 7.ª semana.

Roxy A (T. 24-45-14).—Maya. Roxy B (T. 37-16-12).—Fantasía española.

Salamanca (T. 26-08-23).—Ana SAN MIGUEL.—7-11: Armas secretas (Margaret Lockwood, Dane Clark). Autorizada.

UNIVERSAL CINEMA.—(Plaza Manuel Becerra. 36-01-65.) 7-11: Carne de horca (Fosco Giachetti, Rossano Brazzi). Tolerada.

Actualidades (T. 21-23-85).—Tarázan y la fuente mágica y Diez valientes.

ALBA.—(27-07-85. Reformado. Selecto.) Continua 10 mañana: Solo ante el peligro, La chica del F. B. I.

Aibarán (T. 31-60-64).—Puerta de Oriente y Jennie.

Alicala (T. 25-46-08).—Indianápolis y Se vende una novia.

Alicantina (T. 25-23-54).—Magdalena y Veneno imparable.

Alhambra (T. 32-00-43).—Escudrilla y Segundo López.

América (T. 27-80-28).—El libro de la selva y La chica del F. B. I.

Apolo (T. 23-64-73).—El último disparo y El poder invisible.

Aragón (T. 36-01-57).—Dallas, ciudad fronteriza y Buenos días, señor elefante.

Argel (T. 26-40-27).—Un lugar en el sol y Veinticuatro horas de la vida de una mujer.

ARGUELLES.—Continua 5: Bill, ¡qué grande eres! y Luchas submarinas (Richard Widmark-Dana Andrews). Autorizadas.

Chambori (T. 23-00-39).—El último disparo y El poder invisible.

Chusca (T. 24-05-09).—Luchas submarinas y El desterrado de las islas.

Delicias (T. 27-66-58).—El ladrón de cadáveres y Sansón y Dalila.

Diana (T. 24-38-27).—Capitán pirata y Río abajo.

Do-Re (T. 27-25-43).—Marie Antoinette a la Tierra y El secreto de Saigón.

DOS DE MAYO.—Continúa 5: Cyrano de Bergerac y Río Rojo (John Wayne-Montgomery Clift). Autorizadas.

España (T. 39-01-00).—Amaya y Brigada 21.

Esproncada (T. 34-47-77).—Nacida ayer y Fuego en la sangre.

Europa (T. 33-10-48).—El torero del infierno y El grillo asesador.

Figaro (T. 39-16-45).—El caso 889 y Tarázan y la fuente mágica.

Fior (T. 23-53-78).—Plebo de honor e Indianápolis.

Florida (T. 28-81-00).—Aventuras y desventuras de Charlot y Sordos de guerra.

Frutos (T. 27-72-49).—Juan Noe y Doña Francisquita.

GONG.—Continua 6: Armas secretas (Margaret Lockwood-Dane Clark). Primer reestreno. Autorizada.

Goya (vallecas; T. 27-24-20).—Boy no pasamos Hsia y La Rosa silenciosa.

Grenada (T. 28-31-04).—La hija del tesoro y Mr. Wong en el barrio chino.

Iberia (T. 26-75-90).—Nacida ayer y El hombre del colorado.

Ibiza (T. 26-65-53).—Jenni Cuidado con los inspectores.

Ideal (T. 39-12-13).—Cantando bajo la lluvia.

Imperial (T. 21-75-57).—Marie Antoinette y Jenni.

Infantas (T. 22-56-78).—Un paso en falso.

Iris (T. 24-66-76).—Solamente una vez y El gran secreto.

Lavapiés (T. 39-38-31).—Neutralidad y La chica del F. B. I.

Lepanto (carretera Aragón, 178).—Una gallega en Méjico y Matrimonio de Estado.

Lusarreta (T. 27-45-37).—Sordos de guerra y Tiempos modernos.

María Cristina (T. 23-85-85).—El silencio es oro y Malaca.

Montora (T. 22-96-71).—Cuidado con los inspectores y Martín el gauchito.

Montija (T. 33-15-28).—Capitanes intrépidos y Muro de tinieblas.

MONUMENTAL CINEMA.—Submundo 5: Malasia y Luchas submarinas (Richard Widmark - Dana Andrews). Autorizadas.

Muñoz Seo (T. 22-57-46).—Su alianza el ladrón y La egoísta.

Nuevo Cinema (T. 24-04-96).—Muchachas de Bagdad y Los hijos de los mosqueteros.

Narváez (T. 26-76-03).—Nacida ayer y Fuego en la sangre.

Odeón (T. 39-33-21).—El revoltoso y Secuestro.

Olimpia (T. 27-46-22).—Gritos en la noche y No quiero decirte adiós.

Oraa (T. 36-00-97).—El último disparo y Jenni.

Palacio Cinema (T. 31-37-11).—Androcles y el león.

Palacio del Cine (T. 21-41-17).—Scaramouche.

Panorama (T. 22-49-91).—Carne de horca.

PAVON.—(Reformado.) 4: Culpa tuvo el otro (Sandrini), Un paso en falso (William Powell). Primer reestreno.

Pelayo (T. 23-86-18).—Cuidado con los inspectores y Tambores y Janos.

Pez (T. 31-81-52).—La ley del revolver y Capitán China.

Pizarro (T. 27-75-10).—El submarino fantasma y De Madrid al cielo.

Pleyel (T. 22-54-74).—Llegada de noche y Capitán China.

Postas (T. 31-73-27).—El hombre de mis amores y El poder invisible.

Príncipe Alfonso (T. 24-24-74).—Bien venido, Mr. Marshall! y La chica del F. B. I.

Quero (T. 33-17-18).—La chica del F. B. I. y Cartas conveniadas.

SAINZ DE BARANDA.—(Alcalde Sainz de Baranda, 26. Teléfono 36-01-26.) Continua 4: 24 horas de la vida de una mujer. Un lugar en el sol.

San Carlos (T. 27-32-81).—Unión Pacífico y Cartas conveniadas.

San Cayetano (T. 27-17-99).—Los ojos dejan huellas y La salvaje blanca.

Savoy (T. 33-56-59).—La casa del abuelo y Entre dos juramentos.

Sevilla (T. 27-50-22).—Mamá es mi rival y Paralelo 38.

Sol (T. 21-30-96).—El grillo acusador y Entre dos juramentos.

Tetuán (T. 33-18-16).—Los asesinos acusan y Amargo desquite.

Tivoli (T. 25-55-75).—Luna Doonee y El signo del renegado.

Toldeo (T. 27-19-15).—Doña Francisquita y Lo quiso la suerte.

Urquijo (T. 23-52-41).—Se busca una mujer y Unión Pacífico.

Usara (T. 27-29-57).—Los ojos dejan huellas y Encubridora.

Vallehermoso (T. 23-07-92).—La sensación de París y Fuego en la sangre.

Velázquez (T. 26-34-67).—Crimen a medianoche y Fuego en la sangre.

Ventas (T. 25-78-95).—Adorable soquete y Mision peligrosa.

Vergara (T. 26-74-72).—Secuestro.

Victoria (T. 25-05-79).—¡Bill, qué grande eres! y Fuego en la sangre.

Voy (T. 23-18-60).—Arenas sangrientas y Tarázan y la fuente mágica.

Cinema X (T. 21-63-12).—El último disparo y El poder invisible.

Salas de Fiestas

FONTORIA.—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones. TEYMA.—Las mejores orquestas y atracciones internacionales.

“BAJO EL CIELO DE PARIS”



Jean Brochard, en una dramática escena de la genial realización de Julien Duvivier “Bajo el cielo de París”, auténtica superproducción que ha merecido los mejores elogios de la crítica madrileña. Con éxito de público se proyecta esta obra maestra del séptimo arte, en sexta semana, en los cines Real Cinema y cine Paz.

ATENCIÓN A UNOS NOMBRES

A poco de ser fundada por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood la institución—hoy universalmente conocida—del Oscar, la dorada estatua de la fama, la propia Academia añade un nuevo capítulo a los clásicos apartados en que dividía la concesión del trofeo; el Oscar venía también a premiar a la mejor actriz y al mejor actor “secundarios”. Reconoció así la Academia el adelanto del séptimo arte, su perfección dramática, que, lejos ya del “divismo” de los principios, incluye en cada reparto auténticamente importante un especialista para cada papel, por breve que fuese. La justicia de este procedimiento se justifica en “Moulin Rouge” como en pocas películas hasta la fecha. Porque si su constelación estelar—José Ferrer, Zsa Zsa Gabor, Suzanne Flon y Colette Marchand—ya calificaba de excepcional su reparto, en el censo de sus personajes abundaban tipos intensos—históricos la mayor parte—, aunque en breve paso por la pantalla. John Huston quiso—y logró, como es su costumbre—que cada uno de ellos corriese a cargo de una actriz o de un actor con calidades de protagonistas. Están, pues, atentos los aficionados a estos nombres: Claude Noller (condesa Toulouse-Lautrec), Katherine Kath (“La Gouge”), Muriel Smith (la danzarina negra Aicha), Walter Crisbam (“Valentin le Désossé”), George Lannes (el modisto Patou, fundador de la famosa dinastía)...

“CONDENADOS”, UNA MAGISTRAL SUPERPRODUCCIÓN

Este drama rural de “Condenados” es crudamente realista. La acción de esta impresionante película, producida por C. E. y antes Films y presentada por Cifesa, se ha rodado en las interminables llanuras de Castilla y bajo el sol cegador y achicharrante de agosto. El inmenso plato natural de la Mancha da así el más fantástico y real escenario que se puede imaginar. La actuación de Aurora Bautista en “Condenados” es excepcional, y muy pronto podrán darse cuenta los lectores de que no exageramos en nuestro juicio. Aurelia, la heroína casi helénica de la película, es un magnífico tipo de castellana auténtica. Su amor es tan fuerte como la tierra, y cuando llega el momento de defenderla, lo hace con la pasión arrolladora de una tempestad. Aurelia no ha podido encontrar mejor in-

**Forrester**  
que siempre se aseguraba de que ningún espía enemigo lo viese más de una vez!

CORNEL WILDE en  
**GUANTES GRISES**

**Marcel**  
el impulsivo... pero tan sereno cuando empuñaba un fusil!

STEVE COCHRAN en  
**GUANTES GRISES**

**Latrec**  
que sólo confiaba en un hombre en el mundo: el propio Latrec... ¿en quien nadie podía confiar!

KARL MALDEN en  
**GUANTES GRISES**

terprete que Aurora Bautista, y su trabajo quedará como muestra de buen arte. Los celos son el motivo que origina el huracán de pasiones que envuelve a los personajes. Unos celos angustiosos que padece José, el marido de Aurelia; papel que ha sido vivido magistralmente por el gran primer actor Carlos Lemos.

El alojamiento, primer factor que incrementa el turismo

Madrid cuenta ya con posibilidades y medios propios para resolver este problema

A medida que el turismo universal aumenta, todas las naciones se disponen a dotar los servicios complementarios relacionados con el mismo, dirigidos a lograr una mayor eficiencia, que haga más fácil el acceso y movilidad, más agradable la estancia y más atractiva la contemplación de todas las bellezas del país que se visita.

También España ha sabido incorporarse a esta corriente turística mundial, que proporciona ingresos muy saneados y que es a la vez propaganda de nuestra verdad a través de todas las fronteras del mundo.

Con este esfuerzo, realizado a pesar de las circunstancias tan adversas por las que nos hicieron pasar y que de todos son conocidas, se ha conseguido que cada extranjero que nos visita convenga con su verdad vivida a otros tantos escépticos o mal informados, dando como resultante esa constante renovación de extranjeros que a diario contemplan asombrados todo cuanto hay de bello e interesante en nuestro territorio.

A ello ha contribuido con el mayor entusiasmo el capital y la iniciativa privada, que quiso y supo colocar a España en condiciones de igualdad con otros pueblos verdaderos precursores en la implantación de nuevos modos para la atracción de visitantes.

Y fruto de esta afluencia ha sido, entre otros muchos interesantes, la serie de hoteles inaugurados recientemente en todas las ciudades españolas y especialmente en Madrid, donde en el transcurso de muy pocos meses se han levantado hermosas edificaciones, modelos en su clase, dedicadas a la industria hotelera.

UN BOTÓN DE MUESTRA

De todos estos hoteles, el más recientemente inaugurado ha sido el hotel Fénix, de bella traza, magnífico, en el que la armonía del conjunto y la justeza en el detalle han conseguido imprimir un sello que le distingue entre todos los de lujo de Madrid, antiguos y modernos.

Su arquitectura, destacándose entre las edificaciones del sector en que está enclavado en la confluencia de la calle de Goya con la plaza de Colón y el paseo de la Castellana, centro del mayor grupo de edificaciones arquitectónicas de Madrid, es de una belleza y suntuosidad resultante de un gran proyecto arquitectónico realizado con toda escrupulosidad y en el que se han empleado los mejores materiales españoles de la construcción.

TRESCIENTAS HABITACIONES HABLAN DE LA CAPACIDAD Y CONFORT DE ESTE HOTEL

El ambiente españolísimo del mismo se acusa inmediatamente al rebasar el umbral de su gran hall.

En las setenta plantas del edificio, comunicadas por una serie de ascensores, a los que se han suprimido las puertas, tan fáciles al accidente grave, se acusa esta reminiscencia de lo español clásico en muebles y en los motivos ornamentales que decoran las trescientas estancias independientes, con sus baños anejos privados, encuadradas en un suave clima artificial de aire acondicionado.

El hall circular, acogedor, original, de cielo cóncavo e iluminado, con mobiliario que des cansa sobre una gran alfombra, es uno de los departamentos de más agradable estancia, al que llegan discretísimamente los acentos y arpegios de las mejores composiciones musicales y orquestas más afamadas de todos los géneros que hasta hoy conoció el mundo.

EL JARDÍN

El Hotel Fénix cuenta, como una dependencia más del edificio, con un jardín digno de la más específica mención. A la sombra de sus árboles o en los caminos del mismo el visitante o turista encontrará contacto con la naturaleza con sus inclemencias o con sus bondades, lo que realizará el valor de su clima interior acondicionado.

DOS MEJORAS INTERESANTES

La “HUSA”—Hoteles Unidos, S. A.—, arrendataria de este Hotel y de una cadena de trece



GRAN HOTEL FENIX.—Su emplazamiento, en el lugar más destacado del paseo de la Castellana, realza la gran belleza arquitectónica del edificio, recortado en el horizonte de nuestro cielo madrileño. (Fotos Mamegán.)

más en España, queriendo evitar la desagradable sorpresa del cliente al abonar su cuenta, en la que al importe del precio ha de sumarse la serie de impuestos existentes, que la elevan en un casi 50 por 100, ha implantado unos precios únicos, en los que ya van incluidos todos los gravámenes e impuestos establecidos hasta la fecha.

La otra consiste en que por el precio de la pensión completa el cliente puede hacer uso de la carta consumiendo los platos que puedan interesarle sin ninguna limitación.

Y es de notar que, a pesar de estas circunstancias y la de ser un auténtico hotel de lujo, la elegancia ha sido conjugada admirablemente con la economía, resultando cifras muy razonables y en consonancia con la lógica y situación económica de España.

La cocina, al frente de la que se encuentra uno de los mejores cocineros de Europa, ayudado por siete ayudantes especialistas, se estimula con el anterior sistema, y su carta contiene los más sabrosos platos que el paladar mejor acostumbrado pueda apetecer.

CONCLUSION

Este es un botón de muestra de cuanto en este aspecto supo y quiso hacer el capital español con miras a resolver el problema turístico y para el que todas las alabanzas nos parecen pocas.



Un rincón tranquilo y aseado de su maravilloso jardín

Todos sabemos la trascendencia económica, política y social del mismo, y por ello todos los esfuerzos nos parecen pequeños y también pequeños los elogios.

y gratitud a los que de una manera continuada y perseverante laboran día a día ofreciendo iniciativas y capital para contribuir al fomento del turismo.

F. MARTIN MAINAR

Mañana será clausurada la VI Reunión de Técnicos Urbanistas

La sexta reunión de técnicos urbanistas ha continuado sus trabajos. Don Emilio Gómez Ayau, ingeniero agrónomo, subdirector de Explotación del Instituto Nacional de Colonización, defendió la ponencia “La colonización como base de asentamiento de la población”. En una primera parte expuso los criterios y las experiencias propias y ajenas que han servido de base para establecer las directrices de nuestra colonización. Dijo cómo las características de nuestros medios rurales más afectados por esta política, la abundancia de población y el ritmo intenso de su crecimiento, se traduce en la necesidad de colonizar absorbiendo la mayor cantidad posible de trabajo, logrando la máxima producción por hectárea e

instalando los colonos en viviendas concentradas en nuevos pueblos. No sólo por ser esta solución mucho más económica, sino por las características propias de nuestra agricultura y de nuestro clima. Luego describió los nuevos pueblos del Instituto de Colonización, indicando cómo se estudian, cómo se proyectan, cómo se construyen, cuánto cuestan y cómo se pagan. Hizo resaltar la importancia de la repercusión económica de la vivienda sobre la economía privada de los colonos y en el propio coste de la colonización; cómo, a pesar de las subvenciones que se otorgan, este problema de la vivienda pesa fuertemente en los gastos anuales de las familias instaladas. Terminó invitando a los técnicos urbanistas a que estudien

y analicen el desarrollo de los nuevos pueblos para deducir de ellos enseñanzas de gran interés para el plan nacional de urbanismo. Un vivo coloquio, que duró casi una hora, se desarrolló a continuación sobre los puntos más destacados de la conferencia.

Hoy intervinieron don José Luis Rodríguez-Pomalta, consejero de Economía Nacional, con su ponencia “Sobre las posibilidades económicas de un plan nacional de urbanismo”, y la de don Gaspar Blein, con la de “Resumen urbanístico del último bienio”.

Mañana, viernes, a las once y media de la mañana, será clausurada la sexta reunión y aprobadas las conclusiones.

**Moulin Rouge**  
Color por TECHNICOLOR

3 «OSCAR» y 7 nominaciones de la Academia de Artes y Ciencias de Hollywood garantizan su calidad. La película que a su paso eclipsa todos los récords de taquilla en Barcelona NUEVA YORK: DOS MILLONES DE ESPECTADORES HAN DESFILADO EN QUINCE SEMANAS Y CUATRO DIAS EN EL CINE CAPITOL LONDRES: TREINTA Y OCHO SEMANAS Y PROSIGUE ACTUALMENTE EN CARTEL

**Moulin Rouge**  
Color por TECHNICOLOR

# TRIBUNALES de Madrid

## Condena de nueve años de prisión al autor de un asesinato frustrado

Quiso privar de la vida a un taxista con alevosía, premeditación y astucia

Damos conocimiento a nuestros lectores del fallo dictado en contra de Enrique Pérez Ralero, acusado de asesinato frustrado en la persona de un conductor de taxi, al cual había agredido con un cuchillo de cocina.

### QUISO ASEGURAR SU CRIMINAL PROPOSITO SIN RIESGO PROPIO

En los considerandos de la sentencia se estima que el agresor empleó un medio idóneo para asegurar su criminal propósito sin riesgo para su persona. Acometió con el cuchillo sin que el ofendido pudiera percibirse a la defensa. Y los golpes que le asestó eran capaces de causar la muerte del taxista sin que éste pudiera sospecharlo; porque en aquel mismo instante el procesado simulaba brindarle un favor.

### EL AGREDIDO FUE ATACADO POR LA ESPALDA CUANDO ESTABA SENTADO

La entrevista se celebró en términos apacibles, y cuando el taxista se hallaba de espaldas al agresor, sentado en una silla, dispuesto a firmar un documento y en posición de inseguro equilibrio, por estar algo incorporado sobre el asiento, fué cuando el procesado le atacó.

Si no logró su criminal propósito, esta frustración se debió por desafortunadamente a la vulneración de órganos vitales de su víctima, ya que en otro caso hubiera producido su muerte.

### ERA UN ENFERMO PSICOPATA, PERO NO EXENTO DE RESPONSABILIDAD

En otros considerandos se estima la merma imputabilidad del autor de estos hechos, de marcado carácter psicopático, reaccionada por hipersensibilidad afectiva, que le privó de la plena conciencia de sus actos. Pero ello no le exime de responsabilidad, por no existir en el procesado caracteres demenciales.

### LAS CIRCUNSTANCIAS DE PREMEDITACION Y ASTUCIA

Se estiman las circunstancias agravantes de premeditación y astucia: la primera, por la exteriorización de su propósito de dar muerte al ofendido, demostrado en las diversas cartas que escribió en tal sentido; y la segunda agravante, porque simuló personalidad, distinta a la auténtica, presentándose como benefactor para llevar a la víctima a su despacho particular.

### NUEVE AÑOS DE CARCEL Y 5.000 PESETAS DE INDEMNIZACION

Se rechazan las eximentas de legítima defensa y trastorno mental transitorio, para terminar dictándose sentencia condenatoria por asesinato frustrado, con alevosía, premeditación y astucia, y estimándose la eximente incompleta de enajenación no absoluta. La pena a que le castiga el Tribunal es de nueve años de prisión mayor e indemnización de 5.000 pesetas al perjudicado.

### Son absueltos tres acusados del delito de estafa

Se acaba de hacer pública la sentencia sobre una causa en la que figuraban procesados tres individuos por delito de estafa.

Como recordarán nuestros lectores, los acusados habían tomado parte en una venta de productos farmacéuticos de vitaminas que después había resultado que no tenían el contenido ofrecido al adquirente.

En los resultados del fallo se dice que no consta claramente el hecho de que las ampollas entregadas contuvieran vitaminas D. 2 u otro producto.

Y se considera que los actos cometidos por los encausados no son constitutivos de estafa, pues hubiera sido necesario acreditar que las ampollas objeto del contrato no contenían las vitaminas requeridas. Este extremo no ha sido justificado suficientemente.

El análisis, realizado después de hacerse cargo el denunciante de las ampollas, no se efectuó ante la presencia de los que las vendieron, previa la conformidad de que se trataba de las mismas ampollas. Además, el ensayo practicado en Toledo de la ampolla elegida por el comprador, o perito químico que le acompañaba, es extraño que si le hizo concebir dudas hubiera, no obstante, abonado las 32.000 pesetas del valor del producto y que hubiese asimismo aceptado la ciudad de Toledo como lugar de la entrega, donde el adquirente sabía que no existen laboratorios para practicar los precisos análisis.

Estas circunstancias llevan la duda al Tribunal, y decide resolverse a favor de los procesados, para dictar una sentencia totalmente absolutoria.

Defendieron a los procesados

los competentes letrados don Narciso Fernández Boixader, don Santiago Cadenas León y el señor Moret, los cuales reciben muchas felicitaciones por este éxito profesional.

T. E.

### El no uso como causa de resolución de los contratos de arrendamiento

Se ha planteado un interesante recurso de apelación sobre el no uso de un local como causa de resolución de los contratos de arrendamientos.

La sentencia recurrida denegó el desahucio de un local de negocio desde 1949, por estimar que los arrendamientos regulados por la ley de 1946 no pueden ser resueltos con arreglo a las normas del Código Civil.

El letrado señor González Bueno, en documentado informe, impugnó la sentencia y mantuvo la tesis de que cuando el local de negocio no está abierto al público ni se ejerce en él ninguna actividad pierde tal consideración y deja de estar sometido a la legislación especial de Arrendamientos Urbanos.

Defendió la sentencia el abogado señor Castel-Ruiz y Puebla, quien brillantemente mantuvo contraria doctrina, ya que el uso de la cosa es un derecho perfectamente renunciabile, mientras no causa daño al arrendador. Y concluyó su argumentación sosteniendo que este pleito sólo puede resolverse atendiendo al artículo 149 de la ley de Arrendamientos Urbanos.

El litigio ha quedado visto para sentencia, de la que informaremos a nuestros lectores en su día.

### Causa por parricidio en Ciudad Real

CIUDAD REAL, 12.—Se ha visto en la Audiencia Provincial una causa por parricidio, del que fué víctima Pedro Velázquez, de Dalmiel, a quien se dió muerte a finales del mes de junio pasado mientras dormía y después trasladado su cadáver hasta un pozo, donde fué arrojado.

El fiscal pedía tres penas de muerte, dos de veinte años y una de nueve para los procesados, que son la esposa, una hija, tres hijos y un hermano político del interfecto.

Tras una extensa prueba e interrogatorios de los procesados y de más de veinte testigos, la defensa renunció a la prueba pericial propuesta. Al declarar la madre y hermano político de Pedro Velázquez se produjeron momentos emocionantes, ya que daba la impresión de que éste hacía objeto de una vida de martirio y crueldad a sus propios hijos.

La acusación modificó sus conclusiones, retirando la petición de pena de muerte para uno de los acusados, pero manteniéndola para otro y para la esposa. Por su parte, la defensa mantuvo sus conclusiones, elevándolas a definitivas, en las que pide la absolución de varios de sus patrocinados y penas de prisión alternativamente para los demás. La causa quedó vista para sentencia. (Gifra.)

# MADRID CAPITAL MADRID CAPITAL

## El Ayuntamiento de Nueva Orleans no puede acabar su casa por falta de dólares

“Los problemas municipales son en todas partes muy parecidos”, dice el señor Alonso de Celis Luz fluorescente en la calle de la Cruz, por cuenta de los industriales. El día de Nuestra Señora de la Almudena, fiesta oficial en Madrid

En la sesión de la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, don Octaviano Alonso de Celis, fueron adoptados, entre otros de trámite, los siguientes acuerdos:

Adquirir una máquina plana tipográfica para Artes Gráficas Municipales.

Aprobar un gasto de pesetas 868.934,43 para satisfacer el importe de certificaciones de obras y otro gasto total de pesetas 1.110.937,49 para satisfacer el importe de suministros y trabajos realizados con cargo al vigente presupuesto del interior.

Aprobar varios conciertos para pago del impuesto de consumos y servicios de lujo.

De conformidad con la Comisión asesora de expedientes contradictorios, proceder al desalajo de la finca núm. 10 de la calle de María Pedraza.

Cincuenta licencias para construir casas de nueva planta y obras de ampliación y reforma de otras.

Aprobación del gasto de 50.000 pesetas, como subvención a la Masa Coral de Madrid por las actuaciones realizadas durante el corriente año.

Terminados los asuntos que figuraban en el orden del día, el señor Alonso de Celis dió cuenta de un escrito que con anterioridad habían presentado los industriales de la calle de la Cruz solicitando se les autorizara para efectuar los gastos de instalación de alumbrado fluorescente, como suplemento a la iluminación ya existente en dicha calle. Y la Comisión Municipal Permanente acordó conceder la autorización solicitada.

Finalmente, el señor Alonso de Celis propuso dar a una calle de Madrid el nombre de Fray Juan Gil, de la Orden de los Trinitarios, que se dió a prisión en rescate de Cervantes.

### MANIFESTACIONES DEL ALCALDE ACCIDENTAL

El señor Alonso de Celis manifestó hoy a los periodistas que

tenía que destacar la visita del alcalde de San Diego de California, porque para venir a Madrid se había separado de otros dos alcaldes estadounidenses que con él estuvieron en Alemania. En las treinta y seis horas que estuvo en Madrid tuvo tiempo para visitar—dijo el señor Alonso de Celis—Toledo, El Escorial y el Museo del Prado, donde manifestó deseos de adquirir una copia del cuadro de Zurbarán, San Diego de Alcalá. Esta copia le será ofrecida al Ayuntamiento de San Diego de California por el de Madrid.

Refiriéndose luego el alcalde accidental a la visita del de Nueva Orleans, dijo que éste y su esposa hablan muy bien el español. Añadió que le había entregado un folleto con la labor realizada por aquel Ayuntamiento, editado, sin duda, por las elecciones que allí se celebran ahora. Agregó que existe una gran avenida en Nueva Orleans a la que se ha dado el nombre español de Loyola.

En cuanto a los problemas municipales, son análogos a los de Madrid, y especialmente el económico, dándose el caso de no poder terminar, por falta de dólares, la nueva casa construida para sede del Ayuntamiento. También son parecidos—dijo el señor Alonso de Celis—los problemas de los transportes. Allí, como aquí, la cuestión es de desplazamiento de gran número de personas en un cuarto de hora.

Don Octaviano dió cuenta de haberse recogido la feliz iniciativa de solicitar que el día de la Patrona de Madrid, Nuestra Señora de la Almudena, sea fiesta oficial además de religiosa. Esta solicitud ha sido presentada ya, a fin de que pueda ser recogida en el calendario laboral, cuya confección, al parecer, se cierra en diciembre.

Alabó el señor Alonso de Celis la Exposición de Urbanismo, que calificó de muy interesante, y expresó la gratitud del Ayuntamiento a las ayudas que los ministros de la Gobernación y Obras Públicas prestan para el engrandecimiento de Madrid.

Finalmente, dió el alcalde funciones que se ha aceptado, por vía de ensayo, el proyecto de iluminación fluorescente que por su cuenta desean instalar los comerciantes de la calle de la Cruz.

## MERCADO DE "SAN ISIDRO"

General Ricardos, núm. 85 - Carabanchel Bajo (Madrid)

### MERCADO EN PLENA EXPLOTACION

BANCAS INSTALADAS, 156 — ARRENDADAS, 155  
TIENDAS INSTALADAS, 56 — ARRENDADAS, 47

Ante la posibilidad de ejercicio de comercio en general, anunciamos única subasta de nuevos huecos.

### GRAN OPORTUNIDAD

Comestibles en general, Frutos secos y variantes, Aceites y jabones, Artículos de limpieza, Mercadería, Bollería, Panadería, Perfumería, etc., etc., etc.

**SUBASTA:** El día 25 de noviembre, a las doce horas, en Notaría de don Julio Mita Agero, calle de General Castaños, 3.

Se admiten ofertas en pliego cerrado en "CONSTRUCTORA GENERAL ESPAÑOLA, S. A.", avenida de José Antonio, núm. 67, 2.º planta, teléfono 311607, hasta el día anterior al de la subasta.

**IMPORTANTE.**—Estos huecos salen a subasta por haberse otorgado oficialmente la autorización precisa para el establecimiento de nuevos comercios.

### COMPRE USTED CON FACILIDADES DE PAGO

En la página 5 encontrará referencias de las más importantes casas de CREDITOS Y VENTAS A PLAZOS

## ANUNCIOS POR PALABRAS

LOS ANUNCIOS DE ESTA SECCION PUEDEN REMITIRSE A PUBLICIDAD DE "PUEBLO" ESCRITOS A MAQUINA O CON LETRA CLARA, ADJUNTANDO SU IMPORTE, 75 CENTIMOS POR PALABRA MAS 0,20 DE TIMBRE EN SELLOS DE CORREO O EN PAPEL MONEDA

### AUTOMOVILES

ESCUELA "España" enseñanza conducción automóviles Carnets garantizados. Alfonso XII, 58.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencajal, 93. SIEMPRE tenemos dinero disponible para hacer hipotecas sobre

urbanas, rústicas, solares, casas construcción. Hersau. Montero, 34

### MUEBLES

MUEBLES-CAMA "Practy". "PRACTY". Modelos exclusivos. "PRACTY". Horta Ieza, 3, entre-suelo. "PRACTY". Esparte ros, 8, entre-suelo.

### VENTAS

LAMINADOR Joyero. 34-48-45.

### TRABAJO

### OFERTAS

REPRESENTANTES necesitamos para España. Establecimientos Clímex. Colón, 10. Murcia.

## Junta Liquidadora de Material del Ministerio del Aire

Delegación Regional en la Maestranza Aérea de Madrid

### SUBASTAS

Se celebrarán en esta Maestranza los días 18 y 25 del actual mes de noviembre, a las quince horas, y ambas comprenden material inútil de automóviles, motores de avión y diverso.

Detalles, en Junta Liquidadora del Ministerio del Aire y en esta Maestranza.

Cuatro Vientos, 7 de noviembre de 1953.—El capitán secretario, Antonio R. Tourón.

PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA

## DISTRITO IV. - (7)

A medianoche, en Londres, la cajera y otro empleado de un cine situado en James Street son víctimas de un atraco por dos enmascarados, quienes una semana después roban un collar de perlas en el mismo distrito, matando a tiros al agente uniformado Maroum. Y el inspector Mac Pherson recibe el encargo de dirigir las pesquisas para la captura de los malhechores.



¿CÓMO ESTÁ USTED, INSPECTOR? LE ESPERABA CON IMPACIENCIA. EL SUPERINTENDENTE COLLINS ME ANUNCIÓ ESTA MAÑANA QUE USTED VIENDE.



EN VERDAD, LOS DETALLES NO ABUNDAN. UNA MISTERIOSA PAREJA DE EMBOZADOS INDIVIDUOS, UNATRA CO AL CINE BARILOW, EL ROBO DE UN COLLAR DE PERLAS, EL ASALTO A LA PELETERIA DAVIS Y EL ASESINATO DEL AGENTE MAROUM.



DOS BALAS DE CALIBRE 38 QUE QUITARON LA VIDA DEL "BOBBY" Y NADA MAS. MUY POCO. ¿QUE PIENSA USTED, EMERSON?



NADA. MI IMAGINACION ESTA EN BLANCO. NO SE POR DONDE COMENZAR.

ANIMO, HOMBRE NO DESFALLEZCA JAMAS. SE ME ESTA OCURRIENDO UNA IDEA QUE VAMOS A PONER EN PRACTICA.

CARTAS AL DIRECTOR

EL METRO DE ESTRECHO. Don Mariano Magallón, de Madrid, nos dice:

«El continuo aumento de la población madrileña, muy especialmente en lo que se refiere a los barrios extremos, viene ocasionando un grave problema de transporte, mucho más acentuado cuando, como en el caso que nos ocupa, solamente se dispone de un medio de locomoción para asistir puntualmente a los centros y lugares de trabajo. Y éste es, precisamente, entre otros muchos, el caso de la estación del Metro de Estrecho, en donde en las primeras horas de la mañana hay gran afluencia de la clase trabajadora, sin opción alguna a otro medio de transporte.»

Tratar de utilizar el Metro entre las siete y media y nueve de la mañana es punto menos que librar una verdadera batalla, pues los trenes procedentes de Tetuán vienen ya bastante recargados, y la masa humana que espera poder hacerlo en Estrecho se lanza en tromba con toda clase de brusquedades y sin miramiento alguno para lograr tomar con tiempo el tren que ha de conducirlos a su tarea cotidiana.

Por si esto fuese poco, el único acceso que tiene esta estación es insuficiente para poder efectuar con regularidad la entrada y salida del público, y no comprendemos la imposibilidad de la empresa de transporte ante este estado de cosas. Existe la posibilidad de ejecutar las obras necesarias para otro acceso, puesto que la hermosa calle de Bravo Murillo lo permite.

Como es problema que está reclamando con urgencia una solución inmediata, me dirijo, por medio del diario PUEBLO a las autoridades a quienes compete con el riesgo de que alivien la situación de los numerosos madrileños que a diario tenemos que forzosamente utilizar este único medio de transporte.»

Información religiosa

Viernes, día 13. — Santos: Diego de Alcalá, Estanislao de Kostka, Nicolás, Arcadio. Misa de San Diego, color blanco.

Avisos varios

ACTOS PARA HOY

A las siete.—Sala Tolsón.— Don Bartolomé Mostaza hará la semblanza del fallecido pintor Eugenio Gómez Mir con motivo de la inauguración de la Exposición póstuma de sus obras.

Instituto Francés.— Concierto de piano, violín y violoncelo por el trío Duvachelle, que interpretará obras de Couperin, Haydn, Honegger y Ravel.

A las siete y media.—Instituto de Cultura Hispánica. Conferencia de don José María Souvirón sobre el tema "Hispanismo".

Asociación Veterinaria.— Sesión científica del veterinario don Laureano Sáiz Moreno, que versará sobre "Misión del matadero en la lucha contra la hidatidosis".

Escuela Diplomática.— Conferencia de don Alejandro Martínez Gil sobre "Algunos problemas de deontología diplomática".

Insitituto de la Soldadura. Conferencia del ingeniero de Minas don Celso Penche Felgueroso sobre el tema "El problema de la soldabilidad en la soldadura eléctrica por resistencia".

A las ocho y media.—Colegio Mayor Santa María del Campo.— Conferencia del obispo de Córdoba, fray Albino González Menéndez Reigada, sobre el tema "La mecanización del campo andaluz y sus implicaciones económicas", correspondiente a

NOTAS Y AVISOS DE LA CIUDAD

al ciclo sobre problemas políticos y económicos sociales contemporáneos.

ASOCIACION AMIGOS DE BECQUER

Hoy, jueves, a las siete y media de la tarde, la Asociación Amigos de Bécquer celebrará, en el Aula-Magna del Instituto San Isidro (Toledo, número 39), sesión poética con el siguiente programa:

Prólogo, por Armando Moreno; poesía femenina: Versos de María de los Angeles de Armas, Juan Marin, María Ontiveros, María Isabel Secades, Amparo González Figueroa y María del Carmen Silveyro. Poetas de nuestra hora: Augusto Haupold.

CLAUSURA DE LA EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS DE PRENSA

Pasado mañana, sábado, a las siete de la tarde, será clausurada la II Exposición Nacional de Fotografías de Prensa, instalada en los salones de la Asociación de la Prensa.

Presidirán el ministro de Información y Turismo y el director general de Prensa. En el indicado acto serán distribuidos los premios concedidos.

HOMENAJE AL PINTOR FRANCISCO BONNIN

Organizado por el Hogar Canario, el próximo sábado, 14 del corriente, tendrá lugar en el Círculo de Bellas Artes, a las dos de la tarde, un banquete, con el que los canarios en Madrid rinden su tributo de admiración al gran acuarelista, con motivo del éxito de su reciente exposición artística. El precio de las tarjetas es de 65 pesetas, pudiendo retirarse en el propio Círculo.

COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS DE MADRID

El síndico presidente del Gremio de Médicos pone en conocimiento de los colegiados que las listas del repartido de la contribución para el ejercicio 1954 se encuentran expuestas en el Colegio Oficial de Médicos (Esparteros, número 11), hasta el día 24 de los corrientes. Las reclamaciones deberán ser dirigidas al presidente de la Segunda Junta Gremial antes del citado día 24, y enviadas a la Delegación de Hacienda de Madrid, Administración de Rentas Públicas (Montalbán, número 6), y reintegradas con póliza de 1,65 pesetas.

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo correspondiente al día de ayer resultó premiado el número 282.

Farmacias de guardia

Plaza de la Moncloa, 14; Ferraz, 33; Comandante Fortea, 80 (Fuente de la Teja); plaza de Santo Domingo, 6; Segovia, 63; Tabernillas, 19; plaza de Cascorro, 6; Mariablanca, 21 (Colonia Moscardó); paseo de las Acacias, 5; paseo de las Delicias, 42; Santa Isabel, 7; Atocha, 25; Narváez, 3; O'Donnell, 38; Alcalá, 172; Eduardo Aunós, 35; Prim, 15; General Castaños, 13; Lagasca, 126; General Mola, 60; Hermosilla, núm. 83; Goya, 12; Sil, 30 (Colonia del Viso); Canillas, núm. 2 (Colonia Virgen del Pilar); Ponzano, 44; Santa Feliciano, 13; Luchana, 14; Fuencarral, 83; avenida de José Antonio, 26; Botoneras, 7 (plaza Mayor); Alberto Aguilera, 19; Bravo Murillo, 151; Reina Victoria, 20; Galileo, 61; General Ricardos, 114 (Mataderos); carretera de Aragón, 133; Valentín Aguirre, 14 (Canillas); Bravo Murillo, 306 (Tetuán).

Crónica de Madrid

VIDA SOCIAL • TERTULIAS • COLOQUIOS • CHISMES • INCENSO • CRITICA por Julio Trenas

EL FALLO DEL "CALDERON"

LOS ARBOLES SENTENCIADOS. -- EL DIRECTOR IMITA. -- PEOR QUE BUSCAR TRABAJO. -- UN MODO DE OFRECER. -- AMABILIDAD EN EL MO-SAICO. -- CONSULADO DE TARTESOS. -- POETA UNICO. -- FALTA UNA CAPA

Ayer tarde estuvo a punto de ser fallado el premio "Calderón de la Barca" para autores teatrales noveles. Con ese propósito se reunieron varios miembros del Jurado, pero no siempre los buenos propósitos encuentran feliz culminación. La cosa—informo para los interesados—está muy empatada, aunque ya comienza a verse el posible resultado. Una cosa hay importante y definitiva. Esta vez es criterio del Jurado, y mal soplarán los vientos para que no se cumpla, no dividir el premio. Hasta aquí, el "Calderón" había sido siempre bipartito o tripartito. De ese modo quedaba eludida la obligación de entrenar la obra en el María Guerrero. Ahora—repito que es el propósito de la mayoría de los jurados—no será así, y tendremos estreno del "Calderón" con todas sus consecuencias.

Por lo que hace al presente concurso, no han ido demasiados autores teatrales conocidos o, por lo menos, escritores profesionales. Quizá constituya la única excepción don Ricardo Majó, "Framis", con su comedia de ambiente social, "Una lady Macheth y el Rey". Por lo que yo he pulsado por ahí, el premio va a recaer sobre una comedia de humor, y mucho me equivocaré si el agraciado no es clemente joven autor, nieto de un escritor de firma teatral muy solvente, y autor, entre otras obras, de aquella inolvidable titulada "El pueblo dormido".

Al concurso han concurrido alrededor de las doscientas comedias. Aparte del joven Armiñán, a quien cité, sin nombrarlo, más arriba, está muy bien calificado Luis Castillo—que fue "Calderón" tripartito otro año—; pero Castillo lleva una comedia dramática titulada "Ni en la muerte ni en la vida", y el premio va a ser ahora, como he dicho, para una comedia de humor.

Ayer, en fin, pudo quedar resuelto todo. Pero el Jurado acordó al final leerse otra vez las obras finalistas y fallar el próximo viernes, sin falta.

LOS FINALISTAS

Anticipo que los finalistas, entre los que será concedido mañana el "Calderón", son: Luis Almela, Marcial Suárez, Jaime Armiñán, Remedios Orad, Manuel Ruiz Castillo y Manuel Correla. Probablemente se me quede alguno en el tintero, pero las informaciones que uno logra, de mesa a mesa, en el café, no siempre son completas. Lo que sí puedo asegurar es que entre los nombres que cito está el premio.

ARBOLES SENTENCIADOS

Eso de que "los árboles mueren de pie" no pasa de ser un hallazgo literario de Alejandro Casona. Aquí, por lo que uno ve, los árboles mueren derribados, del modo más despiadado e insólito que darse puede.

No sé hasta qué punto las razones de ensanche de esa zona de la Castellana próxima a la estatua de Castelar lo exigen, pero me parece tristísimo que se estén derribando árboles que probablemente conocieron a don Antonio Cánovas del Castillo cuando entraba y salía de su finca "La Huerta", sin mayor o menor explicación. Me dicen—y me aterra pensarlo—que todos los árboles señalados con una franja blanca—como la de las carreteras—en este andén del paseo, mirando hacia la aludida estatua van a correr la suerte de los que ya he visto tumbarse en el suelo. De ser así, una vez más se confirma el odio, la enemiga, que el español siente por el árbol. ¿No habría medio de evitar esto?

EL DIRECTOR IMITA

Hay personas dotadas de una cualidad imitatoria maravillosa. Son casi siempre grandes observadores de los demás y poseen un sagaz espíritu de absorción respecto de aquellos trazos de nuestro carácter exteriorizables en gestos, ademanes y habituales actitudes.

Uno de los que más éxito tiene entre sus amistades como imitador de personas conocidas es el director de cine Luis Lucia. En su repertorio hay más de doscientas imitaciones distintas. Basta que empiece a for-

mular un par de gestos para que en seguida sus amigos dictaminen: "Fulano". Y no hay quien se resista a su poderoso don de imitación.

PEOR QUE BUSCAR TRABAJO

Me cuentan que en Méjico vive un hijo del famoso dibujante Bagaria, algo bohemio él, y que además blasona entre sus amigos de serlo.

Un día, hablando de la facilidad que los españoles encuentran por allí para emplearse, exclamó muy amoscado: —Lo malo en este país no es que tengas que buscar trabajo, sino que lo buscas y en seguida ¡lo encuentras!

UN MODO DE OFRECER

Y en otra ocasión entró a la tertulia de café habitual con estas o parecidas palabras:

—He encontrado a "Fulano". Me ha preguntado qué tal ando y qué hago, y al decirle que no tengo por ahora nada... ¡si viérais con qué despotismo me ha ofrecido trabajo!

AMABILIDAD EN EL MO-SAICO

El escritor y periodista Enrique Laborde es hombre de detalles. En la puerta de su casa, en vez de la plaquita de bronce o esmalte acostumbrada donde el inquilino indica su nombre y profesión, ¡tiene puesto en la pared un mosaico, en precioso azulejo, que dice: "Aquí vive Enrique Laborde y V." Esta uve es abreviatura de su segundo apellido, que Enrique nunca escribe con todas sus letras. Quienes llegan a la casa, conociendo al escritor y leyendo la cosa tal como se presenta, entiende: "Aquí vive Enrique Laborde y "usted", traduciendo la uve inicial del segundo apellido por una abreviatura del ceremonioso tratamiento.

CONSULADO DE TARTESOS

Entre los proyectos de Enrique está inaugurar otra placamosaico, en la puerta de su casa, donde diga: "Consulado General de Tartessos". No teme el hombre que nadie pretenda que le vise un pasaporte, ni espera tampoco hacer negocio con los derechos consulares. Pero inaugurar la cosa con un buen guateque, al que quiere llevar "gente pintoresca y rara". Posiblemente organice para ello lo que él llama "una greguería party".

POETA UNICO

Un inteligente hombre de letras me decía ayer: —El único poeta de verdad que hay en España es Federico Muelas, porque no publica.

OTRA CAPA

En la relación de jóvenes con capa que di ayer feita precisamente la de Enrique Laborde. Se me quejó: —Recuerda el elogioso artículo que mi capa inspiró a Pilar Narvión. Yo oree que es la más antigua entre las de los jóvenes. Además, cuando aquello que publicó Pilar estuvo una temporada subiendo y bajando las escaleras de Bellas Artes para observar eso de la gallardía que daba a mi figura.

RETIRO DE UN JURADO

Un jurado del "Calderón de la Barca" se ha retirado últimamente. Victor Ruiz Iriarte, alegando que no tenía tiempo para leer las obras de su lote —como si eso fuese necesario—. Las obras que a Victor correspondían hubieron de distribuirse entre los demás. No obstante, son mis últimas noticias, el premio quedará fallado el viernes. Y, además, sin partir.

Cesa el señor Calvo Serer como vocal del Pleno del Consejo de Investigaciones

Entre las disposiciones publicadas por el "Boletín Oficial del Estado" figura un decreto de Educación Nacional por el que cesa en el cargo de vocal del Pleno del Consejo Superior de Investigaciones Científicas don Rafael Calvo Serer.

Trabajos de la tercera Asamblea Nacional del Instituto de la Soldadura

Continuaron las tareas de la III Asamblea de la Soldadura con trabajos de las Mesas A y B y conferencia del profesor Matting acerca del tema "Nuevos estudios sobre los procesos de metalización".

Los asambleístas han visitado la Factoría de Construcciones Aeronáuticas.

Antes de la conferencia del ingeniero de Minas don Celso Penche Felgueroso, acerca del tema "El problema de la soldabilidad en la soldadura eléctrica por resistencia", se reunieron las Mesas para estudiar enseñanzas y proyectos y orientaciones futuros del Instituto de la Soldadura.

Disertación de Dionisio Ridruejo en el Círculo Medina, sobre el arte contemporáneo

En el Círculo Cultural "Medina" pronunció su anunciada conferencia don Dionisio Ridruejo sobre el tema "Divagaciones sobre el arte contemporáneo".

Consideró el arte en tres aspectos: como una acción humana, lo que conduce a una filosofía del arte; como una colección de objetos creados y como algo que se recibe, que sirve a los demás y que corresponde a una capacidad de los que no son artistas. Este último sería sociología del arte.

Dijo que había que juntar los tres puntos de vista, ya que el arte es uno de los modos de acción espiritual que tiene el hombre.

Después de hacer consideraciones históricas sobre el proceso de las artes, aborda el tema del arte contemporáneo diciendo que

éste ha debido buscar, en cada uno de los temas particulares, una autonomía, enfrentándose con los problemas de los medios expresivos de cada uno de ellos. El arte contemporáneo es de carácter problemático, como, por otra parte, son de carácter problemático las ciencias y hasta la política de nuestros días, en el sentido de que parten de una crisis de los principios.

Estudia en particular la situación de la poesía y de la pintura, oponiéndoles como límite la música y la arquitectura y buscando para la escultura un capítulo aparte, en el cual las experiencias formalistas de arte moderno puedan llevarse a su mayor plenitud.

Dijo, por último, el orador que aunque se trata de una situación crítica, esa crisis sólo puede superarse desde dentro de ella y con no evasiones. En arte, como en los demás aspectos de la vida, es necesaria la viril aceptación de las circunstancias y del tiempo en que se ha nacido.

Presidieron el acto la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera; don Rodolfo Reyes, María Victoria Eiroa y Lulá de Lara. Entre el público figuraban numerosas personalidades.

HOMENAJE A CARTAGENA DE INDIAS EN LA CRIPTA DE DON QUIJOTE

Con motivo de la fiesta nacional de Cartagena de Indias, el periódico oral "Levante" ofreció un homenaje a la ciudad colombiana por tratarse de la ciudad a la que quiso ir el autor del "Quijote" en 1590, cuando allí estaba de gobernador su camarada y ex combatiente de Lepanto Pedro de Acuña.

Giménez Caballero pronunció unas palabras sobre esa "reina del océano", que se conserva intacta en sus bellezas prodigiosas. Hizo una confrontación con la vieja Cartago y con la Cartagena de España, en cuyo recuerdo la fundó el madrileño Pedro de Heredia en 1533.

En nombre de los poetas y escritores de la Cartagena española leyó unos poemas Raimundo de los Reyes. Carró el acto un mensaje del coronel Rojas Pinilla y unas palabras del consejero doctor Pineda de Castro.

MAS BARATO

comparará todo lo que necesite. CONSULTE la sección de CREDITOS Y VENTAS A PLAZOS que publicamos en la página 6

MADRINA DE PAZ. La solicitó José dos Reis Gomes, soldado número 628. Companhia da Engenharia de Macao (South China).

MUEBLES CAMA



Practy. FORTALEZA, 3 y ESPARTEROS. 1. ENTLOS

MAS BARATO

comparará todo lo que necesite. CONSULTE la sección de CREDITOS Y VENTAS A PLAZOS que publicamos en la PAGINA 6

TELEFONO Y BIGOTE, por DAVILA



—¡Hombre, a propósito! ¿A ti te han enviado ya las nuevas guías?



## WHISKY Y NO LIBRO

La casa Kinsey se gasta mucho dinero en una aclaración

**NUEVA YORK.**—El whisky Kinsey publica anuncios en todos los periódicos americanos rogando a sus clientes que no le pidan el envío gratuito de "El comportamiento de la mujer", famosa obra del doctor Kinsey, que no tiene la menor relación con la destilería. (Mapa.)

## SUCESOS DE MADRID

### VENDIAN BILLETES ATRASADOS DEL METRO

Por la Compañía Metropolitana de Madrid se denunció en la Brigada de Información de la Jefatura Superior de Policía de Madrid, que se venían observando ciertas anomalías en la venta de billetes a viajeros de dicho ferrocarril.

Gestiones realizadas posteriormente por funcionarios afectos a dicha Brigada, dieron como resultado la detención de María de los Dolores del Campo Arroyo, que prestaba servicio en el Metropolitano, estación de Bilbao, y María del Carmen González Martín, en la estación de Tetuán. Ambas, puestas de acuerdo, procedían, desde hace aproximadamente un par de meses, a la recogida de billetes de viajeros, que, una vez utilizados, volvían a ser vendidos en taquilla, aprovechándose ambas del importe de dicha reventa y de la buena fe de los usuarios de este servicio.

### ATROPELLADA POR UNA MOTO

Mora García Jascón, de sesenta y tres años, con domicilio en Zorrilla, 9, sufre lesiones de carácter grave, que le produjo, al ser atropellada en la calle de San Bernardo, la moto M-103384, que conducía Carlos Martínez Orasio.

### CHOCA CON UN COCHE CUANDO CONDUCE SU MOTOCICLETA

El doctor don José María Marín Deón, domiciliado en Lista, núm. 47, fué asistido de lesiones de pronóstico reservado, que se produjo al chocar la moto que conducía con un coche que maniobraba en la entrada de los talleres de la Sociedad Comercial de Hierros, en la calle de Méndez Alvaro.

## NOTICIAS GRAFICAS



N.º BOGOTÁ 193

## Banco de Colombia

(CHEQUE DE GERENCIA)

Paguense a la orden de  
la suma de **\$55000000**

DOLARES

CHEQUEAL BANK & TRUST CO.  
NEW YORK N. Y. U. S. A.

## UNA PARALITICA BARCELONESA, CURADA REPENTINAMENTE

**BARCELONA, 12.**—Desde hace días circula por Barcelona el rumor de una cura en la ciudad por intercesión de la Virgen que llora, de Catania (Siracusa). El rumor popular sobre una dama barcelonesa curada de su cojera congénita por gracia de la Santísima Virgen parece confirmarse, y con toda clase de reservas damos el hecho, por ser noticia pública. A última hora de la tarde, doña María Rovira de Galindo, esposa del médico barcelonés doctor Galindo, ha manifestado que, pensando en su anciano padre, casi invadente, escribió una carta a la señora Antonina Justa, de Catania, interesando el envío de un poco de algodón pasado por las lágrimas de la imagen para impetrar de Ella devolviera la vista a su progenitor.

### "YA NO TENGO QUE USAR BASTON"

El 15 de octubre recibió lo que había solicitado. Pasó el algodón por los ojos de su padre, sin resultado, y el día 17, llena de intenso fervor religioso, aplicó el algodón para la curación de la luxación congénita doble de caderas que padece desde la niñez. "Grande fué mi asombro —dijo— cuando a las veinticuatro horas empecé a notar un alivio de mi enfermedad. El día 22 de octubre desapareció totalmente la dolencia que me impedía caminar normalmente. No tengo que usar bastón, y aunque conservo algunos vicios como consecuencia de mis cuarenta y ocho años de andar mal, me he notado totalmente recuperada."

### COMUNICACION AL OBISPADO

"Mi familia, amigos y conocidos están asombrados de la curación. Mi marido, el doctor Galindo, dice que ésta, científicamente, no tiene explicación alguna."

La señora Rovira de Galindo agrega que, puesto el hecho en conocimiento de su director espiritual, éste lo ha comunicado al Obispado, que instruirá las diligencias pertinentes y que, al parecer, pondrá el caso al estudio de eminentes especialistas para que dictaminen si nos hallamos ante un hecho extraordinario, hasta qué punto es extraordinaria la curación y si se le puede atribuir a ésta carácter sobrenatural.

En los medios eclesiásticos se guarda gran reserva sobre el caso. (Cifra.)

## Un sereno provoca un formidable escándalo en la calle de Santa María

### Irrumpe con dos compañeros en un piso, luego de haberse pegado con un inquilino

Durante la noche de ayer, cuando José Rodríguez y Carlos Antón acudían al número 18 de la calle de Santa María, donde en el piso segundo tienen ambos alquilada una habitación para dormir, hubieron de llamar al sereno, que, como de costumbre, al parecer, no acudió con demasiada diligencia.

Parece ser que por fin llegó éste, protestando contra la insistencia de las llamadas, y de mala gana les abrió la puerta. Los jóvenes le entregaron cincuenta céntimos de propina, y el mencionado sereno, considerando era muy pequeña esta cantidad, la arrojó al suelo, luego de replicar que él no recibía limosnas.

A lo seguido pretendió, profiriendo al mismo tiempo toda suerte de insultos a cual más ofensivo, que los jóvenes abandonasen la escalera, donde ya se encontraban, para dejarlos en la calle hasta que aumentasen su propina.

Como quiera que ellos no hacían caso a tan absurda pretensión, el sereno comenzó a tirar de la gabardina de uno de ellos, amenazándoles continuamente con el chuzo.

Tan impertinente resultaba ya la actitud del citado sereno, que uno de los muchachos le empujó, tratando de desasirse de sus manos.

El chuzo entró entonces en acción y los jóvenes hubieron de defenderse con los puños, alcanzando uno de ellos el apéndice nasal del contrincante. El resultado fué que al pie de la escalera quedaba el sereno entre una sinfonía de juramentos y acariaciándose la nariz, por la que, de resultas del golpe, manaba la sangre copiosamente.

El irascible vigilante tocó inmediatamente el silbato y acudieron un hermano suyo, que presta también servicios de sereno en las calles inmediatas, junto con otro compañero. Como es natural, en la calle se formó el acostumbrado revuelo al comprobar la actitud vociferante de los tres serenos. Estos comenzaron a subir la escalera en persecución de los jóvenes, que se hallaban ya en el piso y dentro de su habitación. En cegados iban por la ira, que subieron casi hasta la buhardilla. Convencidos entonces de que no estaban ya en la escalera, averiguaron el piso donde se hospedaban, y como quiera que se encontraba cerrado, acometieron a golpes contra la puerta, de tal manera que lograron desprender dos gruesas bisagras. Asustados los inquilinos del piso, terminaron por abrir la puerta. Los tres serenos irrumpieron en el interior esgrimiendo sus respectivos chu-

zos. El de la calle amenazaba a gritos con matar al causante de su hemorragia, que le obligaba a permanecer con el pañuelo pegado a la cara.

En lugar de haber llamado a alguna autoridad, los tres serenos continuaron pidiendo a voces que salieran los dos huéspedes, y llegaron incluso a amenazar con el palo al inquilino del piso, tras del que se habían refugiado su mujer y varios hijos pequeños. Por fin, entre to-

dos pudieron convencer a los susodichos serenos para que salieran del cuarto.

El sereno llamado Ricardo Rodríguez González acudió con sus compañeros a la Casa de Socorro del Congreso, donde fué curado de las lesiones que padecía.

Según manifiesta el vecindario, Ricardo provoca casi todas las noches algún escándalo semejante, y acostumbra a condicionar sus servicios a la cuantía de la propina.

## Muebles nuevos modelos

SI USTED DESEA ORIENTARSE PARA LA INSTALACION DE SU HOGAR, UNA VISITA A NUESTRA EXPOSICION DE MUEBLES, QUE COMPRENDE CUATRO PLANTAS DE GRANDES DIMENSIONES, CON SUS CORRESPONDIENTES HABITACIONES TOTALMENTE INSTALADAS, LE SERA DE GRAN UTILIDAD PRACTICA

Dormitorios, comedores, despachos, tresillos, sillones, sillas tipo Viena

Muebles auxiliares, muebles de oficina, etc.

Hacemos proyectos y fabricamos muebles de encargo

## ALMACENES RODRIGUEZ

AV. JOSE ANTONIO, 19

MADRID

## Los padres de Emilio García Gómez y el sacristán han sido procesados

**SEVILLA, 12.**—Los padres de Emilio García, detenidos hace pocos días, han sido procesados, así como también el sacristán de la capilla real, Domingo Padilla, ya que existen indicios razonables de culpabilidad. Por otra parte, le ha sido levantada la incomunión tanto a Emilio García como a sus padres.

Noticias de índole particular dan cuenta de que probablemente el paso de las alhajas desde España a Francia no lo realizó personalmente Emilio García, que además, como se sabe, estuvo detenido varios días en Puenteerrabía, sino una tercera persona, a la que Emilio le dió las joyas, haciéndole creer que eran de su madre. Pasadas por esta persona por la frontera, le fueron entregadas al ladrón posteriormente en París.

Estas joyas se valoraron en aquella nación en millón y medio de francos, por lo que teniendo en cuenta el valor de las encontradas en el túnel de Ezquerrocoba, tasadas en 132.000 pesetas, se puede calcular de modo aproximado, y sin perjuicio de una tasación judicial, que el valor de lo robado asciende a unas 300.000 pesetas. (Cifra.)

**SE CONFIESA AUTOR DE VARIOS ROBOS EN BARCELONA**  
**BARCELONA, 12.**—En el Juzgado de guardia se presentó un joven que se confesó autor de varias sustracciones o metidas durante el tiempo que ha estado al frente del negocio de su padre.



## MONEDEROS FALSOS

En Soria ha sido detenido el colombiano Mario Campuzano Cruz, que se dedicaba a fabricar cheques y billetes de curso legal de distintas nacionalidades. La Policía ha recogido una gran cantidad de material. El cheque de la fotografía pertenece al Banco de Colombia, y fué falsificado en una imprenta, retocándolo después Campuzano con un palillo y tinta roja. (Fotos O. fra.)

## RADIOS

Directamente del fabricante al cliente. 24 plazas, sin entrada ni fador

## HELIOS RADIO

San Bernardo, 42, entlo. Teléfono 314651

## Marsh, el supuesto complicado en el caso Greenlease, perece en un accidente de tráfico

Su cadáver fué identificado gracias a una misteriosa llamada telefónica que recibió la Policía

## Desaparece un avión de la R. A. F.

LLEVABA A BORDO SEIS PERSONAS

**SINGAPUR, 12.**—Con seis personas a bordo ha desaparecido frente a la costa oriental de Singapur un avión de la R. A. F. procedente de La Valeta (Malta). Ha sido emprendido un amplio reconocimiento aéreo en una zona de 1.600 kilómetros de mar y selva. El avión llevaba tres tripulantes y tres soldados de Aviación. (Efo.)

**CLINTON (Kentucky), 12.**—Un hombre muerto en un accidente de tráfico ha sido identificado como Thomas John Marsh, ex periodista que era perseguido por las autoridades en relación con el secuestro y asesinato del niño Bobby Greenlease.

El sheriff Robert Lee Bolin ha declarado que una llamada misteriosa telefónica de una mujer anónima le condujo a la identificación del cadáver que llevaba varios días en el depósito. Bolin dice que la mujer le preguntó si el cuerpo estaba tatuado. Después colgó el teléfono sin dar más detalles. Los agentes han comprobado que, en efecto, el cuerpo de Marsh tiene un tatuaje en el brazo izquierdo y un dedo amputado en la mano izquierda, y una marca en el lado izquierdo de la nariz. (Efo.)